

الْوَجِيزُ فِي الْعُذْرِ بِالْجَهْلِ

پوختیه ک

دهرباره‌ی پوزشت به نه‌زانین

پوخته‌ی راقه‌ی دمروازه‌یه ک له جهوت دمروازه‌که‌ی:

" نامه‌یه‌ک بو برایان "

پیداچوونه‌وه و پیشه‌کی:

هاوکار کوردی

نوسینی به‌نده‌ی موحتاج به نرای خیر:

نه‌وه‌ی عبدالله سیته‌لانی شاره‌زووری

۱۴۴۳

الْوَجِيزُ فِي الْعُذْرِ بِالْجَهْلِ

پیداچوونه‌وه و پیشه‌کی:

نوسینی به‌نده‌ی موحتاج به نرای خیر:

نه‌وه‌ی عبدالله سیته‌لانی شاره‌زووری

هاوکار کوردی

پوختیه‌ک ده‌رباره‌ی پوزشت به نه‌زانین

الوجیز

فِي الْعُذْرِ بِالْجَهْلِ

پوخته یه ک

دەربارە ی پۆزشت بە نەزانین

پوخته ی پاقه ی دەروازه یه ک له جهوت دەروازه کە ی:

" نامە یه ک بۆ برایان "

پیدا چوونه وه و پێشه کی:

هاوکار کوردی

نوسینی بهنده ی موحتاج به نرای خیر:

نه وه ی عبدالله سیته لانی شاره زووری

١٤٤٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى:

﴿الَّذِينَ يَبْلُغُونَ رَسُولَاتِ اللَّهِ
وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ
وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا﴾

« الأحزاب : ٣٩ »

زانبارى زمانهوانى

بزانه پهحمهتو لىوئى ئەم نامىلكهيهى بهردهست وا نوسراوه، ههولدراره وشهكانى كوردىيهكى ئاسايى بىت، دوور له ئالۆزى و قورسىي، بۆ ئەو مەبهسته پەنگه له درىژهى خويندنهوهى ئەم نامىلكهيه هەندىك وشه بىينىت كه كهه جار لهو جىگهيهى تىيدا بهكارهاتوو تۆ بهكارى بهيىنىت، وه ههولدراره وشه عەرهبىيهكان زۆربهى به كوردى بنوسرىتهوه، بهلام هەندىك جار - وهك له درىژهى خويندنهوهكهتدا دەردهكهوئىت - هەندىك وشەى عەرهبىمان داناوتهوه وهك خۆى به فۆرمى عەرهبى بهلام لهناو دوو كهوانهى لهه چەشنه (١)، وهك: (إقامة الحجة)، ياخود هەندىك جار وشه عەرهبىيهكانمان به فۆرمىكى رىزمانى كوردى داناوه، وهك: (موشرىك)، وشهكه خۆى به عەرهبى بهم چەشنهيه: (مشرک) واته: (هاوئل برپاردهر)، ئىمه به فۆرمىكى كوردى دامناناوه تا خوينەر چىژ بىينىت له خويندنهوهى نامىلكهكه و بىزار نهىت له يهك پارچه نوسىنى كوردى يان عەرهبى، ئەمه لهگەڵ ئەوهى چىژ بهخشه بۆ خوينەر، له ههمان كاتدا لاوازى نيه له زمانى كوردى وهك زمانهوانه كوردهكان وا دهليين.

لىرهدا به چەند خستەيهك ئاماژه به هەندىك وشه دهدهين كه زۆر بهكاردههينرىت وه واتاكەشى دەنوسين له زمانى بهرامبهرى.

خستەى ١

عەرهبىيه فۆرم كوردىيهكان:

عەرهبىيه فۆرم كوردىيهكان	عەرهبىيهكهى	كوردىيهكهى	سەرچاوهكهى
ئ - أ			
ئايەت	آية	نیشانە ، هیمما	ف ^(١) . دهريا: ٥٠/١
ئەدات	أداة - آلة	ئامراز ، ئامير	ف. دهريا: ١٢/١
ئەشەر	أثر	شوینەوار ، پاشماوه	ف. دهريا: ٤/١
ئەهل	أهل	خەلک	ف. دهريا: ٤٧/١

(١) بزانه پهحمهتو لىوئى، (ف). واته فهرهنگ، وه (١٤٥/١) واته بهرگى: ١، لاپهه: ٨٤٥.

ئىلحاد	إلحاد	بى باوەپى ، بى تائىنى	ف. دەريا: ٤٠/١ ، ف. نۆبەرە: ٣٧
ئىنصاف	إنصاف	دادپەرۋەرى ، مىانپەرۋى	ف. دەريا: ٤٦/١
ب - ب			
باقى	باقي	پاشماۋە	ف. دەريا: ٦٠/١
بەرەكەت	بركة	پىرۋىزى ، دروود	ف. دەريا: ٦٥/١
(بىدەع) بىدەعە	(بدع) بدعة	(داھىيان) تازە داھاتوو	ف. دەريا: ٦٢/١
ت - ت			
تەرك	ترك	ۋازلىھىيانو ، كەلاخستن ، پەراندن	ف. دەريا: ١٠٣/١
تەكفىر	تكفير	بى باوەپرەكردن ، كافرەكردن	ف. دەريا: ١٣٣/١
تەۋبە	توبة	پەشىمانى	ف. دەريا: ٦٠/١
تەۋھىد	توحيد	كردنە يەك ، بە تاك و تەنيا زانين	ف. دەريا: ١٥١/١
ج - ج			
جاھىل	جاهل	نەزان ، نەفام	ف. دەريا: ١٦٧/١
جەھل	جهل	نەزانين ، نەفامى	ف. دەريا: ١٨٤/١
جەماعت	جماعة	كۆمەل ، دەستە ، تاقم	ف. دەريا: ١٨٠/١
ح - ح			
حەرام	حرام	قەدەغە ، ياساغ ، نەگونجاۋ	ف. دەريا: ١٩٩/١
حەق	حق	رەۋا	ف. دەريا: ٢١١/١
حەلال	حلال	رەۋا ، گونجاۋ ، دروست	ف. دەريا: ٢١٤/١
حساب	حساب	خەملاندن ، ژمارە	ف. دەريا: ٢٠٤/١
ھوججە	حجة - برھان	بەلگە	ف. دەريا: ١٩٥/١

حوکم	حکم	فەرمان	ف. نۆبەرە: ۱۳۳
خ - خ			
خاتیمە	خاتمە	کوژتایی ، ئەنجام ، کوژتا بوون ، دوایی هاتن	ف. دەریا: ۲۲۶/۱
د - د			
داعی	داعی	بانگخواز ، هاندەر	ف. دەریا: ۲۶۶/۱
دوعا (دوعا)	دعاء	نزا ، داواکردن	ف. دەریا: ۲۷۶/۱
دین	دین	ئاین	ف. دەریا: ۲۸۷/۱
پ - پ			
پاوی	راوی	گیرپەرەووی فەرمووده و هۆنراوه	ف. دەریا: ۳۰۸/۱
پیسالە	رسالة	نامه ، پیام ، نامیلکه	ف. دەریا: ۳۳۳/۱
ز - ز			
زەرپۆری	ضروري	پێویستی	ف. دەریا: ۶۰۴/۱
زەکات	زکاة	خاوین ، پاکیزەیی ، بەخشین	ف. دەریا: ۳۷۳/۱
س - س			
سالح - صالح	صالح	پیاوچاک	ف. دەریا: ۵۴۲/۱
سەلهف	سلف	باپیران ، پیشین ، باوان	ف. دەریا: ۴۳۹/۱
سومعه	سمعة (شهرة)	ناوبانگ	ف. شیرینی کوردي: ۳۲۴
سوننەت	سنة	پێباز ، شەریعەت ، پێپەرەو	ف. دەریا: ۴۵۰/۱
سیفەت	صفة	تایبەتمەندی ، شیۆه	ف. دەریا: ۵۶۴/۱
ش - ش			
شەهوەت	شهوة	ئارەزوو ،	ف. دەریا: ۵۲۷/۱

	تامه زرویی ، دل بردن		
شک	شک	گومان	ف. ده‌ریا: ۵۱۶/۱
شوبه	شبهه	گومان ^(۲)	ف. ده‌ریا: ۴۷۹/۱
ع - ع			
عه‌قیده	عقیده	بیروباوهر	ف. ده‌ریا: ۷۴۴/۱
عه‌مه‌ل	عمل	کردار	ف. ده‌ریا: ۷۶۰/۱
عوجب	عجب	له‌خوبایی بوون ، خو به زل زانین	ف. ده‌ریا: ۶۹۳/۱
عوزر	عذر	پوزشت	ف. ده‌ریا: ۷۰۰/۱
عیلم	علم	زانست	ف. ده‌ریا: ۷۵۳/۲
غ - غ			
غه‌یر	غیر	جگه ، بیجگه ، جیاواز	ف. ده‌ریا: ۸۴۶/۱
ف - ف			
فاسید	فاسد	خراپ ، بۆگهن	ف. ده‌ریا: ۸۴۵/۲
فه‌زل	فضل	پشتگیری ، یارمه‌تی ، ده‌ست گرتن	ف. ده‌ریا: ۸۳۳/۲
فه‌قیه	فقیه	شاره‌زا له‌بنه‌ما و رِیساکانی ئاین یان زماندا ، تیگه‌شتوو	ف. ده‌ریا: ۸۹۰/۲
ق - ق			
قازی	قاضي	دادوهر ، دادپرس	ف. ده‌ریا: ۹۱۵/۲
قه‌ده‌ر	قدر	چاره‌نووس	ف. ده‌ریا: ۹۳۵/۲

(۲) به پشتیوانه **الله** ته‌لیم له‌زمانی کوردیدا نه‌زمانیوه هه‌ریه‌ک له (شک) و (ظن) و (شبهه) واتای سه‌ربه‌خۆی خۆیانیا هه‌بیته، یه‌ک واتا بۆ هه‌رسیکیان به‌کارهاتوو، ته‌ویش (گومان)ه، به‌لام جیاوازن، بۆ نمونه ته‌وتریت (ظن) واته‌ په‌نجا له‌سه‌د، به‌لام ته‌وتریت (شک) واته‌ هه‌فتا و پینچ له‌سه‌د، ته‌مه زیاتر له‌بابه‌ته‌ فیه‌یه‌کاندا به‌کاردیت، هه‌رچی (شبهه)یه، ته‌وه جیاوازه له‌و دوانه، زیاتر بۆ شتیکی به‌کاردیت که به‌ به‌لگه هینرایته‌وه و به‌لگه هینره‌وه‌که به‌هه‌له‌دا چوویتی.

قه‌وم	قوم	گهل ، نه‌ته‌وه	ف. ده‌ریا: ۲۰۰۶/۲
قوبول	قبول	په‌سه‌ند	ف. ده‌ریا: ۹۳۷/۲
قیامت	قیامة	رږژى دوايى	ف. ده‌ریا: ۲۰۰۸/۲
ک - ک			
که‌شف	کشف	خستنه‌روو ، ده‌رخستن ، ئاشکرا کردن	ف. ده‌ریا: ۱۰۵۳/۲
م - م			
مه‌قام	مقام	جیگه ، پټز ، پله ، پایه ، به‌ها ، شوین	ف. ده‌ریا: ۱۳۱۷/۲
مه‌نه‌ج	منهج	به‌رنامه ، پټباز ، شیواز	ف. ده‌ریا: ۱۳۶۴/۲
مه‌هما	مه‌ما - کیفما	هه‌رچون ، هه‌رچی ، هه‌رحال	ف. ده‌ریا: ۱۳۷۱/۲
موته‌شاییه	متشابه	له‌یه‌کچوو ، چوونیه‌ک	ف. ده‌ریا: ۱۱۷۹/۲
موړته‌د	مرتد	هه‌لگه‌راوه ، پاشگه‌زبووه‌وه	ف. ده‌ریا: ۱۲۳۳/۲
موشریک	مشرک	گاور (!) ، له‌تاین وه‌رگه‌راو (!) ، که‌سیکه‌ددان به تاک و ته‌نیایی خودای نه‌هیڼی ^(۳)	ف. نوبه‌ره: ۳۸۱
میزان	میزان	داد ، ته‌رازوو ، شایه‌ن	ف. ده‌ریا: ۱۳۸۳/۲
و - و			
واجب	واجب	پټویست ، ئه‌رک	ف. ده‌ریا: ۱۵۷۴/۲
وه‌سیت	وصية	فه‌رمان ، راسپاردن	ف. ده‌ریا: ۱۶۱۵/۲

(۳) به پشٹیوانی الله ته‌لیم: مشرک واته: هاوېل بریارده‌ر، چونکه (مشرک) (اسم الفاعل) ه واته ناوی بکه‌ره، چونکه (شرک) که به‌واتای هاوېل بریاردان یه‌ت، ناوی ئه‌م کرداره پیی ده‌گوتړیت (مشرک) که به‌واتای هاوېل بریاردان یه‌ت.
شرک واته: هاوېل بریاردان، مشرک واته: هاوېل بریارده‌ر.

ه - ه			
هیدایهت	هدایه	رینومایی	ف. ده‌ریا: ۱۵۳۰/۲



خشته‌ی ۲

کوردی - عه‌ره‌بی

کوردی	عه‌ره‌بییه‌که‌ی	سه‌رچاوه‌که‌ی
ب		
بایه‌خدار	معتبر	ف. شیرینی کوردی: ۱۱۶۷
پ		
پۆزشت (بیانوو ، په‌لپ)	عذر	ف. ده‌ریا: ۷۰۰/۱
پیچواندن	تشبیه	ف. نۆبه‌ره: ۸۱
س		
سه‌پاندن	تکلیف	ف. ده‌ریا: ۱۳۳/۱
ش		
شاراوه	خفی	ف. ده‌ریا: ۲۴۹/۱
ک		
که‌لله‌ره‌ق	عناد	ف. نۆبه‌ره: ۲۷۰
گ		
گه‌واهی	شهادة	ف. ده‌ریا: ۵۲۵/۱



خشته‌ی ۳

عه‌ره‌بی - کوردی

سەرچاوه کەوێ	کوردییە کەوێ	عەرەبی
ب		
ف. دەریا: ٦٦/١	ساده ، ساکار	بسیط
ت		
ف. نۆبەرە: ٦٩	پاڤه کردن (لیکدانەوه)	تأویل
ف. دەریا: ٩٢/١	لادان ، پێ گۆرین	تحریف
ف. دەریا: ١٤٠/١ ، ف. نۆبەرە: ٩٥	پیکخستن ، ئاماده کردن ، پیکخۆشکار ، ئاسانکردن	تمهید
ج		
ف. دەریا: ١٨٣/١	دریخی نه کردن ، تهقه لاکردن	جهد
ح		
ف. دەریا: ١٩١/١ ، ف. نۆبەرە: ١٢٠	پاریزەر ، واژەر	حافظ (واق)
خ		
ف. نۆبەرە: ١٤٦	هه‌له ، گوناھ ، سووچ	خطأ
د		
ف. دەریا: ٢٧٦/١	بانگی کرد	دعاء
ر		
ف. دەریا: ٣٠٩/١	پهروەردگار (زۆر مانای هه‌یه)	رب
ف. دەریا: ٣٥٠/١	روپامایی ، خۆره‌نجان له‌بەر خه‌لکی	ریاء
ز		
ف. دەریا: ٣٨١/١	نهمان ، فهوتان (ی ئه‌قل)	زوال (العقل)
ش		
ف. دەریا: ٤٩٣/١	پاڤه	شرح
ض		
ف. دەریا: ٦٠٦/١	بی‌هیز ، لاواز	ضعیف
م		

متأخر	دواکهوتوو ، دواکهوته	ف. دهريا: ۱۱۷/۲
مجنون (ذاهب العقل)	شييت و وييت ، ديوانه	ف. دهريا: ۱۱۹۷/۲
مركب	ئاويته ، تيكل	ف. دهريا: ۱۲۴۳/۲
ن		
نفقة	خهرجي ، تيچوون	ف. دهريا: ۱۴۷۵/۲
	و	
الوجيز (مختصر المفيد)	كورت و به كهلك ، كورتكراوهي به كهلك و به سوود	ف. دهريا: ۱۵۹۱/۲



پیشہ کی

بسم الله وبه ثقتي

دوو جوڑ شیرکمان ھے ھے شیرکی گھورہ و شیرکی بچوک لہ سہر شیرکی بچوک
ھیچ کہ سییک لہ لایہن ھاوہ لآن و فہ قیہہ کانی سہ لہ ف تہ کفیر و موشریک نہ کراوہ
بۆ نمونہ لہو فہرموودہی خو شہ ویست (ﷺ) (إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ .
قَالُوا : وَمَا الشِّرْكَ الْأَصْغَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : الرِّيَاءُ) [المسند أحمد : ۲۳۳۱] ھیچ
کہ سییک لہ سہر روپامایی موشریک نہ کراوہ یاخود تہ کفیر کرابن لہ سہر تاوانی
بچوک و گھورہ ئہوہی تہ کفیریان دہکات لہ زیادہ پڑ کردنی خہوار یجہ کان بوون
ئہوہی جیاوازی لہ نیوان جوڑہ کانی شیرک و کوفر ناکات دنکیکی بچوک لہ تاوان
و چیا یہک لہ تاوان لایان یہ کسانہ ئہوہش ھمان عہ قیدہی قہدہریہ کان بہ تاییہت
(البکریۃ) کانہ، کاتییک خہ لک موشریک و تہ کفیر دہ کریت لہ سہر شیرکی بچوک
کہ مہ بہ ست تییدا تعظیم کردنی بہرامبہرہ کہی بیت بۆ نمونہ سویند خواردن بہ
غہیری اللہ شیرکی بچوکہ کاتی سہر دہ کیشت بیت بۆ شیرکی گھورہ کہ مہ بہ ست لہ
سویند پیخورا و بہ گھورہ دانانی بیت وہ بیہینیتہ ریژی اللہ پہنا بہ اللہ بہ لام
جوڑہ کہی تری کہ شیرکی گھورہ یہ ھہر کہ سییک بکہویتہ ناویہوہ بہ ئہ نقہ ست بیت
یاخود بہ جہ ھل بیت یاخود بہ تأویل و تحریف و خطاً بیت ئہوہ موشریک دہ بیت
تہنہا بہ تییکہ وتنی ناوہ ستیت لہ موشریک کردنی بہ بیانووی جہ ھل و تأویل و
تحریف و خطاً ئہوہش بہ لگہی روونی لہ قورٹان و سووننہت و تاثری سہ لہ ف
بہردہ ستہ و ھک مانگی چوارده لہ شہوی تاریکدا، بابہ تی (العذر بالجهل) بیانووی
نہ زانین لہ تییکہ وتنی شیرکی گھورہ دا بیانوویہ کہ لای متاخرین درووست بوو
بہ تاییہت ئہو کہ سانہی بوونہ تہ پاریزہر بۆ موشریکان و طاغوتان گہرنا لای جیلی
سہ لہ ف بہ ھیچ شیوہ یہک باسییک بوونی نہ بووہ لہوہی کہ سییک کوفر و شیرکی
گھورہ بکات بہ نہ زانی بوہستن لہ تہ کفیر و موشریک کردنی بہ بیانووی
نہ زانیہ کہ یہوہ لہ (باب الأسماء) دا بہ لام لہ (باب الأحکام) دا دوا ی بردنی بہ لگہ
بۆ ئہم موشریکہ حوکمہ کانی تری بہ سہریاندا جیگیر بووہ . میژووی ئہم گومانہش
دہ گہریتہوہ بۆ سہردہ می کہ مییک پیش ابن تیمیہ و سہردہ می ئہو بہ تاییہتی بہ
بہ لگہی ئہوہی ھہر کہ سییک کہ بانگہ شہی ھہ بوونی عوزر بہ نہ زانین دہکات لہ
شیرکی گھورہ دا بہ لگہ بہ وتہ لیکیچوہ کانی ئہو دہکات، ابن تیمیہ تا رادہ یہک
دہم کوتی ئہم موشریکانہی کرد دواتر ئہم گومانہ بہ شیوہ یہکی چر و پرت لہ
سہردہ می محمد بن عبدالوہاب سہری ھہ لداوہ لہ دوو بہرہوہ:

به‌ره‌ی یه‌که‌م: خه‌لک‌یک‌ی عه‌وام ئه‌م گومانه‌یان ده‌ورژاند دواتر محمد بن عبدالوهاب په‌دی‌کی دوور و در‌یژی نووسی به‌ناوی کتیب و ریساله‌ی (مفید المستفید فی کفر تارک التوحید) له‌م کتیب‌ه‌دا به‌ در‌یژی وه‌لامی ئه‌م گومانانه ده‌داته‌وه که به‌نده راقه‌ی ئه‌م کتیب‌ه‌ی کردووه.

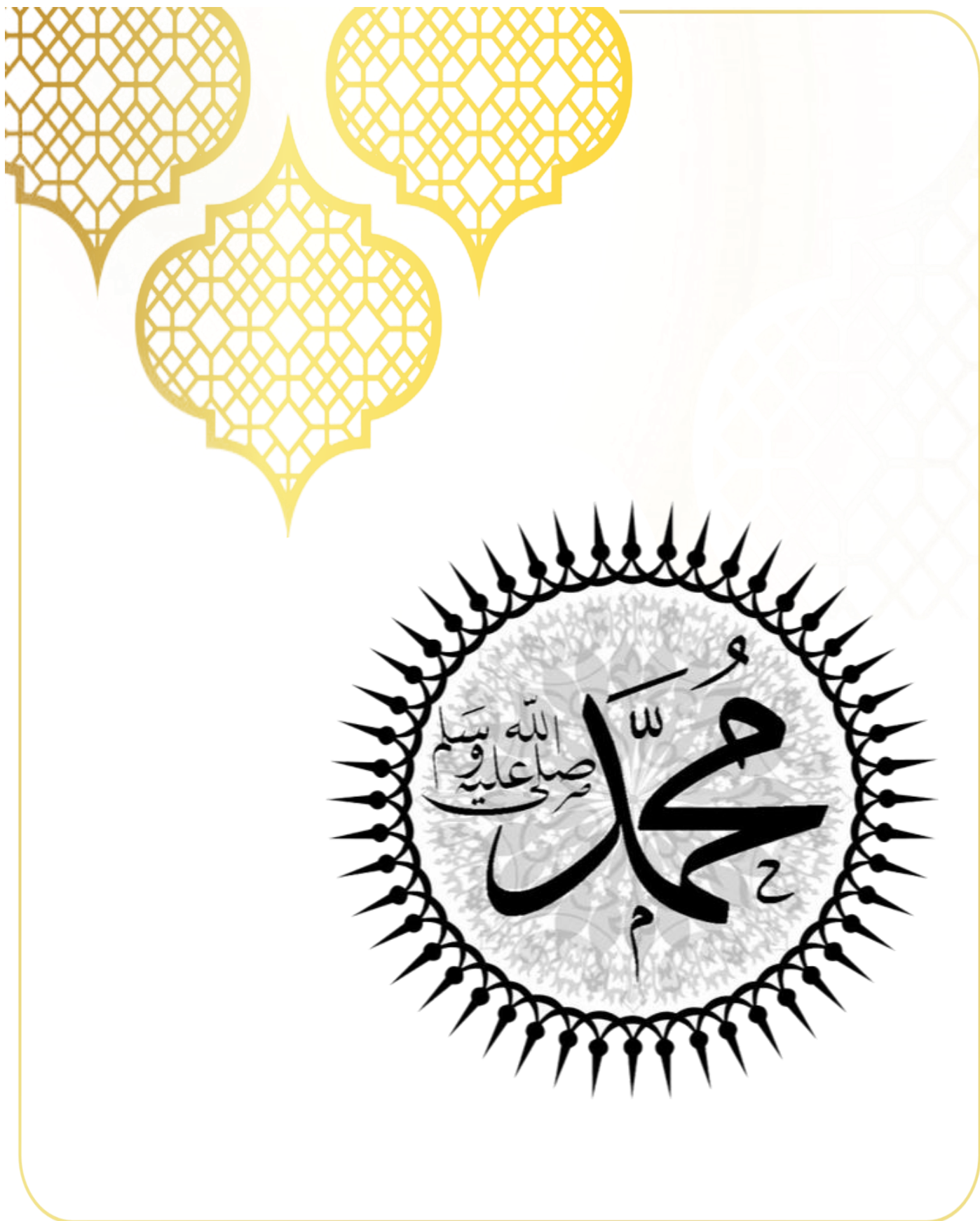
به‌ره‌ی دووه‌ه‌م: خه‌لک‌یک‌ی داعی و زانا تیکه‌لیان لا درووست ببوو وه خه‌لک‌یشیان چه‌واشه ده‌کرد له‌سه‌ر ئه‌م گومانه له وه‌لامدا محمد بن عبدالوهاب ریساله‌یه‌کی له‌سه‌ر نووسی به‌ناوی (کشف الشبهات) تیدا یه‌کیک له‌و گومانانه‌ی که‌شف کرد بابه‌تی (العذر بالجهل) بوو که له‌ویدا به‌ به‌روونی ده‌لی: (لا یعذر بالجهل).

ئه‌م گومانه له هه‌موو سه‌رده‌مه‌کانی کوپ و نه‌وه‌کانی محمد بن عبدالوهاب درووست بوو له‌لایه‌ن ابن جرجیس و قوتابییه‌کانی له هه‌موو کاته‌کاندا به‌ ریساله‌ی پر له به‌لگه وه‌لام دراوته‌وه. له‌م سه‌رده‌می ئیستاماندا ئه‌م گومانه له‌لایه‌ن مورجیه به‌ناو سه‌له‌فی و مه‌دخلی و صوفیه گوپ و په‌رۆ په‌رسته‌کانه‌وه بلاوده‌کریته‌وه وه‌ک پیشه‌ی هه‌میشه‌یان بوونه‌ته پارێزه‌ر بو کوفر و شیرکی موشریکان هینده له زاراوه‌ی ئیسلامیان که‌م کردۆته‌وه وه‌ک به‌رگیک ده‌یخه‌نه به‌ر هه‌موو موشریکیک که ئه‌وه‌ش ئه‌و په‌ری جه‌له به‌ دین. ئه‌و براهه خۆشه‌ویسته‌مان (نه‌وه‌ی عبدالله سیته‌لانی شاره‌زووری) **الله** (ﷺ) به‌رده‌وامی بکات له‌سه‌ر حق داوای له به‌نده کرد پیشه‌کییه‌ک بو ئه‌م کتیب‌ه بنووسین ئه‌وه‌ش گومانی باشی خۆیانه‌وه **الله** جه‌زای باته‌وه هه‌ستاه به‌ نووسین و ئاماده‌کردنی ئه‌م کتیب‌ه بو وه‌لامدانه‌وه‌ی ئه‌م گومانه داوای خۆیندنه‌وه و سه‌یرکردنی کتیب‌ه‌که بینیمان سوودی‌کی باشی هه‌یه بو تیکه‌یشتن له‌م بابه‌ته وه ناوی به‌شیک له زانیانی آهل الرأي هیناوه بو ئه‌و مه‌به‌سته‌ی که لای ئه‌وانیش ئه‌م بابه‌ته وه‌لام دراوته‌وه نه‌وه‌ک ئه‌م براهه و منیش به ئیمامیان بزاین والله ما وراء القصد وه کیشه‌ی تیدانییه. داواکارم له **الله** (ﷺ) ئه‌م براهه‌م بپارێزیت له فیتنه‌ی شه‌هه‌وات و شوبه‌هات وه ئه‌م جوهد‌ه‌ی بخاته‌میزیانی چاکه‌کانی وه کار بو ئیمه و ئه‌وان و گشت موسلمانان ئاسان بکات

برات/ هاوکار کوردی.

پۆژی شه‌مه‌ممه‌ پازده‌ی په‌مه‌زانی سالی ١٤٤٣ کۆچی

به‌رامبه‌ر به‌ شازده‌ی ئه‌بریل ی سالی ٢٠٢٢ ی میلادی
ئه‌سینا - یۆنان.



پیشہ کی نو سہر

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فهو المهتد ولا مضل له، ومن يضل فهو الضال ولا هادي له ولن تجد له وليا مرشدا، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله.

(يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ) (٤).

(يا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا) (٥).

(يا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا، يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا) (٦).

أما بعد :فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحْدَثَةٍ بِدْعَةٌ، وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ، وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ (٧).

(٤) آل عمران : ١٠٢.

(٥) النساء : ١.

(٦) الأحزاب : ٧٠ و ٧١.

(٧) بزانه رہمہ تو لیوی، ثمہ (خطبة الحاجة) یہ کہ پیغمبرہری خوشہ ویست (ﷺ) بیویستایہ وتاریک پیشکش بکات دہیخویندہوہ، جا ثم خطبہ یہ بہ چہند لہ فطیک و لہ چہند ہاوہ لیکہ وہ گیر دراوہ تہوہ، لہ ہریہ ک لہ:

(١) لہ ابن مسعود (رضی اللہ عنہ) لہ چوار ریگہوہ.

(٢) لہ ابو موسیٰ الأشعري (رضی اللہ عنہ).

(٣) لہ ابن عباس (رضی اللہ عنہ).

(٤) لہ جابر بن عبدلہ (رضی اللہ عنہ).

(٥) لہ نبیط بن شریط (رضی اللہ عنہ)، بہ لام ضعف ہدیہ لہ سہنہ دیدا.

(٦) لہ عائشة أم المؤمنين (رضی اللہ عنہا) لہی پازی بیت.

(٧) لہ سهل بن سعد (رضی اللہ عنہ).

(٨) لہ ابن الشہاب الزہری، بہ لام مورسہ لہ بویہ و ہرنا گیریت.

گەر سهیری ئایه ته کان و فهرمووده کانی پیغه مبهری خوا بکهین (ﷺ)، به
 پرونی بۆمان دهرده که ویت که ههرکهس شهریک بۆ الله (ﷻ) بریار بدات شیرکی
 گه وره، ئەو که سه موشریکه و کافره، جا یه کسانه به جههله وه بیته یان به تهئویلی
 ههله یاخود به عیلمه وه شهریکی بریار دایته، ئەم راستیی ه لهناو ئەم ئوممه ته
 وهک مانگی چوارده وابوو تا ئەو کاته ی دوژمنانی دین له جهه می و مورچیئه کان
 به کهسانیکی مورته د و موشریکیان وت موسلمان، له بهر چی؟ له بهر ئەوه ی
 جاهیله، بۆ ئەمهش دهیان ئایه تی موشه شابه و فهرمووده ی ضه عیفیان هیئا کردیان
 به دین و حوجه بۆ خه لکی، له کاتی کهدا ههرکهس توژی که ئینصافی هه بیته و
 بگه رپته به دوا ی به لگه کان بۆی دهرئه که ویت نه خیر جهه ل مانعی ته کفیر نییه،
 کاتی که کوفره که یان شیرکه که گه وره بیته.

به یانیمان لی بوویه وه و مورچیئه کان وتیان: (تو چۆن به که سی که ئه لئی
 موشریک، که ئه لیت لا إله إلا الله؟) یان: (تو چۆن به که سی که ئه لیت کافر که
 نوێژ ته کات)؟، فسبحان الله! هه موو شوبهه کانی دینی ئیرجاء شوبهه ی نه زۆکن، به
 درێژایی سه رده م زانیانی ته هلی سوننه ت و جه ماعه ت وه لامی مورچیئه کان و
 ته هلی بیده عیان داوه ته وه، دینه که یان پی گه یان دین، له گومرای پراستینیان پاش
 ئەوه ی الله (ﷻ) کردنی به ئەداتی قه ده ری خوی له پراستنی ئیمه، جا موسلمان
 گەر پروانیته له ئایه ته کان بۆی دهرئه که ویت که شهرکی گه وره ی ته نجامدا
 موشریک ته بیته، مه هما چاکه ی هه بیته، چۆن موشریک ته بیته؟ موشریک ته بیته
 چونکه شیرک و کوفری گه وره کردار پووچه ل ده کاته وه، بابای موشریک گەر ۷۰
 سال له پال مه قامی ئیبراهیم شه و نوێژ بکات خاتیمه ی عه مه لی به کوفر هات،
 ئەوه ی بۆ حسابه، جا بۆیه بزانه ره حمه تو لیوی شیرک و کوفری گه وره ئەو تاوانه یه
 که ههرگیز الله (ﷻ) لی خۆش نایته گەر خاوه نه که ی به وه بگه رته وه بۆلای الله (ﷻ)
 (ﷻ) و ته وه ی نه کردبی، وه پیی ته وتریته موشریک یان کافر، هه روه ک چۆن
 که سی که ته وحید و شه عاییری هه بیته پیی ده گوتریته موسلمان.

ئەم په راوه ی به رده ست که ناوی (الوجیز فی العذر بالجهل - پوخته یه ک
 ده رباره ی پوزشتی به نه زانین) ه، به حه وت ده روزه به کورتی باسی بابه ته که م
 کردووه، هه ولمداو ده ریزه به بابه ته کان نه ده م، ئیلا ده روزه ی گومانه کان نه بیته که
 پیویستی ده کرد هه ندیک پروونکردنه وه بدهین، ئەم نامیلکه یه پوخته ی راقه ی

نامه‌یه‌که له حهوت نامه‌که‌ی مه‌تنی (الرسالة إلى الإخوان - نامه‌یه‌ک بۆ برایان)، که تییدا پیناسه‌ی حهوت بابه‌تم کردووه و به پهرتوکیک پاقه‌م کردووه، ناویشم ناوه (الشرح والبيان في متن الرسالة إلى الإخوان - پاقه و پوونکردووه‌نه‌وی مه‌تنی نامه‌یه‌ک بۆ برایان) به‌لام جاری بلام نه‌کردووه‌ته‌وه، **الله** (ﷻ) یارمه‌تیمان بدات بلامی ته‌که‌ینه‌وه.

وه له‌م نامیلکه‌دا وته‌ی هه‌ندیک له ته‌هلی ره‌ئی و هه‌ندیک که‌سم هه‌یناوه که ته‌هلی سوونه‌ت و جه‌ماعه‌ت نین و وته‌کانیان یه‌کده‌گریته‌وه له‌گه‌ل وته‌ی ته‌هلی سوونه‌ت و جه‌ماعه‌تدا له‌م بابه‌ته‌دا، ته‌مه‌ش بۆ ته‌وه‌ی به‌ پشتیوانی **الله** (ﷻ) ته‌م نامیلکه‌یه‌ بیته‌ وته‌ی یه‌کلایی که‌ره‌وه بۆ هه‌موان، وه داوام له **الله** (ﷻ) هه‌ر ته‌وه‌یه‌.

داواکارم له‌ خوا‌ی په‌روه‌ردگار ته‌م کاره‌م ته‌نها له‌ پیناوی ته‌و کردیته‌، له‌ پیا و عوجب و سومعه‌ بمپاریزی، وه به‌ره‌که‌ت بخاته‌ ته‌م نامیلکه‌یه‌ و خوینه‌ر و گوینگر و بینه‌ره‌که‌ی، وه **الله** (ﷻ) پاداشتی برای به‌پریزمان کاک هاوکار کوردی بداته‌وه، که‌ پیشه‌کی بۆ نامیلکه‌که‌مان نووسی و له‌ هه‌ندیک شتی نامیلکه‌که‌ ئاگاداری کردینه‌وه و ئامۆزگاری کردین، په‌روه‌ردگار پاداشتی بداته‌وه به‌ فیرده‌وسه‌که‌ی خویی و بیگی‌پیت له‌ صالحان و سه‌رخه‌رانی دین.

ته‌وه‌ی راست و دروست بوو، له‌ **الله** (ﷻ) وه‌ بوو ته‌و یارمه‌تی داین، ته‌وه‌ی هه‌له‌ و په‌له‌ بوو له‌ ئیبلیسی نه‌گریس و منی تاوانباره‌وه بووه، ئیوه‌ی به‌پریزیش له‌ نزای خیر بی به‌شمان مه‌که‌ن.

وصلی الله وسلم وبارک علی نبینا محمد وآله وصحبه أجمعین

نه‌وه‌ی عبدالله سیته‌لانی شاره‌زووری

١ / ذي الحجة / ١٤٤٣هـ کۆچی

هه‌له‌بجه‌ی تازه - شاره‌زوور.



تمهید/ العذر بالجهل:

أ- العذر ، ب- الجهل.

أ- العذر: هو رفع اللوم، أي: ما يرفع اللوم عن صاحبه.

ب- الجهل: هو ضد العلم أو عدم معرفة الحق.

وهو قسمان: ١- البسيط ، ٢- المركب.

(١) **فالبسيط** هو: عدم إدراك شيء مطلقاً. وهذا الجهل ينقسم إلى ثلاثة الأقسام:

أ- نشأ ببادية بعيدة عن المسلمين.

ب- حديث عهد بالإسلام.

ت- ليس من مسائل الظاهرة أو ما علم من الدين بالضرورة.

(٢) **والمركب** هو: فهم شيء على خلاف ما هو عليه، أو على خلاف حقيقته، لا عذر فيها للجاهل.

(٨) تهو دی له لم **رېځو شکاره** دایده نیښ هه مان دهقی نامه ی هوته می نامیلکه ی (الرسالة إلى الإخوان - نامه یهک بۆ برایان، که له دانراوی ځومانه و تیدا باسما له هوت نامه کردوه بۆ برایانی موسلمان، ته می خواره وه ناوی نامه کانه:

(١) ئیسلام.

(٢) ئیمان.

(٣) کوفر.

(٤) کافرکردنی که سی دیاریکراو و کافرکردنی په های.

(٥) طاغوت و کوفرکردن پی.

(٦) حوکم نه کردن بهو دی الله (ﷻ) داییه زاندوه.

(٧) پوزشت به نه زانین.

به داخوه تا ئیسته هه مووی نه نوسراوه ته وه و به رده ست نییه، به لام به رده و امین له نویسی، سوپاس بۆ خوی په روه ردگار به رنامه یه کی باشمان داناوه بۆ دارشتن و ریکخستن و ریزکردنی باس و بابه ته کانی، الله (ﷻ) سه رخه ر و پشتیوانمان بیت، ئیوهی به ریزیش له نزای خیر بی به شمان مه کهن.

ضَبَّطَ وَفَرَّقَ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ بَيْنَ:

(١) مسائل الظَّاهِرَةِ الْجَلِيَّةِ الَّتِي لَا عَذْر فِيهَا الْجَاهِلُ.

(٢) ومسائل الْخَفِيَّةِ الَّتِي يَعْذِرُ فِيهَا الْجَاهِلُ.

(١) ما يندرج تحت مسائل الظاهرة أو معلومة من الدين بالضرورة أو مسائل

الدليل فيها محكم لا تدخل فيها الشبهة ولا تأويل أو علم العامة:

أ- توحيد الألوهية والربوبية.

ب- مسائل شرك الأكبر الذي يخرج عن ملة الإسلام.

ت- مسائل معلومة من الدين بالضرورة، كالصلوات الخمس والزكاة

وتحريم كبائر الذنوب.

(٢) ما يندرج تحت مسائل الخفية أو مسائل غير معلومة من الدين بالضرورة

أو علم الخاصة:

أ- توحيد الأسماء والصفات^(٩).

ب- مسائل الفروع غير المشهورة علما في العامة.

ت- ليست من المعلوم من الدين بالضرورة.

وفي آخر الكلام، يجب على طالب العلم الشرعي، تفريق بين مسائل الظاهرة

التي لا عذر فيها للجاهل والمقلد والمتأول، ومسائل الخفية التي يعذر فيها

الجاهل أو المقلد أو المتأول حتى تُقام عليهم الحجة.

(٩) وفيه تفصيل.

ئاسانکردن/ پۆزشت بە نەزانین:

أ- پۆزشت ، ب- نەزانین.

أ- پۆزشت: بریتییه له هەر شتێک، که دەبێتە پێگر له لۆمه کردنی تاوانبار، وه له دابه زاندنی سزا له سه‌ری.

ب- نەزانین: بریتییه له دژی زانین، یان دژی ناسینی راستییه.

ئهم نەزانینه‌ش دوو به‌شه: ١- **بسیط** ، ٢- **مرکب**.

(١) **سادە** بریتییه له: نەزانینی شت به‌گشتی، ئهم نەزانینه دابه‌ش ده‌بی بۆ سی به‌ش:

أ- نیشتەجیی شوینیکی دوور له موسلمانان.

ب- که‌سیکی تازه موسلمانبوو.

ت- له‌و بابەتانه‌نییه که ئاشکرا و دیارن یان زانراون له دین به‌بی پێویستبوونی هینانه‌وه‌ی به‌لگه.

(٢) **تیکه‌ل** بریتییه له: تیکه‌یشتن له شتێک به‌پێچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی که هه‌یه، پۆزشت به‌ نەزانین نییه له‌م جۆره‌دا.

ئەهلی زانست و عیلم، له ئەهلی سوننه‌ت و جهماعه‌ت ده‌ستنیشان و جیاکارییان کردوه له‌ نێوان:

(١) بابەته ئاشکرا و پروونه‌کان: ئه‌و بابەتانه‌ی که پۆزشت به‌ نەزانین نییه بۆ نه‌زان تییدا.

(٢) بابەته شاراه و ناروونه‌کان: ئه‌و بابەتانه‌ی که پۆزشت به‌ نەزانین هه‌یه بۆ نه‌زان تییدا.

(١) ئه‌و بابەتانه‌ی دینه ژێر بابەته ئاشکراکان، یان ئه‌وانه‌ی که زانراون له دین به‌ زه‌روپی و بی پێویستبوونی هینانه‌وه‌ی به‌لگه، یان ئه‌و بابەتانه‌ی، به‌لگه‌ تیياندا زۆر ته‌واوه و گومان له‌خۆ ناگریت له‌گه‌ل لێکدانه‌وه، یان زانسته گشتییه‌کان:

أ- به تاک دانانی په ستر اویتې (به تاک دانانی **الله** **ﷻ**) له په رستیدا
به تاک و تهنه، بی هاوهل و هاوبه ش، له گهل به تاک دانانی
په روه رد گاریتې (به تاک دانانی **الله** **ﷻ**) له په روه رد گاریه تیدا.

ب- بابه تی هاوهل بریاردانی گه وره، نهو هاوهل بریاردانې خاوه نه که ی
ده رده کات له تاینې ئیسلام.

ت- نهو بابه تانې که ناشکرا و دیارن له دیندا و زانراون به به بی
پیوستې وونی هیڼانه وې به لگه، وهک زانینې واجبیتې پینج نویژ که
و زه کات و هر میتې تاوانه گه وره کان.

۲) نهو بابه تانې که دینه ژیر بابه ته شراوه کان، یان نهو بابه تانې که
زانراو نیین له دیندا به بی پیوستې وونی به لگه بو هیڼانه و، یان به شیکه
له زانسته تاییه ته کان:

أ- به تاک دانانی ناوه کان و سیفه ته کانی **الله** **ﷻ** ^(۱۰).
ب- بابه ته لاوه کییه کانی دین، نهوانه ی که زانراو نیین له زانستی
گشتیدا.

ت- لهو بابه تانې نییه که له دیندا بی به لگه بو هیڼانه و زانراون.

وه له کوتایې قسه دا، پیوسته له سهر خویندکار و داواکه ری زانستی شهرعی،
جیاوازی بکه ن له نیوان بابه ته ناشکراکان که لهم بابه تاندا پوزشت نییه بو نه زان
یان چاولیکه ر یان لیکده روه، وه له نیوان بابه ته شراوه کان که لهم بابه تاندا
پوزشت هیه بو نه زان یان چاولیکه ر یان لیکده روه هه تا پیگه شتنې به لگه پییان.



(۱۰) نه مه ش ورده کاری تیدایه...

دهروازه‌ی یه کهم:

۱۰ وته وهک پیشه‌کی

بۆ چوونه ناو بابه‌ته کهمان، ده وته وهک پیشه‌کیه‌کی^(۱۱) بابه‌ته کهمان باس ئه کهین:

(۱) پیشه‌وای باوه‌رداران عومهری کورپی خه‌طاب (۴۰ پ.ک. تا ۲۳ ک.) (ﷺ) ده‌فه‌رموی: (انه لا عذر لأحد عند الله بعد البينة بضلالة ركبها حسبها هدى، ولا في هدى تركه حسبه ضلالة، قد تبينت الأمور وثبتت الحجة، وانقطع العذر)^(۱۲). واته: (بیگومان هیچ بیانوو و عوزرێک نه‌ماوه بۆ هیچ که‌سیک لای خوای رب العالمین (ﷺ)، له‌ دوای هاتنی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، به‌وه‌ی که سوار گومرا بووبیت و وایزانی که له‌سه‌ر راستی و هیدایه‌ته، وه‌ واز له‌ هیدایه‌ت و حه‌ق به‌یئیت به‌ بیانوی ئه‌وه‌ی وایزانی گومراییه، بیگومان هه‌موو شتێک پوون کراوه‌ته‌وه و به‌لگه‌کان جیگیر بوون، هیچ عوزرێک نه‌ماوه). تیبینی: گهر سه‌رنج بده‌ین، ده‌بینین پیشه‌وا عومهری کورپی خه‌طاب (ﷺ) فه‌رموی: (عند الله)، که‌واته‌ بنه‌رته‌ی بابه‌ته‌که بۆ پۆژی دوایه‌ لای خوای رب العالمین (ﷺ)، که‌ سزای ده‌دات یان نایدات. نه‌ک حوکمی دنیا‌یی به‌وه‌ی که به‌ ئه‌هلی کوفر و شیرکی گه‌وره‌ نه‌وتری هاوه‌ل بریارده‌ر! کاتیک هاوه‌ل بریار بده‌ن به‌ نه‌زانینه‌وه، به‌ ویستی خوای په‌روه‌ردگار له‌ درێژه‌ی باسه‌که‌مان ئه‌م بابه‌ته‌ پوون ده‌که‌ینه‌وه.

(۲) أبو حنیفة (۸۰ ک. تا ۱۵۰ ک.) ده‌لیت: (پۆزشت بۆ هیچ که‌سیک نییه له‌ دروستکراوه‌کان له‌سه‌ر نه‌زانین و له‌ به‌رامبه‌ر ناسینی دروستکراوه‌که‌ی که خوای په‌روه‌ردگار (ﷺ)، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی واجبه له‌سه‌ر هه‌موو دروستکراویک که دروستکاره‌که‌ی خۆی بناسیت و هیچ پۆزشتیک نییه له‌ نه‌ناسینی، وه

(۱۱) مه‌به‌ستم پیشه‌کی ده‌روازه‌کانه.

(۱۲) رواه خطیب البغدادی فی الفقہ والمتفقہ - به‌رگی: ۳ - لایه‌په: ۳۸۳، والبریه‌اری فی شرح السنه - لایه‌په‌کانی: ۵۹ - ۶۰.

نه‌ناسینی ته‌نهایی و له په‌رستشدا. کاتی که دروستکراوه‌کانی وه‌ک
 ئاسمانه‌کان و زه‌وی و گیانی خۆت و گشت دروستکراوه‌کانی ده‌بینیت، ئه‌وه
 ده‌بیته به‌لگه له‌سه‌رت، به‌لام واجبه‌کانی خوی تعالی گهر نه‌یزانی وه‌ پپی
 نه‌گات، نابیتته حوجه له‌سه‌ری وه‌ک حوکم^(۱۳).

۳) ابن جریر طبری (۲۲۴ ک. تا ۳۱۰ ک.) له رافه‌ی ئه‌م ئایه‌ته‌دا: **(فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا**

حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ)^(۱۴). واته:

(خوی رب العالمین **(عَلَّاهُ)** خه‌لکی کردووه به‌ دوو به‌شه‌وه و سییه‌میان
 نییه، به‌شیکیان هیدایه‌تیان وه‌رگرتووه و ئه‌هلی باوه‌ر و ته‌وحیدن،
 به‌شیکیان گومرای و سه‌رلیشیواویان به‌سه‌ردا چه‌سپاوه و ئه‌هلی کوفر و
 هاوه‌ل بریاردانن، به‌هوی ئه‌وه‌وه که به‌راستی شوین شه‌یتانه‌کان له ئه‌هلی
 کوفر و ئیلحاد که‌وتن و گوێرایه‌ل و پالپشتیان بوون، وه واشده‌زانن که
 ریگای راستیان گرتووه‌ته به‌ر و هیدایه‌تدراو و ئه‌هلی راستیین). ابن جریر
 ده‌لێت: (وهذا من أبين دلالة على خطأ قول من زعم أن الله لا يعذب أحدا على
 معصية ركبها أو ضلالة إعتقدها إلا أن يأتيها بعد علم منه بصواب وجهها، فيركبها
 عناداً منه لربه فيها، لأن ذلك لو كان كذلك لم يكن بين فريق الضلالة الذي ضل
 وهو يحسب أنه هادٍ وفريق الهدى فرق، وقد فرق الله بين أسمائها وأحكامها)^(۱۵).
 واته: (ئه‌مه رۆشتترین به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ناته‌واوی وته‌ی ئه‌وانه‌ی که ده‌لێن:
 خوی رب العالمین **(عَلَّاهُ)** سزای هیچ که‌سیک نادات، که توشی تاوانیک
 بووبیت و شوین بیروباوه‌پکی گومرای که‌وتبیت، هه‌تا نه‌زانیت کامه
 راستیه، و له‌دوای زانست پپی گهر هه‌ر نکۆلی کرد و به‌رده‌وام بوو،
 ئه‌وکاته سزا ده‌دریت، ییگومان ئه‌مه بو‌چونیکی به‌تاله، چونکه ئه‌گه‌ر
 وایت! هیچ جیاوازییه‌ک نامینیت له‌ نیوان ئه‌وانه‌ی که ریگای راستیان

(۱۳) بدائع الصنائع للکاسانی والفقہ الأكبر بشرح علی القاری - لاپه‌ر: ۷.

(۱۴) الأعراف : ۳۰.

(۱۵) تفسیر الطبری - الأعراف : ۳۰.

گرتووته بهر و وادهزانن لهسه رپاستیین، لهکاتیکدا خوی رب العالمین (ﷺ) جیاوازی خستووته نیوان ناوهکان و حوکمهکانیان).

٤) بهربههاری (٢٥٢ ک. تا ٣٣٩ ک.) له پهرتووکهکیداهلیت: (ولا یخرج من أهل القبلة حتى یرد آية من کتاب الله عز وجل أو یرد شیئا من آثار رسول الله ﷺ) أو یدبح لغير الله أو یصلي لغير الله، وإذا فعل شیئا من ذلك فقد وجب عليك أن تخرجه من الإسلام، وإذا لم یفعل شیئا من ذلك فهو مؤمن مسلم بالإسم لا بالحقیقة^(١٦). واته: (هیچ کهسیک له ئههلی پرووکه ده رناچیته له ئیسلام، تا کو ئایه تییک له قورئانی پیروژ رته بکاتهوه، یان شتییک له شوینهواری پیغه مبهه (ﷺ) رته بکاتهوه، یان قوربانی و سه ربین بو جگه خوی رب العالمین (ﷺ) نه نجام بدات، گهر هه ریه که له مانه ی نه نجامدا ئه وکات له سهرت پیویست ده بیته ده ری بکهیت له ئیسلام (کافری بکهیت)، به لام ئه گهر هیچ کام له مانه ی نه نجام نه دا ئه وه باوهرداری موسلمان به ناو، نه وه کوو به راستیی^(١٧)، پاشان وتهیه کی پیشه وای ابن عمر (١٠ پ.ک. تا ٧٣ ک.) ده گوازیته وه (الله ﷻ) لییان رازی بیته که ده فهرمویت: (لا عذر لأحد في ضلالة ركبها حسبها هدى، ولا هدى تركه حسبها ضلالة، فقد بينت الأمور وثبتت الحجة وانقطع العذر). واته: (پوزشت بو هیچ کهسیک نییه که له ناو گومرایی بریته و واشبزانن که له سهر راستییه، وه له سهر هیدایهت بیته و وازی لیبینیته له بهر ئه وه ی وا گومان بیات له سهر گومراییه، کاره که پروونه و به لگه چه سپاوه و پوزشتیش کوتایی پیتهات).

(١٦) شرح السنة - بهرگی: ١ - لاپه ره: ٤٩.

(١٧) بزانه رهحه تهو لیو، ئه م بابه ته له پهرتووکهکانی بیروباوه ری پیشینی باشمان بومان به جیماوه، که ئه وان ناوی باوه ریان له خوین نه ده نا مه گهر جیاکارییان ده کرد، به وه ی دهیان وت: (باوه دارین گهر الله ﷻ ویستی له سهر هه بیته).

٥) ابن مندہ (٣١٠ ک. تا ٣٩٥ ک.) ده‌لئیت: (ذكر الدليل على أن المجتهد المخطئ في معرفة الله عز وجل ووحدانيته كالمعاند)^(١٨). له ږاځه‌ی ټایه‌تی (قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكَ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا)^(١٩). ئه‌ئهری‌کی پېشه‌وا عه‌لی کوږی ابي طالب نه‌قل ده‌کات (ﷺ)، کاتیک پرسپاریان لی کرد دهرباره‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی که کرده‌وه‌کانیان به‌هده‌ر چووه له‌و ټایه‌ته پیروژه، ئه‌ویش فهرمووی: (کوفری خاوه‌ن په‌رتووکه‌کان، سه‌ره‌تاکانیان له‌سه‌ر حق و راستی بوون، دواتر هاوه‌ل و شیرکیان بو الله (ﷻ) په‌یداکرد، وه زیاده‌یان خسته ناو دینه‌که‌یان وه خراپه‌یان له‌گه‌ل گیانی خو‌یان کرد و له‌سه‌ر گومپایی کو‌بوونه‌وه و ږایان هه‌ژمار ده‌کرد، گومانیان ده‌برد که له‌سه‌ر هیدایه‌ت و راستین).

٦) ابن عقیل (٤٣١ ک. تا ٥١٣ ک.) ده‌لئیت: (من دعا صاحب التربة ودس الرقاع على القبور أنه شرك أكبر وقد نقل أئمة الدعوة عنه كثيرا على وجه الإقرار له). واته: (هه‌رکه‌س هاواری خاوه‌ن گوږپیک بکات، یان په‌ړو به‌سه‌ر گوږدا هه‌لواسی بو پیروژکردن، ئه‌وه شیرکی گه‌وره‌ی نه‌نجامداوه، وته‌ی زانایانی بانگه‌وازیی ته‌وحید زوره له‌و باره‌وه).

٧) به‌غه‌وی (٤٣٣ ک. تا ٥١٦ ک.) له ږاځه‌ی هه‌مان ټایه‌ته‌که‌ی طه‌به‌ری [الأعراف : ٣٠]، ده‌لئیت: (فيه دليل على أن الكافر الذي يظن أنه في دينه على الحق والجاحد والمعاند سواء)^(٢٠). واته: (ئه‌وه به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که کافر وا گومان ده‌بات له‌سه‌ر دینی‌کی راسته، وه که‌سی نکو‌لیکار و ئینکار^(٢١) یه‌کسان).

(١٨) کتاب التوحید - به‌رگی: ١ - لایه‌ږه: ٣١٤.

(١٩) الکهف: ١٠٣.

(٢٠) معالم التنزيل تفسیر البغوي - به‌رگی: ٣ - لایه‌ږه: ٢٢٥.

(٢١) سوودی‌کی زمانه‌وانی:

٨) القرطبي (٦٠٠ بؤ ٦١٠ ك. تا ٦٧١ ك.) له پەرتوو کە کەیدا دەلیت: (وقد قيل: إن قوله: **(شَهِدْنَا)** من قول الله تعالى والملائكته. والمعني: فشهدنا على أقراركم. قاله أبو مالك وروى عن السدي أيضا **(وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْ بَعْدِهِمْ)** أي: إقتدينا بهم. **(أَفْتَلَكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ)** بمعني: لست تفعل هذا ولا عذر للمقلد في التوحيد)^(٣٢). واته: وه تراوه: وتهی: **(شَهِدْنَا)** له وتهی خوی رب العالمین و فریشته کانه. وه واته: (فشهدنا على أقراركم). أبو مالك وای وتووه وه گێرانه وهیه ک ههیه له السدي که وای وتووه، ههروهها **(وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْ بَعْدِهِمْ)**، واته: ئیمه نهوهی دواي ئهوانین، واته: (لا سایی ئهوانمان کردهوه). وه **(أَفْتَلَكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ)**، واته: (تایا بههوی کار و کرداری ئهوه بهتالانهوه ئیمه لهناوده بهیت؟)، ئهمه بهواتای ئهوه دیت: ئهمهت ئه نجام نه داوه وه پوزشتیش نییه له تهو حید بؤ لا سایی که رهوه).

٩) موحه ممه دی کوپی عبدالوهاب (١١١٥ ک. تا ١٢٠٦ ک.) دهلیت: (فمنهم من كذب النبي ﷺ)، ورجع إلى عبادة الأوثان، ومنهم من أقر بنبوة مسيلمة الكذاب، ظنا أن النبي ﷺ أشركه في النبوة، ومع هذا أجمع العلماء أنهم مرتدون ولو جهلوا ذلك، ومن شك في ردتهم فهو كافر)^(٣٣)، واته: (جا هه بوو لهوان، پیغه مبهری ﷺ) به درۆ ده خسته وه و ده گه رایه وه بؤ به ندایه تی بته کان، وه هه بوو لهوان

جاحد، واته: (بئ باوه، بئ قانه کار)، که ناوی بکهری کرداری (جحد) ه، واته: (وه درۆ خسته نه وه - باوه نه کردن)، پروانه پەرتووکی: [فهرهنگی نۆبه ره عاره بی - کوردی، گیو موکریان، چاپی یه کهم، لاپه ره ٣٢، ده زگای چاپ و په خشی ئاراس].

معاند (عاصي)، واته: (یاخی - به له سه، لاسار، چه قوه سو) ناوی بهرکاری (عاند) ه، واته: (به ره لهستی کرد، بهرگری کرد)، کردار (فعل) ه کهش بریتیی ه له (عناد)، واته: (به ره لهستی، بهرگری، خۆ سه ری)، پروانه پەرتووکی: [فهرهنگی ده ریا عاره بی - کوردی، پزگار که ریم، بهرگی ١ و ٢، چاپی دووهم ٢٠١٠، چاپخانه ی مه هارهت].

(٢٢) الجامع لأحكام القرآن - بهرگی: ١٩ - لاپه ره ی: ٣٨٢ - الأعراف: ١٧٣،

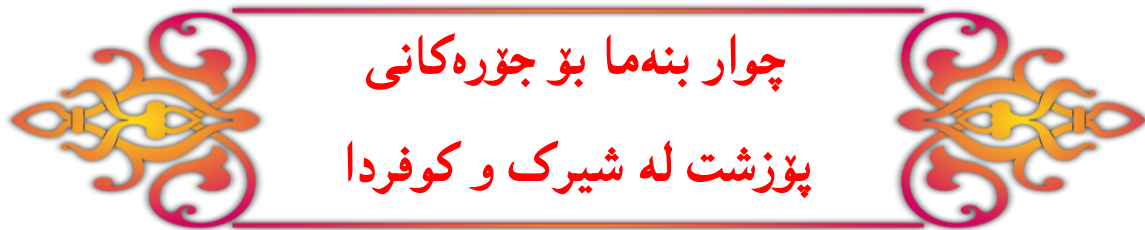
(٢٣) الدرر السنية - بهرگی: ٨ - لاپه ره ی: ١٧٨.

دانی نابوو به پیڅه مبه رایه تی موسه یله مهی دروژن، به گومانی ئه وهی پیڅه مبه ری خوا (ﷺ) هاوبه شی کردووه له پیڅه مبه رایه تی له گهڼ خویدا، له گهڼ ئه مه شدا کوډه نگی زانایان هه بوو له سهریان که هه لگه پراوه ن له دین، با به نه زانینیشه وه ئه م کاره یان کردی، وه هه رکه سیک گومانیشی هه بیته له کوفریان و له کافریتییان ئه و که سه ش کافر ته بیته.

١٠) له وه لامی پرسیاریکدا، که ئه مه دهقی پرسیاره که یه: (حکم العذر بالجهل في العقائد وغيرها؟)، واته: (حوکمی پوزشت به نه زانین له بیروباوه پدا و جگه بیروباوه پریش؟) عبدالعزیز بن باز (١٣٣٠ ک. تا ١٤٢٠ ک.) ده لیته: (الجهل يكون فيما يكمن خفاؤه، أما الأمور الظاهرة من الدين فلا يعذر فيها الجاهل؛ كأمور التوحيد والصلاة، لو قال: (ما أعرف الصلاة وهو بين المسلمين، ما أعرف أن الصلاة مشروعة، أو ما أعرف الزكاة، أو ما أعرف الصيام) ما يعذر بالجهل... إلخ الجواب)، واته: (نه زانین ده کریت پوزشت بیت گهر هاتوو شاراو هه بیت، به لام بابته دیاره کان له دیندا، له وانه دا پوزشت نییه تییدا بو نه زان، وه ک؛ بابته کانی به تاک دانانی خوی رب العالمین (ﷺ) و نویژ، گهر بلیت: (نویژ نازانم، وه ئه و له ناو موسلماناندا یه، (بلیت: نازانم که نویژ له شهرعه و شهرعییه، یان (بلیت: نازانم زه کات شهرعه و شهرعییه، یان (بلیت: نازانم رۆژوو شهرعه و شهرعییه) پوزشت نییه به نه زانین له مانه دا... تا کو تایي وه لامدانه وه که ی) (٢٤).

(٢٤) الصفحة الرئيسية للشيخ عبدالعزيز بن باز - من أسئلة حج عام ١٤٠٨ هـ - الشريط الثالث - مجموع فتاوى ومقالات الشيخ ابن باز - بهرگی: ٢٨ - لاپه ره: ٢١٧.

دهروازه‌ی دووهم:



یه کهم: (الأصل في الشرك عدم قبول الإنذار)، واته: (بنچینه و بنه‌مای شهرعی له شیرک و کوفردا ئەوه‌یه هیچ پوښتی‌ک قبول نییه).

به‌لگه‌کان زۆرن له قورئانی پیروژ، له‌وانه:

(۱) خوای رب العالمین (ﷺ) ده‌فرمویت: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَدُوا الْيَوْمَ إِنَّمَا تُجْزَوْنَ

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ) (۲۵). واته: (ئهی ئەوانه‌ی کافر و بئی پروان ئەم‌پۆ هیچ بیانویه‌ک نه‌هیننه‌وه، بی‌گومان سزاتان ته‌نها له‌سه‌ر ئەوه ده‌دریته‌وه که کردووتانه له‌کوفر و شیرک).

(۲) خوای رب العالمین (ﷺ) ده‌فرمویت: (يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ

سُوءُ الدَّارِ) (۲۶). واته: (پۆژی قیامه‌ت ئەو پۆژه‌یه که هیچ بیانوو و پوښتی‌ک سوود به‌موشریک و کافره‌کان ناگه‌یه‌نی‌ت، دووربوون له‌په‌حمه‌تی خوای په‌روه‌دگار (ﷺ) و خراپترینی جیگه‌یان هه‌یه).

ابن‌زمین (۳۲۴ ک. تا ۳۹۹ ک.) له‌ته‌فسیری: (الظَّالِمِينَ) ده‌لیت: (الظَّالِمِينَ) واته: (المشركين)، وه (ظلموا) واته: (أشركوا).

(۳) خوای رب العالمین (ﷺ) ده‌فرمویت: (ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا

مُشْرِكِينَ) (۲۷). واته: (پاشان کافره‌کان و ئەوانه‌ی کوفر و شیرکیان هه‌بوو و

(۲۵) التحريم : ۷.

(۲۶) غافر : ۵۲.

(۲۷) الأنعام : ۲۳.

به‌وه‌وه گه‌رانه‌وه بۆ‌لای **الله (جَلَّالَه)**، هیچ عوزر و بیان‌وویه‌کیان پێ نییه جگه له‌وه نه‌بی‌ت که ده‌لێن: سویند به‌ خوای رب العالمین ئیمه‌ موشریک و کافر نه‌بوین).

ابن ابی حاتم الرازی (٢٤٠ ک. تا ٣٣٧ ک.) له‌ ته‌فسیری ئهم ئایه‌ته‌ له‌ پیشه‌وا ابن عباس هوه‌ ده‌گیرێته‌وه (ﷺ) که‌ راقه‌ی **(ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ)** ی به‌ (معذرتهم) کردووه^(٢٨).

٤) خوای رب العالمین **(جَلَّالَه)** ده‌فه‌رمویت: **(هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ❀ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ^(٢٩))**. واته‌: (ئه‌م‌رۆ رۆژی قیامه‌ته‌، هیچ یه‌کیک له‌ کافران قسه‌یان نامینیت ❀ وه‌ رێگه‌شیان پێ نادری هیچ عوزریک به‌ینه‌وه‌).

(٢٨) تفسیر ابن ابی حاتم - اثر: ٧١٧٥.

(٢٩) المرسلات : ٣٥ و ٣٦.

دووه‌م: (لا عذر للمشرک بالجهل، بل الجهل بالتوحيد شرك أكبر)، واته: (عوزر نییه بۆ که سیک که له ناو کوفر و شیرکدا بیت به بیانوی نه زانینی خوویه وه، به لکو نه زانین به ته وحید شیرکی گه وره یه).

گهر سهیری قورئانی پیروژ بکهین نابینین هیچ کات خوی تبارک و تعالی نه زانینی به پوزشت و قبول فهرموویت بۆ هیچ موشریک و کافریک له گورپه رستان و کهس په رستان و شوینکه وتوانی رپیازه کانی جگه ئیسلام، به وهی که نه زانن و نه زانیان ههیه و نابی پیمان بوتری کافر و موشریک!، سه رنج بده، ده لیم: پیمان بوتری (کافر - موشریک)!، واته ناوی موشریک پیش پی گه شتنی به لگه جیگیر بووه^(۳۰)، دواتر به ویستی خوی رب العالمین باسی ده کهین، به لام سزا دوی به رپابوونی به لگه (إقامة الحجة)، جیبه جی ده کريت له لایه ن دادوهی موسلمانانه وه.

۱) خوی رب العالمین (ﷺ) پیش هاتنی بانگه وازی ته وحیدی رسول الله (ﷺ) و دوی هاتیشی، به که سانیک، که له پیشدا له ئه هلی فته ره، که ده وهی حونه فاکانی پیغه مبه ر ابراهیم یان (ﷺ) رته کرد بووه وه، وه له دوايشدا ملکه چ نه بوون، به موشریک و کافر ناوی بردوون.

سه رنج بدهن برایانی به ریز و سه نگینم، خوی رب العالمین (ﷺ) ده فهرمویت: (لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ

الْبَيِّنَةُ)^(۳۱). واته: (ئه وانهی کوفریان کرد له جووله که و گاور و موشریک و گورپه رستان، ده ستیان هه لئه گرت له کوفر و شیرکه که یان تا به رچا وروونی و پرونیان بۆ هات، که بریتی بو له: (رَسُولٌ مِنَ اللَّهِ يَتْلُو صُحُفًا مُطَهَّرَةً)^(۳۲). واته: (پیغه مبه ریک (ﷺ) له لایه ن خوی رب العالمین (ﷺ) وه، که په رتووکیکی پاک و بیگهردی ده خوینده وه له ناویاندا).

۲) خوی رب العالمین (ﷺ) ناوی موشریکی داوه به سه ر که سانیک له قوره یش که به نه زانینه وه شیرکیان ئه نجامداوه، چونکه شیرکه که یان

(۳۰) ابن تیمیه ده لیت: (فاسم المشرک ثبت قبل الرسالة)، [مجموع فتاوی - به رگی: ۲۰ - لاپه ره: ۳۸].

(۳۱) البینه : ۱.

(۳۲) البینه : ۲.

ئاشكرا و گه وره بوو! نه زانينه كه يان رپرگر نه بوو له چه سپاندنی ناوی
 موشريك له سهريان، وهك دهفه رمويٓ (ﷺ): (وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ
 فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ) (۳۳). واته: (ئه گهر
 يه كيٓك لهو موشريك و كافرانه هاتن بۆ لات و داواي پاريزبه ندييان لیت
 كرد، تو دالدهيان بده، تا به شكوم گوييستی قورئانی خواي تعالى بين و
 پاشان پاريزبه ندييان بدهري، چونكه بهراستی ئهوان كه سانيٓكي نه زان و
 نه فامن).

۳) خواي رب العالمين (ﷺ) له باره ي ئهوانه ي كه فريشته كانيان به كچي خوا
 زانی (په نا به خواي تعالى) دهفه رمويٓ: (وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ ۖ وَإِنَّ
 الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا) (۳۴). واته: (ئهوانه هيچ زانست و زانياريه كيان پي
 نه بوو له وه ي كه ئه و شيرك و كوفره يان دهوت و ئه نجامده دا، ته نها به
 گومانٓيٓك نه يٓت، هه رگيز گومان و خه يالٓيش جيٓي زانست ناگريٓته وه).

۴) ئاشكرايه يه كه م گهل و يه كه م جار كه شيرك ئه نجامدرا له سه ر ئه م زهويه،
 گه لي نوح بوون (ﷺ)، دواي وه فاتي پيٓنج پياو چاكه كهيان، كه بريٓتيبوون
 له: (ود ، سواع ، يغوث ، يعوق ، نسرا)، كه ئه مان مردن، شهيطان ئاموژگاري
 ئه و قه ومه ي كرد كه ويٓنه ي ئه مان بكٓيشن له بهرئه وه ي هه ركات ئه مانيان
 بيني، بهردهوام يادي خواي رب العالمين بكهن، ئه وه بوو كرديان و دواتر،
 دواي ئه مان نه وه يه ك هاتن وهك ابن عباس (۳ پ.ك. تا ۶۸ ك.) (ﷺ) و له
 جگه ئه و يش له پيٓشينيان دهفه رموون: (فلما نسي العلم عبداً)، واته: (كه
 زانست له بيركرا له ناويان، ئيتر په رستران). گهر سه يري قورئانی پيروژ
 بكهين، ده بينين خواي رب العالمين ئه و گه له ي به هاوه ل بريارده ر ناو
 بردووه، له كاتيٓكدا زورينه يان به نه زانين و چاوليٓكردنه وه ئه و په رستشه يان
 ئه نجام ده دا، ئه وه بوو خواي رب العالمين پيٓغه مبه ريٓكي له خوٓيان بۆناردن
 كه ۹۵۰ سالٓ بانگه شه ي كردن، دواتر له توفانه كه دا كه م كه سيان پرزگاريان
 بوو.

(۳۳) التوبة : ۶.

(۳۴) النجم : ۲۸.

دهفهرمویت: (إن أبي وأباك في النار)، واته: (بهراستی باوکی من و باوکی
تۆش له ئاگردایه)، گهر سه رنج بدهین، دهبنین دایک و باوکی پیغه مبهری
خوا (ﷺ) له سه رده می بانگه وازی پیغه مبهردا نه بوون، به لکو ئه هلی فه تره
بوون، ئه هلی فه تره ش کو دهنگی زانایان هه یه له سه ریان که هاوه ل بریار دهرن
(گهر ئیماندار نه بوو بیتن!)، به لام راجیا وازی هه یه له سه ر ئه وه ی ئایا سزا
ده درین یان نا!، وته ی په سه ند ئه وه یه که تا قیده کری نه وه، گهر سه رکه وتن!
ئه وه رزگاریان ده بی. گهر نا ده چنه ئا گره وه په نا ده گرین به الله (ﷻ)، مه گهر
دهق هه بیته له سه ر سزادانیان وه که ئه م فه رمووده یی پیشه وای موسلیم
(به رحمه ت بیته)، که پیمان ده فهرمووی سزا ده درین و یه کی که نه بوون له
حه نیفه کانی ئه وکات.

وه عبدالعزيز بن عبدالله بن باز (١٣٣٠ ك. تا ١٤٢٠ ك.) زور جوان پرونی
کرد و وه ته وه كه ده لئ: (ئيللا إقامه حوجهه كراون)، وه سزا ده درين، چونكه
ئهمه پيمان ده لئ دوو جور كافر و موشرىك هه يه (معذب و غير معذب)، إن
شاء الله له در ژه ي بابه ته كه مان باسى ده كه ين.

۳۶

سییه م: (لا عذر للمشرک بالتأویل)، واته: (پوزشت نییه بو کهسیک که له ناو کوفر و شیرکدا بیت به بیانوی لیکدانه وه و گومان هاوهل بریارده رانی کون ئه هلی لیکدانه وه و گومان بوون).

(۱) ابن منده (۳۱۰ ک. تا ۳۹۵ ک.) له پهرتووکه کهیدا به لگه دینیتته وه له سه ره ئه وهی که له ته وحید و ته نهایی خوی پهروه ردگار سبحانه و تعالی، کوششکردن و لیکدانه وهی هه له ناخوات، ئه مه وه ک کهسی ئینکار وایه،

هیچ پوزشتیکیان نییه، خوی رب العالمین (ﷺ) فهرموویه تی: (قُلْ هَلْ

نَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ﴿۳۶﴾ الَّذِينَ ضَلَّ سَعِيَّهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ

يُحْسِنُونَ صُنْعًا) (۳۶). واته: (پیان بلی: ئایا پیتان رابگه یه نم و هه والتان بده می که زیانمه دترین که سانیک کین که کار و کرده وه یان کردیت؟ ﴿۳۶﴾ ئه وانه که له رۆژی قیامه تدا ده بینن هه موو هه ول و کار و کرده وه کانیا به هه دهر و فیرو چوو، وه واش گومانیا بردوو که له سه ره راستیین، وه چاکه کاری و کرده وه کانیا سودیا پی ده گه یه نیت، به لام بوون و راستیی پیچه وانه ی ئه وه یه. ئه وانه به لیکدانه وه و گومانی به تال کوفر و شیرکیان ئه نجامدا و خوشیا به راست ده بینن، بیگومان ئه و لیکدانه وه و گومانانه هیچی پوزشت نیین).

بیضاوي (و. ۶۸۵ ک.) له ته فسیره کهیدا ده لیت: (یدل علی أن الکافر المخطئ والمعاند سواء)، واته (ئمه به لگه یه له سه ره ئه وهی که کافری هه له کار، ئه وهی که به گومان و لیکدانه وه له ناو کوفر و شیرکی گه وردها بیت، وه کافری ئینکار یه کسان و هیچ جیاوازییه کیان نییه).

(۲) ئاشکرایه خه واریجه کان (۳۷) ئه وانه ی به تاوانی گه وره (جگه له کوفر و شیرکی گه وره) ته کفیری خه لکیان ده کرد و ته کفیری پیشه و عثمان بن

(۳۶) الکهف: ۱۰۳ و ۱۰۴.

(۳۷) خه واریجه کان ئه وانه بوون که به تاوانی گه وره (واته: دزی، زینا، کوشتنی ناحق... تاد) خه لکیان کافر ده کرد، وه خوینیا حه لال ده کردن، وه دژه کانی خوینیا به کافر ده زانی، وه جاری و هه بوو یه کترین به کافر ده زانی، وه دهرده چوون له خه لیفه و کار به دهستی موسلمانن و ده رچوون

عفان (٤٧ پ.ک. تا ٣٥ ک.) و علي بن أبي طالب (٢٣ پ.ک. تا ٤٠ ک.) و معاوية بن سفيان (١٥ پ.ک. تا ٦٠ ک.) وه جگه ئهوانيش له هاوهلان (عليهم رضوان الله تعالى)، ههمووشيان به گومان و ليكدانهوهی بهتال و مهنهجيکی فاسد ئهم تهکفيرهيان دهکرد، کهچی وپرای ئهوه پيغه مبهري خوا (ﷺ) بهبی ئهوهی گومان و ليكدانهوهکیان بکاته پوزشت دهربارهيان دهفرمويت:

(١) (يمروقون من الدين كما يمرق السهم من الرمية)، واته: (دهردهچن له دين ههروهک چۆن بهخيپايی تير له کهوان دهردهچی).

(٢) وه دهفرمويت: (لئن أنا أدركناهم لأقتلنهم قتل عاد)، واته: (ئهگهر من پييان بگهم ئهوا لهگهليان دهجهنگم و کوشتاريان دهکهم وهک کوشتاری گهلی عاد).

سهبارت به فرهموودهی يهکه، دوو وته ههيه دهربارهی، له ناو هاوهلان (عليهم رضوان الله)، ئهويش:

(١) پيشهوا علي (٢٣ پ.ک. تا ٤٠ ک.) (ﷺ) دهفرمويت: (کافر نهبوون بهلکوو زيادهرهوييان کرد).

(٢) پيشهوا أبو أمامة الباهلي (و. ٨١ ک. يان ٨٦ ک.) (ﷺ) دهفرمويت: (کافر بوون پاش ئيمانکهيان).

ليردها تيبينيهک ههيه ئهويش ئهوهيه پيشهوا علي (ﷺ) به پيشهوا أبو أمامة الباهلي ی نهفرموو: (تهکفيري)، وه پيشهوا أبو أمامة الباهلي (ﷺ) تهکفیری پيشهوا علي نهکرد، جا بزانه رهحمهتو ليوي ئهم جوهره کافرکردنه له جوړی را جوداييه (مختلف فيه).

لهسهریان به راست و پهوا دهزانن، گهر ستهم و تاوانيان کرد با کوفريشيان نهکردبي، وه تهکفیری پيشهوا (عثمان و علي) يان دهکرد، وه ههروهها هاوهلهکانی تيريش (الله) لئيان رازييت).

چوارهم: (لا عذر للمشرک بالتقلید)، واته: (پوزشت نییه بۆ که سییک که له ناو کوفر و شیرکدا بیټ به بیانوی چاولیکردن و شوینکه تنی کویرانه).

(۱) خوی رب العالمین (ﷺ) دهفرمویت: (بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ

آثَارِهِم مُّهْتَدُونَ ﴿۳۸﴾ وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا

عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِم مُّقْتَدُونَ ﴿۳۸﴾. واته: (کاتییک بانگهوازی گۆر پرستان و

پیاوچاک پرستان و ئه هلی شیرک کرا بۆ ته وحید و یه که خواپه رستی،

وتیان: (به لکو ئیمه له باو باپیرانمانه وه دین و پرێ بازمان بۆ به جیماره، ئیمه

به وه هیدایهت دراوین) ﴿۳۸﴾ وه به هه مان شیوه ئه ی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) پیش

تۆ هیچ پیغه مبه رییک و ئاگادار که ره وه یه کمان نه نار دو وه مه گهر

گه وره کانیا و دهم رۆشتوو ه کانیا و توو یانه: (ئیمه دین و پرێ بازی

باو باپیرانمان دهست که وتوو وه شوین هه نگاوی ئه وان ده که وین).

(۲) خوی رب العالمین (ﷺ) دهفرمویت: (وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا

السَّبِيلَ) ﴿۳۹﴾. واته: (ده لێن: ئه ی پهروه ردگارمان ئیمه گوێ پرایه ل و شوین

سه ر کرده کان و زانا خراپه کانمان که وتین و گو مپرایان کردین له پرێ گای

راست).

ده چینه خزمهت راقه ی ابن کثیر الدیمشقی (۷۰۱ ک. تا ۷۷۴ ک.)، که له

راقه ی ئه م ئایه ته دا ده لیت: (سَادَتَنَا) واته: سه ر کرده کان، وه (وَكُبَرَاءَنَا) واته:

زانا کان).

خوی پهروه ردگار نه یفه رموو مادام نه زان و نه فام بوون و شوین ئه وان

که وتون لیتان خوش ده بم! به لکو له گه ل ئه واندا لیپرسینه وه یان له گه لدا

ده کات.

(۳۸) الزخرف: ۲۲ و ۲۳.

(۳۹) الأحزاب: ۶۷.

۳) خَوای رب العالمین (ﷺ) به‌وانه‌ی که گالته‌یان کرد به پیغهمبهر (ﷺ) و

هاوه‌لان (رضي الله عنهم) نه‌فهرموئ: (لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ) (۴۰).
ئه‌وانه پۆزشته‌که‌یان قبول نه‌بوو، چونکه به‌رامبهر پیغهمبهری الله بوو
کرداره‌که‌یان، گالته‌یان کرد، گالته‌کردنیش کوفره، با مه‌به‌ستی کوفریشیان
نه‌بووبی.

۴) پیشوا أبو بکر الصديق (۵۰ پ.ک. تا ۱۳ ک.) (ﷺ) ته‌کفیری ههموو ئه‌وانه‌ی
کرد که ریگری زه‌کاتیان کرد، کافری کردن و جیهادی کرد به‌رامبهریان و
حوکمی هه‌لگه‌پاوه و کافری دا به‌سه‌ریاندا.

وه له‌سه‌رده‌می پیشه‌وا عمر (۴۰ پ.ک. تا ۲۳ ک.) (ﷺ) کۆده‌نگی ههموو
هاوه‌لان دروست بوو له‌سه‌ر ته‌کفیری (قدامة بن مظعون (۳۲ پ.ک. تا ۳۶
ک.)) ئه‌گه‌ر ته‌وبه‌ی نه‌کردایه، له‌کاتی‌کدا به‌گومان و لی‌کدانه‌وه که‌وتبووه
ناو کوفری به‌هه‌لال زانینی ئاره‌ق خواردنه‌وه.

وه پیشه‌وا علي یش (۲۳ پ.ک. تا ۴۰ ک.) (ﷺ) ته‌کفیری ئه‌وانه‌ی کرد
که زیاده‌ره‌وییان کرد له‌پیگه و جیگه‌ی پیشه‌وای باوه‌رداران، کاتیک به
پیشه‌وایان وت: (خوا) په‌نا ده‌گرین به‌خوای په‌روهردگار (ﷺ).

دەروازەى سىيەم:

بۆچونى چوار رېبازەكە لەسەر

پرسى پۆزشت بە نەزانين

١/ حەنەفىيەكان:

(١) ملا علي القارئ الحنفي (و. ١٠١٤ ك.) وتەى خاوەن پەرتووکی [منهاج المصلين] دەگوازيتهوه كه پيشه‌وايه‌كى گه‌وره‌ى حەنەفىيەكانە و دەلييت: (إن الجاهل إذا تكلم بكلمة الكفر، ولم يدر أنها كفر قال بعضهم: لا يكون كفرا ويعذر بالجهل، وقال بعضهم يصير كافرا، ومنها أنه أتى بلفظة الكفر وهو يعلم أنها كفر إلا إن أتى بها على اختار فيكفر عند عامة العلماء خلافا للبعض، ولا يعذر بالجهل)^(٤١)، واتە: (بىگومان ئەگەر كەسيكى نەزان، وشەيه‌كى كوفريى بلييت و نەزانيت كە ئەوه كوفره، هەنديك وتوويانە: كافر نابييت و پۆزشت بە نەزانينى بۆ هەيه و بۆى دەهيئنه‌وه، وه ئەوانى تر وتوويانە: پيى كافر دەبييت، گەر كەسيك وشەيه‌كى كوفرى بلييت و نەزانيت كوفره بە مەرجييك بە ويستى خۆى وتبييتى، ئەوا كافر دەبييت لاى زانايان بەگشتى، بە پيچەوانەى هەنديكەوه، وه پۆزشت بە نەزانينى بۆ ناهيئنه‌وه).

(٢) خاوەنى پەرتووکی [درر البحار] (بەرپەحمەت بييت) كە حەنەفىيە دەلييت: (وإن لم يعتقد أن يعلم أنها لفظة الكفر، ولكن أتى بها على اختيار فقد كفر عند عامة العلماء ولا يعذر بالجهل)^(٤٢)، واتە: (ئەگەر بيروباوەريشى پيى نەبييت يان نەشزانيت كە ئەوه كوفره، بەلام بە ويستى خۆى كوفره‌كە بكات، ئەوا كافر دەبييت لاى زانايان بەگشتى و پۆزشت بە نەزانينى بۆ ناهيئريته‌وه).

(٤١) الفقه الأكبر - لا يه‌ره: ٢٩٢.

(٤٢) مجمع الأنهار شرح ملتقى الأبحر - لا يه‌ره: ٦٩٦.

۲/ مالیکیه کان:

(۱) القرافي المالكي (۶۲۶ ک. تا ۶۸۴ ک.) دهلیت: (ولذلك لم يعذره الله بالجهل في أصول الدين إجماعاً)^(۴۳)، واته: (له بهر ئه وهیه که خوی رب العالمین (ﷺ) نه زانیی دانه ناوه به پوزشت له بیروباوه ردا^(۴۴) ئه مه کوډهنگی زانیانه).

(۲) قاضي العیاض (۴۷۱ ک. تا ۵۴۴ ک.) که زانیه کی گورهی مالیکیه کانه دهلیت: (لا يعذر أحد في الكفر بالجهالة، ولا بدعوى ذل اللسان، ولا بشيء مما ذكرناه إذا كان عقله في فطرته سليمة، إلا أكره وقلبه مطمئن بالإيمان، وبهذا أفتي الأندلسيون)^(۴۵)، واته: (پوزشت بۆ کهس ناهینریتته وه له کوفردا به نه زانین، وه به بیانوی خلیسکانی زوبان، وه به هیچ شتییک له وانهی باسماں کرد، ئه گهر که سه که ئه قلی له دروست بوونیه وه ته وواو بوویت^(۴۶)، ته نها که سییک نه بیته که به زور کوفری پی کرایت و دلشی پربی و سه قامگیربی له سه ر باوه، هر به مه هه موو زانیانی ئه نده لووس فه توایان داوه).

(۳) محمد بن عرفة المالكي (و. ۱۲۳۰ ک.) که ناسراوه به (الدسوقي) له حاشیه کهیدا به سه ر [الشرح الكبير] له باسی هه لگه پرانه وه و رۆشنکه ره وهی ئه وهی که نه زانین نابیتته پوزشت، دهلیت: (قوله (أو شك في

(۴۳) الفروق - بهرگی: ۲ - لاپه ره: ۱۴۹.

(۴۴) بزانه ره حمه تو لیوئ له بابه ته ناشکراکاندا پوزشت نییه به نه زانین، نه ک بابه ته شاراوه کان! با بابه ته شاراوه کانیش له بیروباوه ر بیته.

(۴۵) شرح الشفاء لعلي القارئ - بهرگی: ۲ - لاپه ره: ۴۳۸.

(۴۶) واته شیت یاخود بی ئه قل نه بیته، چونکه گهر که سه که شیت یاخود بی ئه قل بیت ئه وه شیتییه کهی ریگر ده بیته له کافرکردنی.

موسلمانانی بهرپی، بۆ ئاشنا بوون به بابه تی کافرکردن (التکفیر) پروانه نامیلکهی [کافرکردن و جوړه کانی مه رجه کان و ریگرییه کان و بنه ماکانی - التکفیر وأنواعه شروط وموانع وقواعد]، که سوپاس بۆ خوی پهروه دگار له دانراوی خو مانه و له ماوهی رابردوودا نویسمانه، هر برایه ک ئه یه ویت ئاشنای بیته، با ئاگادارمان بکاته وه، والله أعلم بالصواب.

ذلك) أي سواء كان ممن يظن به العلم أو لا، لأن الحق أنه لا يعذر في موجبات الكفر بالجهل، كما صرح به أبو الحسن المالكي في شرح رسالة محمد بن أبي زيد القيرواني^(٤٧)، واته: (وته كهى^(٤٨)) (يان گومانی هه بئ له شتیکی بیروباوه پدا) واته یه کسانه ئه وهی وا گومانی عیلمی پی ببریت یان نا، چونکه راستیی ئه وهیه که پوزشت به نه زانین ناهینریتته وه بۆ شتیکی که موسلمان کافر بکات، ههروهک ئه بو لحه سه نی مالیکی له شه رحه کهیدا به سه ر په یامه کهی موحه ممه دی کوری ئه بی زهیدی قهیره وانی (٣١٠ ک. تا ٣٨٦ ک.) به راشکاوی باسی کردووه.

٨٣ شافعییه کان:

(١) باوکی عبدالله محمدی کوری ئیدریس ئه ششافعی (١٥٠ ک. تا ٢٠٤ ک.) ده لیت: (لو عذر الجاهل لأجل الجهله لكان الجهل خيرا من العلم، إذ كان يحط عن العبد أعباد التكليف ويريح قلبه من ضروب التعنيف، فلا حجة للعبد في جهله بالحكم بعد التبليغ والتمكن **(رُسلًا مُبشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ)**^{(٤٩)(٥٠)}). واته: (ئه گهر نه زان پوزشتی بۆ بهینریتته وه به هوئی نه زانینه که یه وه، ئه وکات نه زانین زۆر باشتربوو له زانست و زانین، چونکه ئه وکاته باره کانی سه پاندن له سه ر شانی بهنده لاده چوو، وه دله کهی ئاسوده ده بوو له به شه کانی نارحه تی، هیهچ بیانویه ک نییه بۆ بهنده به نه زانین به وهی حوکم نه دریت له دواى گه یشتنی دین پی و توانینی فیروونی، (خواى تعالى پیغه مبه رانی بۆ ئه وه ناردووه که گه له کانیان هیهچ بیانویه کیان نه مینیت لای خواى رب العالمین له دواى ناردنی پیغه مبه ران علیهم الصلاة والسلام)).

(٤٧) حاشية الدسوقي على الشرح الكبير في فقه المالكية - بهرگی: ٤ - لاپه ره: ٣٠٢.

(٤٨) واته وتهی خاوه ن په رتو وکه که.

(٤٩) النساء: ١٦٥.

(٥٠) المنشور في القواعد الفقهية للزركشي - بهرگی: ٢ - لاپه ره کانی: ١٥ - ١٧.

٤/ حەنبەلییەکان:

(١) ابن القیم الجوزی الحنبلی (٦٩١ ک. تا ٧٥١ ک.) له دواى ئهوهى باسى ئهوه دهکات ئیسلام و موسلمانیتى به تهوئیدهوه بهنده و بریتیه لهوهى که باوهپیکى تهواو به تهنهاى خواى تعالى بهینیت و هاوهلی بو بریار نهدهیت، دهفهرمویت: (فما لم یأت العبد بهذا فلیس بمسلم، وإن لم یکن کافرا معاندا فهو کافر جاهل)^(٥١)، واته: (ئهوهى بهمهوه نهیهت و ئهم تهوئیده و باوهپیکى پى نهبیتهوه موسلمان نییه، جا ئهگەر کافرپیکى کهللە رهق نهبیتهوه کافرپیکى نهزانه).

وه له شوینیکى ترده دهلیته: (فإنما حجة الله قد قامت على العباد بإرسال الرسل وإنزال الكتب وبلوغ ذلك إلیه وتمکنه من العلم به سواء عِلِمَ أم جَهَل، فکل من تمکن من معرفة ما أمر الله به ونهى الله عنه فَقَصَرَ عنه ولم یعرفه فقد قامت علیه الحجة)^(٥٢)، واته: (بهلگهى خواى تعالى هاتوته دى بهسەر بهندهکانهوه ئهوه به ناردنى پیغه مبهران و دابه زاندنى کتیه کان و گهشتنى بهو کهسه و توانیبییتى فیبریته، جا ئیتر بزانیته یان نهزانیته، ههرکهس بتوانی ئهوهى که خواى تعالى فهرمانى پى کردووه و پیرگری لیکردووه، کهم تهرخه مبیته و فیرنه بیته، ئهوه بهلگهى لهسەر بهریا بووه).

کهواته له وتهى ابن القیم (٦٩١ ک. تا ٧٥١ ک.) ئهوه مان بو دهرده کهویت: ههرکهسیک بتوانیته بگهپیت به دواى زانستدا، بهلام نهچیت و نهگهپیت، ئهوا ئهوه بوى نابیته پوزشت.

کهواته جگه (جهل الإعراض) که ههلوهشینهرهوهیه کی ئیسلامه له ههلوهشینهرهوهکان، نهزانیکی ترمان ههیه که بریتیه له (جهل التفریط) که نهزانیکیکه بههوى کهم تهرخه میهوه دهبیته، ئهمهش نابیته پوزشت بو خاوه نه کهى.

(٥١) طریق الهجرة - لایه ره: ٣٨٢.

(٥٢) مدارج السالکین - بهرگی: ١ - لایه ره: ٢١٧.

دهروازه‌ی چوارهم:

باقی و ته‌ی زانایان

(۱) ابن تیمیه (۶۶۱ ک. تا ۷۲۸ ک.) له (مسائل الخفية و الظاهرة) دا جیاوازی کردووه، گهر که سییک کوفری لی بینرا له بابته شاراوکان، حوکم نادریت به‌سهریدا، تاکو به‌لگه‌ی له‌سهر به‌ریا نه‌کریت، که پیگه‌شتنی به‌لگه‌ی قورئان یان فهرمووده‌یه به‌که‌سه‌که، به‌زوبانی خوی یان زوبانییک ته‌و لیی تیبگات، دواى به‌ریاکردنی به‌لگه‌ی گهر که‌سه‌که لاسار و که‌لله رهق^(۵۳) بوو ته‌وا حوکم ده‌دریت به‌سهریدا، وه له‌بابته تاشکراکاندا پوزشتی بو نه‌زان قبول نه‌کردووه، به‌وه‌ی پیی نه‌وتری موشریک^(۵۴).

(۲) عبدالله أبا بطین (و. ۱۲۸۲ ک.) ده‌لئیت: (قد أجمع المسلمون على كفر من لم يكفر اليهود والنصارى أو شك في كفرهم ونحن نتقين أن أكثرهم جهال)^(۵۵)، واته: (کۆده‌نگی موسلمانان هه‌یه له‌سهر کوفری که‌سییک که جووله‌که و گاواره‌کان به‌کافر نازانیت، یان گومانى هه‌یه له‌کافرکردنیان، ئیمه دلنیاين که زۆرینه‌یان نه‌زان ونه‌فامن).

(۳) عبدالله أبا بطین (و. ۱۲۸۲ ک.) ده‌لئیت: (فالمدعي أن مرتكب الكفر متأولاً أو مجتهداً أو مخطئاً أو مقلداً أو جاهلاً معذور مخالف للكتاب والسنة والإجماع بلا شك مع أنه لا بُد أن ينقض أصله كفر بلا ريب، كما لو توقف في تكفير مع شك في رسالة محمد ﷺ) ونحو ذلك^(۵۶)، واته: (ههر که‌سییک بلئیت هه‌لگری کوفر،

(۵۳) عناد واته: (که‌لله رهق، لاسار، منجر)، بروانه: [فهره‌نگی نۆبه‌ره - گيو موکریانى - لاپه‌ره: ۳۷۰].

(۵۴) الدرر السنية - به‌رگی: ۱۰ - لاپه‌ره: ۳۳۵.

(۵۵) الدرر السنية - به‌رگی: ۱۰ - لاپه‌ره: ۶۹.

(۵۶) الدرر السنية - به‌رگی: ۱۲ لاپه‌ره: ۷۲ - ۷۳ وه له مجموعه الرسائل به‌رگی: ۱ - لاپه‌ره: ۶۵۹.

جا به لیکدانهوه یان کۆششکردن یان به هه‌له یان لاسایی کردنهوه یان نه‌زانین ئەمانه پۆزشتیان هه‌یه، ئەوه به‌راستی پێچه‌وانه‌ی قورئان و سوننه‌ت و کۆده‌نگیه به‌بێ هیچ گومانیک. له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا (٥٧) بانه‌رته‌که‌ی و بناغه‌که‌ی هه‌ڵده‌وشیته‌وه، جا کاتی بانه‌رته‌که‌ی هه‌ڵوه‌شاندوهه ئەوه هه‌ر بێ هیچ گومانیک کافره، یان بوه‌ستیته‌ له کافرکردنی ئەو که‌سه‌ی که گومانی له (رسالة^(٥٨)) ی پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) هه‌بیته وه هاوشیوه‌ی ئەوانه).

٤) أبا بطین (و. ١٢٨٢ ک.) ده‌لیته: (فكيف يقول هذا: أي: الذي يعذر بالجهل في نواقض التوحيد) في من يَشْكُ في وجود الرب سبحانه وتعالى أو في وحدانيته أو يَشْكُ في نُبُوَّةِ محمد (ﷺ) أو في البعث بعد الموت، فإن طرد أصله في ذلك فهو كافر بلا شك، كما قرره موفق الدين ابن قدامة في كلامه، وإن لم يطرد أصله في ذلك، فلم لا يعذر بالشك في هذه الأشياء وعذر فاعل الشرك الأكبر المناقض لشهادة أن لا إله إلا الله، التي في أصل الدين الإسلام بجهله فهذا تناقض ظاهر^(٥٩)، واته: (چۆن ده‌لیته: نه‌زانین پۆزشته لهو شتانه‌ی ته‌و حید هه‌ڵده‌وشیته‌وه، ئەوه لهو که‌سه‌ی که گومانی هه‌بێ له پێغه‌مبه‌رایه‌تی پێغه‌مبه‌ر موحه‌ممهد (ﷺ) و په‌یامه‌که‌ی یان گومانی هه‌بیته‌ له پۆژی زیندوو بوونه‌وه له‌پاش مردنی، ئەگه‌ر بانه‌رته‌که‌ی که ته‌و حیده هه‌ڵبوه‌شیته‌وه له‌سه‌ر ئەم شتانه‌ ئەوا کافره به‌بێ هیچ گومانیک، هه‌ر وه‌ک ابن قدامة (٥٤١ ک. تا ٦٢٠ ک.) له وته‌کانیدا دانی پێدا ناوه. ئەگه‌ر وا گومان به‌هیت که بانه‌رته‌که‌ی هه‌ڵنه‌وه‌شاندوهه‌ته‌وه له‌م شتانه، ئەوه به‌بێ هیچ گومانیک نه‌زانین پۆزشت نییه لهو شتانه. پۆزشت بۆ بکه‌ری شیرکی گه‌وره که هه‌ڵوه‌شینه‌ره‌وه‌ی گه‌واهی "لا إله إلا الله"یه، که هه‌ر ئه‌ویشه بناغه‌ی دینی

(٥٧) إلا واته: (مه‌گه‌ر ، بێجگه ، هێله ، به‌ده‌ر له)، بڕوانه: [فه‌ره‌هنگی نۆبه‌ره - گێو موکریانێ - لاپه‌ره: ٣٥]

(٥٨) رسالة واته: (په‌یام ، نامه)، بڕوانه: [فه‌ره‌هنگی ده‌ریا - پزگار که‌ریم - به‌رگی: ١ - لاپه‌ره: ٣٣٣].

(٥٩) الدرر السنية - به‌رگی: ١٠ - لاپه‌ره: ٣٥٩.

ئىسلام، جا نەزانىن پۈزشت بىت تىيدا! ئەو بەراستى پىچەوانەى پروكەش و پروكارى تەوھىدە).

۵) أبا بطين (و. ۱۲۸۲ ك.) ده‌لئيت: (وأرسل الله جميع الرسل يدعون إلى التوحيد ومعرفة ضده، وهو الشرك الذي لا يغفر، ولا عذر للمكلف في الجهل)^(۶۰)، واته: (خوای رب العالمين ﷺ) هەموو پىغەمبەرانى (عليهم الصلاة والسلام) نارد بۆ ئەوەى بانگەشەى تەوھىد بکەن و دژەكەى بە خەلکى بناسىنن كە هاوەل بۆ ﷻ بپارदानه، كە ئەم هاوەل بپارदानه خوای رب العالمين ﷺ) هەرگىز لىي خوش نابىت (گەر مرد و داوای لیخوشبوونی نەکردبوو). وه هیچ پۈزشتىك نىيە بۆ كەسىكى بەرپرسىار^(۶۱) كە بالغ بوو، بە نەزانىن بە ئەو شتانه).

وه ده‌لئيت: (وأول شيء يبدأ به العلماء في باب حكم المرتد الشرك، يقولون: من أشرك بالله كفر، لأن الشرك عندهم أعظم أنواع الكفر، ولم يقولوا: إن كان مثله لا يجهله)، واته: (يه‌كەم شت كە زانايان لە باسى حوكمى هەلگەراوه دەستيان پى كردىت شىركە، كە دەفەرموون: (هەركەس شىرك بۆ خوای پەرورەدگار ﷺ) ئەنجام بدات ئەو كوفرى كردوو، لەبەر ئەوەى شىرك لاى ئەوان لە گەرەترىنى جۆره‌كانى كوفره، هیچ كەسىكيان نەيان وتوو: (بە مەرجىك جەهلى هەبىت)).

۶) إسحاق آل الشيخ (۱۲۷۶ ك. تا ۱۳۱۹ ك.) ده‌لئيت: (يه‌كى لهو بدعة^(۶۲)) نوپيانەى سەرى هەلداوه ئەوەيه كە: جياوازی دەكەن لە نيوان وتە و خاوەنى وتە لە شىركى گەرەدا، هەموو ئەم شتانه‌م لە نامەيه‌م نەقل كردوو، لەم سەردەمەى ئىمه كۆمەللىك لە خەلکى ئىحسا تاقي كراونەتەو بەوەى ئايا پۈزشت هەيه بە نەزانىن؟ وه ئەو وتەيه‌ش دەخەنە پال شىخ موخەممەدى

(۶۰) الانتصار لحزب الله الموحدين والرد على المجادل عن المشركين - لا‌پەرە: ۱۱.

(۶۱) بەرپرسىار واتە: (مكلف)، پ‌روانە: [فەرھەنگى دەيا- پ‌زگار كەرىم - بەرگى: ۲ - لا‌پەرە: ۴۹۵].

(۶۲) بدعة وايە: (تازە پەيدا بوو ، داھەنان)، پ‌روانە: [فەرھەنگى نۆبەرە - گىو موكرىانى - لا‌پەرە: ۵۶] و [فەرھەنگى دەريا - م. پ‌زگار كەرىم - بەرگى: ۱ - لا‌پەرە: ۶۲].

کۆری عبدالوهاب، ئەوەش پۈۈنە کە ئەو نە رېیازی شیخ موحەممەد (۱۱۱۵ ک. تا ۱۲۰۶ ک.) و نە شیخ ابن تیمیە (۶۶۱ ک. تا ۷۲۸ ک.) و نە شیخ ابن القیم یشە (۶۹۱ ک. تا ۷۵۱ ک.) وە هیچ لە پیشینیانیش^(۶۳)، بەلکو کۆدەنگییان گواستوووە ئەو لەسەر ئەو.

و^(۶۴) ديسان دەلیت: (پیمان دەگات و دەبیستین لە گروپانیك، کە گومان و بوختان بە شیخ هەڵدەبەستن و دەکەن کە گوايه وتوویهتی: (هەرکەسیك شیرک بۆ اللّٰه ﷻ) بریار بدات و بته‌کان بپەرستیت ئەو کوفر و شیرکەیان بەسەر ناچەسپیت بەدیاری کراوی!) (ئاگادابە! باس لە کافرکردنی کەسی دیاریکراو دەکات)، وە هەندیک لەو کەسانە ی قسەم لەگەڵ کردوون لەسەر ئەم شتە، گویم لە هەندیک برا بوو کوفر و شیرکیان دەچەسپاند لەسەر ئەو کەسە ی داوا لە پیغەمبەری خوا دەکات (ﷺ) وە هاواری بۆ دەبات لە دنیادا، واتە کافر و موشریکیان دەکردن، پیاویک هەستا و وتی: کافر نابیت هەتا کوو نەزانی (واتە گەر نەزانی هەبوو ئەو کافر ناکریت!) کە دیارە ئەوەش قسەیه‌کی پوچە).

(۷) سلیمان بن سحمان (۱۲۶۶ ک. تا ۱۳۴۹ ک.) دەلیت: (إن الشرك الأكبر من عبادة غیر الله وصرّفها لمن أشركوا به مع الله من الأنبياء والأولياء والصالحين، فإن هذا لا يُعذر أحد في الجهل به، بل معرفته والإيمان به من ضروريات الإسلام)^(۶۵)، واتە: (شیرکی گەورە لە پەرستنی جگە خۆی رب العالمین، وە پەرستشەکان بۆ جگە اللّٰه ﷻ) لەگەڵ اللّٰه ﷻ دا (ﷻ)، جا ئەو کەسە ی کە پەرستشەکە ی بۆ دەکرێ لەگەڵ خۆی پەروردگار لە پیغەمبەران (دروود و سەلامیان

(۶۳) سەرنج بدە پەحمەتو لیۆی، بزانه چۆن ئیسحاق آل الشیخ باسی ئەو دەکات کە جیاوازی دەکریت لە نێوان وتە و خاوەنەکە ی بە (بدعة) و داھێنانی ناو دەبات، وە باسی ئەو بوھتانانە دەکات کە پۆزشدەران، ئەوانە ی پۆزشت بە نەزانی دەدەن بە کەسانیکی هاوێڵ بریاردەر و موشریک، دەیکەن بۆ ابن عبدالوهاب و ابن تیمیە و ابن القیم.

لەناو خۆشماندا دەبیستین و دەبینین لە کەسانیك کە جیاوازی دەکەن لە نێوان وتە بیروباوەر یان وتە یان کرداریکی کوفری و خاوەنەکە ی، دەلێن: (هاوارکردنە جگە اللّٰه ﷻ) کوفرە، بەلام مەرج نییە ئەوێ هاواری کرد کافر بییت، لا دینی کوفرە، بەلام مەرج نییە ئەوێ لا دین بوو کافر بییت).

ئەلێن: سبحان الله! ئەو وەک ئەو وایە بلیت: (ئەوێ کافر بییت کافرە، بەلام مەرج نییە کافر بییت)!

(۶۴) هەر لە هەمان (رسالة) وە پەرتووکی: فتاوى الأئمة النجدية - بەرگی: ۳ - لاپەرە: ۱۱۶ شدا هاتوو.

(۶۵) كشف الشبهتين - لاپەرە: ۶۴.

لهسه ربیت) یان دۆستانی خوی رب العالمین یان پیاوچاکان بن، ئەوانه
هیچکامیان پۆزشتیان نییه بههۆی نهزانیانهوه، بهلکو ناسینی و
باوهپیهینانی (خوی تعالی) له پیوستیهکانی ئیسلامه).

٨) عبدالعزیز بن عبدالله بن باز (١٣٣٠ ک. تا ١٤٢٠ ک.) دهلیت: (الأمر قسما:
قسم يعذر فيه بالجهل، وقسم لا يعذر فيه بالجهل. فإذا كان من أتى ذلك بين
المسلمين وأتى الشرك بالله وعبد غير الله فإنه لا يعذر، لأنه مقصر لم يسمع ولم
يتبصر في دينه، فيكون غير معذور في عبادته غير الله)^(٦٦)، واته: (کاره که دوو
بهشه: بهشیکی نهزانی دهییت به پۆزشت، وه بهشیکی تر نهزانی پۆزشت
نییه، گهر کهسیک لهنیوان موسلمانان^(٦٧) شیرکی بۆ خوی رب العالمین
(ﷺ) بریاردا وه په رستنی بۆ جگه خوی پهروهردگار (ﷺ) ئەنجامدا، ئەوه
نهزانی تییدا پۆزشت نییه، له بهر ئەوهی کهم تهرخهه بووه، وه نهیوستووه
بیینییت، ئەوه پۆزشتی نییه په رستن بۆ جگه خوی رب العالمین (ﷺ)
ئەنجام بدات).

لیره وه وته کانی (فتاوی اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء)^(٦٨) :

٩) لیژنه ی هه میشه یی فهتوا دهلین: (كل من آمن برسالة نبينا (ﷺ) وسائر ما جاء به
في الشريعة إذا سجدَ بعد ذلك من ولي وصاحب القبر أو شيخ طريق يُعْتَبَرُ كافرًا
مُرتدًّا عن الإسلام مُشركًا مع الله غيره في العبادة، ولو نطق بالشهادتين وقت
السجود، لإتيانه بما ينقض قوله من سجود لغير الله، لكنه قد يعذر لجهله فلا
تنزل به العقوبة حتى يُعلم وتقام عليه الحجة ويمهل ثلاثة أيام، إغذاراً إليه ليراجع

(٦٦) مجموع فتاوی بهرگی: ٤ لاپه ره ی: ٣٦ و ٣٧.

(٦٧) سه رنج بده رهحه ته لیو، دهلی: له ناو موسلمانان! واته (نشأ ببادية البعيدة) نییه، تا کوو پۆزشتی
هه یی، دوو باره بگه ریره وه بۆ **هه یی** ده که.

(٦٨) فهتوا کانم له په رتووکی [فتاوی اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء - جمع وترتيب: الشيخ أحمد
بن عبدالرزاق الدويش - المجلد: الأول - المجموعة الأولى - العقيدة - مؤسسة الأميرة العنود بنت
عبدالعزيز آل سعود الخيرية] گواستوته وه.

نفسه، عسی أن يتوب، فإن أصر على سجوده لغير الله بعد البيان قتل لردته، لقول النبي (ﷺ): (من بدل دينه فاقتلوه) أخرجه الإمام البخاري في صحيحه عن ابن عباس رضي الله عنهما، فالبيان وإقامة الحجة للإعذار إليه قبل الإنزال العقوبة به، لا يُسمى كافرا بعد البيان، فإنه يسمى: كافرا بما حدث منه من سجود لغير الله أو نذره قربة أو ذبحه شاة مثلا لغير الله، وقد دل الكتاب والسنة على أن من مات على الشرك لا يغفر له ويخلد في النار لقوله: (مَا كَانَ لِلشُّرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِم بِالْكَفْرِ أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ) ^(٦٩). وباللغة التوفيق، وصلى الله على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم ^(٧٠)، واته: (ههركه سيك باوهري به په يامي پيغه مبه رمان موحه ممه د (ﷺ) هيناييت، وه باوهري به گشت ته وهشي هيناويه تي له شهر يعه ت، گهر پاش ته وه كړنووشيك به ريت بو جگه خواي رب العالمين (ﷺ) جا بو (ولي) واته: دوستي خواي رب العالمين (ﷺ) يان خاوهن گوريك يان شيخي (طريقة ^(٧١)) بيت، ته وه بي باوهري و كافره وه هه لگه پراويه مورته دده، هيچي له ئيسلام نه ماوه و هاوهل برپاردهر و موشريكي شه، چونكه كه سانيكي كړدووه ته هاوبهش له گهل خواي رب العالمين (ﷺ)، وه جگه له وانهش له پهرستشه كان، ته گهر هاتوو ته كهسه له كاتي كړنووش بردنه كه ي دوو گه واهييه كهش بل، له گهل ته ودها كړنووش بو جگه خواي تعالي بردووه (ﷺ)، به لام پوزشتي ده بيت به هوي نه زانينه وه به هوي كه هيچ سزايه كي له سهر جيبه جي ناكريت تاكوو به لگي له سهر به رپا نه كريت، وه سي روظ وازي لي ده هينريت ده كريت، وهك پوزشتيك بو ته هوي بگه رپته وه بو خويدا، به ئوميدي ته هوي په شيماني ده برپريت و بگه رپته وه، به لام ته گهر سوور بوو له سهر كړنووش بردنه كه ي بو جگه خواي رب العالمين (ﷺ)، ته وه ده كوژريت و سزاي هه لگه پراوه له سهر جيبه جي ده كريت، پرون كړدنه وه و به لگه به رپا كړدن بو كه سيكه پوزشتي قبول كراوه له پيناو ته هوي سزاي نه كه ويته سهر، پي ناوترئ

(٦٩) التوبة : ١٧.

(٧٠) پرسياري ژماره: ٤٤٠٠ به سهرؤكايه تي: (عبدالعزیز بن عبدالله بن باز) وه به جيگريتي: (عبدالرزاق عفيي) وه به نه دامي تي: (عبدالله بن قعود) - باب: السجود لغير الله - بهرگي: ١ - لاپهړه: ١٦٤.

(٧١) طريقة واته: (رپياز، رپگه، رپرهو، باوهري، ثاين)، پروانه: [قه رهنكي دهريا - م، رزگار كهريم - بهرگي: ١ - لاپهړه: ٦٣٧].

کافر له پاش پروونکردنه وه، به لگو به هوۍ کړنووش بردنه که ی بو جگه
 خوی تعالی (ﷺ)، کافری ده که ین، جا نه زریان قوربانۍ بو جگه خوی رب
 العالمین (ﷺ) حوکی وهک نه وهیه^(۷۲). وه به لگهش له قورئان و فهرموده
 هیه له سهر نه وهی ههر که سیک له سهر شیرک بمریت خوی په روه ردگار
 (ﷺ) لی خوش نابیت و بو هه تا هه تابه له ناگری دوزه خ دهیلتیه وه.
 به لگهش خوی رب العالمین (ﷺ) ده فهرمویت: (بو که سانی موشریک و
 هاوډل برپارده رپه و دروست نییه که مزگه وته کانی خوی رب العالمین
 (ﷺ) ناوه دان بکه نه وه، که له کاتیکدا که به خویان شایه تی کافریتی خویان
 دده دن، کار و رپه تاریان هی کافر و بت په رستانه، نه وانه بو هه میشه
 کاروکرده وه کانیان پوچه له، وه به به رده و امیش له ناگری دوزه خدان (په نا
 ده گرین به الله (ﷻ)).

۱۰) لیژنه ی هه میشه ی فه توا ده لئین: (لا يعذر المكلف بعبادة غير الله أو نذره لغير
 الله ونحو ذلك من العبادات التي هي من اختصاص الله إذا كان في بلاد غير
 إسلامية ولم تبلغه الدعوة فيعذر لعدم البلاغ لا لمجرد الجهل، لما رواه مسلم عن
 أبي هريرة عن رسول الله (ﷺ) أنه قال: (والذي نفس محمد بيده لا يسمع بي أحد
 من هذه الأمة يهودي ولا نصراني ثم يموت ولم يؤمن بالذي أرسلت به إلا كان من
 أصحاب النار)^(۷۳)، فلم يعذر النبي (ﷺ) من سمع به ومن يعيش في بلاد إسلامية
 قد سمع بالرسول (ﷺ) فلا يعذر في أصول الإيمان بجهله، أما من طلبوا من النبي
 (ﷺ) أن يجعل لهم ذات أنواط يعلقون بها أسلحتهم فهؤلاء كانوا حديثي عهد بكفر
 وقد طلبوا ولم يفعلوا فكان ما حصل منهم مخالفا للشرع، وقد أنكره عليهم النبي
 (ﷺ) فلم يفعلوه^{(۷۴)(۷۵)}، واته: (پوزشت و بیانوو نییه بو به رپرسیار (له پرووی

(۷۲) ئیمه له مېنډ ده که باسما ن کرد که هم په رستشانه له بابته تاشکراکانن، نه و بابته تانه ی که پوزشت
 نییه له مانه دا به نه زانین، بگه رپه وه بو مېنډ ده که!

(۷۳) صحیح مسلم: کتاب: ایمان - باب: وجوب ایمان برساله نبینا محمد (ﷺ) إلى جميع الناس، ونسخ
 الملل بملته - فهرموده ی: ۱۵۳ - لاپه ر: ۸۰.

(۷۴) له [لاپه ر: ۳۷۴ - فه توی ژماره: ۹۳۶۰] ده لئ: (أنهم لو فعلوا ما طلبوا)، واته: (گه نه وهی دویان کرد
 نه نجامیان بدایه، کافر ده بوون).

شهرعهوه، واته: ئەو کەسەى بەرپرسيارىتى لەسەرە لە شهرعدا، بە پرستش بۆ جگە خواى تعالى (ﷻ) يان بە نزىک بونەوه لە جگە خواى تعالى (ﷻ) بە سەرپرین و قوربانى کردن، يان نەزر بۆ جگە خواى تعالى (ﷻ) وه لەو شىوه پرستشانه کە تايهتن بە خواى تعالى (ﷻ)، مەگەر ئەو کەسە لە شويىک بىت کە ئىسلام و موسلمانانى لى نيه (٧٦) و بانگەشەى تەوحید و ئىسلامى پى نەگەشتوو، ئەمانە پۆزشتیان بۆ هەيه لەبەر ئەوهى بانگەوازيان پى نەگەشتوو، نەک لەبەر ئەوهى نەزانیان هەيه (٧٧)، وهک مسلم بن حجاج (٢٠٦ ک. تا ٢٦١ ک.) لە پيشهوا ئەبو هورەيرهوه (٢١ پ.ک. تا ٥٩ ک.) (ﷺ) لە پيغه مبهري خواوه (ﷺ) پىوايهت دهکات، کە دهفهرمويت: (سویند بهوهى نهفسى موحه ممه دی به دهسته (ﷺ)، کەس گوئی لیم نابیت له جووله که و گاور، پاشان دهمری و باوهر ناهینى به و پهيامه ی هیناومه ئیلا له ئاگردایه). پيغه مبهر (ﷺ) پۆزشتى نه داوه بهوهى ئه ییستی، وه به وهش له ناو موسلماناندايه کە گوئیستی پيغه مبهري خوا ده بىت (ﷺ)، پۆزشت نيه له بنچینهکانى ئيمان (٧٨) (واته: دوو گهواهیه که). هەرچی دهربارهى داواکردنه کهى ئەو هاوهلانه هەيه لە پيغه مبهري خوا (ﷺ) که (ذات أنواط) (٧٩) یکیان بۆ دانى تا چه که کانیانى پيدا هه لواسن، ئەوانه، واته ئەو هاوهلانه، تازه موسلمانبوو بوون و له کوفره وه نزىک بوون وهک له باوهر و ئىسلام، وه تهنه داوايان کرد، ئەنجاميان نه دا، تاكو پيچه وانهى شهرع بىت، له گه ل ئەوهشدا پيغه مبهر (ﷺ) رپگرى لیکردن و ئەوانيش ئەنجاميان نه دا).

(٧٥) ژماره ی پرسيار: ٤١٤٤ به سەرۆکايهتى: (ابن باز) وه جیگرى سەرۆک: (عبدالرزاق عفيى) وه ئەندامیىتى: (عبدالله بن غديان و عبدالله بن قعود) - باب: الإستغاثة ودعاء غير الله - بهرگی: ١ - لاپه ره: ٦٧.

(٧٦) واته: نشأ ببادية البعيدة عن المسلمين، واته: جیهه کی دوور له موسلمانان.

(٧٧) پهحمه تو لیوئ سهرنج بده وته کهى ابن باز.

(٧٨) ئیمه له ههنگه که باسمان کرد که نەزانیان پۆزشت نيه له بنه رتهى دين، که دووگهواهیه کهيه.

(٧٩) واته: (خاوهن چل و پۆيه که).

(۱۱) ئەو لیژنەییە لە وەلامی پرسیاریکدا کە ئەمە دەقی پرسیارەکیە: (رجل أُمي لا يقرأ ولا يكتب ويقول: لا إله إلا الله محمد رسول الله ﷺ)، ولكن يتوسل بغير الله ويقول: المدد يا بدوي ويا حسين، أو ينذر لغير الله عز وجل ويتمسح بالقبور، ووقع في الشرك الأكبر وليس أصغر، فهل يجوز أن نقول عنه: أنه مشرك؟ أو نقول: أنه جاهل بالتوحيد، ولا نحكم عليه بالكفر، وهل يجوز الصلاة ومناكحته وأكل ذبيحته، لأنه يسمي ويذكر اسم الله عليها؟ نرجو من فضلتكم الإجابة وفقكم الله^(۸۰)، واته: (پیاویکی نه خوینده وار، که ناخوینتیته وه و ناشنوسی وه دهلی: لا إله إلا الله محمد رسول الله ﷺ)، به لام ته وه سول ده کات به جگه خوای رب العالمین (ﷺ) و دهلی: (هاوار ئەهی به دهوی، وه هاوار ئەهی حوسهین (نعوذ بالله)) یان نه زر ده کات بۆ جگه خوای رب العالمین (ﷺ) وه (مسح) ی قهبر ده کات و دهستی پێدا ده هیئت، وه که وتوووته ناو شیرکی گه وره وه و شیرکه که ی بچووک نییه، ئایا دروسته پێی بلێین: ئەو موشریکه؟ یان بلێین: ئەو نه زانه به ته وحید، وه حوکم نه دهین به سه ریدا به کوفر؟ ئومیده وارین له جه نابتانه وه وەلامی کمان دهست بکه ویت). جواب:

(دعاء غیر الله شرك أكبر، قال تعالى: (وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ)^(۸۱)، وقال جل شأنه: (وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ)^(۸۲)، والتوسل: منه ما هو الشرك، ومنه ما هو محرم وبدعة، مکلهما ممنوعة. وأما التمسح بالقبور فمحرم وشرك ومن وقع في شيء من الشرك فإنه يبين له الحكم ويقرن بالدليل: فإن تاب ورجع فالحمد لله، وإن أصر على ما هو عليه من الشرك فإنه يحكم بكفره، ولا تجوز الصلاة خلف المشرك ولا مناكحته ولا أكل ذبيحته وإن سُمي وذكر اسم الله)، ده لێن: (نزا و پارانه وه له جگه خوای رب العالمین (ﷺ) شیرکی گه وره یه، خوای پهروه ردگار ده فه رمویت: (هه رکه سیک له گه ل خوای رب العالمین

(۸۰) پرسیاری ژماره: ۶۳۱۰ به سه روکایه تی: (عبدالعزیز بن عبدالله بن باز) وه به جیگریتی: (عبدالرزاق عفیفی) وه به ئەندامیتی: (عبدالله غدیان) - باب: الإستغاثة ودعاء غیر الله - بهرگی: ۱ - لاپه ره: ۷۱.

(۸۱) المؤمنون: ۱۱۷.

(۸۲) یونس: ۱۰۶.

(عَلَّاهُ) هاوار و هانا بیات له خواجه کی تر تائهوه هیچ به لگه یه کی پی نییه بو
 تهو کاره ی، وه به بی گومان حسابی لای خوی تعالی یه (عَلَّاهُ)، وه کافره کان
 بیگومان سهر فراز نابن). وه خوی رب العالمین (عَلَّاهُ) ده فره مویت: (داوا له
 جگه خوی رب العالمین مه که که سودت پی ناگه یه نیّت و زیانت له سهر
 لانا بات، گهر بیّتو ته نجامتدا تائه وکات بیگومان تو له سته مکارانیت). وه
 (توسل^(۸۳)): هه یه تی شیرکه، وه هه یه تی داهینراو و تاوانه، وه هه ردو وکیان
 قه ده غه کراون، وه (مه سح) ی قه بر و گوپ تاوانه و شیرکه. وه هه رکه س
 بکه ویتته شتیّک له شیرک تهوه بو ی پروون ده کریتته وه حوکه مه کی^(۸۴) و
 به لگه ی بو ده هینریتته وه، گهر ته و به ی کرد و گه پرایه وه، تهوه الحمد لله، وه
 گهر سوور بوو له سهر تهوه ی له سهر یه تی، تهوه حوکه ده دریت به کوفره مه کی،
 وه دروست نییه نویت له پشتییه وه بکریت وه هاوسه رگیری له گه لیدا
 دروست نییه، وه خواردنی سهر براوی دهستی دروست نییه گهر ناوی الله
 (عَلَّاهُ) یش بهیننی له کاتی سهر برینی دا).

۱۲) عبدالعزیز بن باز (۱۳۳۰ ک. تا ۱۴۲۰ ک.) له وه لامی ته م پرسیاره دا: (يقع
 كثير من العامة في جملة من مخالفات القاحدة في التوحيد فما حكمهم؟ وهل
 يعذرون بالجهل؟ وحكم مناكرتهم وأكل ذبائحهم؟ وهل يجوز دخولهم مكة
 المكرمة؟)^(۸۵)، واته: (زور له نه زانه کان ده که ونه به شیک له سهر پیچییه کان له
 ته وحید، ئایا حوکیان چییه؟، ئایا پوزشت به نه زانیان بو هه یه؟، وه
 حوکی هاوسه رگیری کردن له گه لیان چییه؟، وه ئایا دروسته بچنه
 مه که مه ی پیروزه وه؟). جواب (ده لیت): (من عَرَفَ بدعاء الأموات، والإستغاثة
 بهم، والنذر لهم، ونحو ذلك من أنواع العبادات فهو مشرک کافر لا تجوز
 مناكرته، ولا دخوله المسجد الحرام، ولا معاملته معاملة المسلمين ولو ادعى

(۸۳) توسل واته: (پارانه ، لالانه وه ، تکا کردن ، داوا کردن، پروانه: [فه ره نه گی نوبه ره - گیو موکریانی -
 لاپه ره: ۹۹] و [فه ره نه گی ده ریا - م. پزگار که ریم - به رگی: ۱ - لاپه ره: ۱۵۲]).

(۸۴) بزانه ره حمه تو لیو، ابن باز ده لی: (حوکه مه کی)، نه وه کو به و کرداره ی کافر نابیت!، له فه تواکانی
 دیکه بیدا ده رده که ویت.

(۸۵) تحفة الإخوان بأجوبة مهمة تتعلق بأركان الإسلام - لاپه ره: ۳۳.

०१

پەرستشانه، ئەو موشرىكە كافره، دروست نىيە ھاوسەرگىرى كردن لەگەڵيان، وە چوونيان بۆ مزگەوتى حەرام، وە دروست نىيە مامەلە بىكرى لەگەڵيان بە مامەلەيەكى موسلمانانە، خو گەر بانگەشەى نەزانينيش بىكات، هەتا دەگەرپیتەو و داواى لىخۆشبوون دەكات لە **الله** (ﷻ)، بەلگەش وتەى خواى پەروردگار **(ﷻ)**: (ژنانى) موشرىكان مارە مەكەن هەتا باوەر دەهينن، بەپراستى كەنيزەكىكى پروادار لە ژنىكى موشرىك باشتەر، گەرچى ئەم ئافرەتە موشرىكە مال و جوانى و دارايىيەكەى سەرسامت بىكات، ژنان و كچانى باوەردار لە موشرىكان مارە مەكەن تا نەبنە خاوەن باوەر، بىگومان بەندەيەكى باوەردار لە پياويكى ئازادى (موشرىك باشتەر، هەرچەند ئەو موشرىكە قەد و قافە و جوانىيەكەى سەرسامت بىكات، چونكە بەپراستى ئەو موشرىكانە ئىو بۆ ئاگر بانگ دەكەن، وە خواى رب العالمين **(ﷻ)** ئىو بۆ بەهەشت و لىبوردەيى بانگ دەكات، وە **الله** (ﷻ) بەلگە و نىشانەكانى خۆى بۆ خەلك رۆشن دەكاتەو تا خەلكى بىرىكەنەو و ئامۆزگارى وەربگرن^(٩١). وە وتەى خواى رب العالمين **(ﷻ)** كە دەفەرمویت: (ئەى گەلى خاوەن باوەران، ئەگەر ئافرەتەى بە باوەرى تەواو وە گەشتە لاتان، بىانخەنە بەر ئەزموونەو و پرسىارى لى بىكەن، خواى پەروردگار **(ﷻ)** لە بىروباوەريان ئاگادارتەر، گەر ناسىتانن بەپراستى باوەردارن، بۆلاى ھاوئل برىاردەران مەياننيرنەو، نە ئەمان بەوان دەشپن نە ئەوانيش بەمان دەشپن، هەرچيش بەختيان كردووە، بىاندەنەو، گەر ئىو مارەيان بىكەن و مارەيىيەكەيان بەدەن، هېچ گوناھيكتان ناگاتى، ئافرەتانى ھاوئل برىاردەرەكانيش لای خۆتان گل مەدەنەو، هەرچىشتان لى بەختكردوون بىسپننەو، با ئەوانيش هەرچىەك بەختيان كردووە داواى بىكەن، ئەمە ياساى خواى رب العالمين **(ﷻ)**، كە بە نىوانتان رادەگات خواى پەروردگار زانا و كارزانە^(٩٢)، وە وتەى خواى رب العالمين **(ﷻ)** كە دەفەرمویت: (ئەى ئەوانەى ئيماننان هېناو چاك بزائن كە ئەو موشرىكانە پيسن، جا داواى ئەمسالە (كە سالى نۆيەمى كۆچيە) نابى نزيكى كەعبە بىكەون... تا كۆتايى ئايەتەكە^(٩٣). وە ئاوپيان لى نادريتەو بەوہى كە

(٩١) البقرة : ٢٢١.

(٩٢) الممتحنة : ١٠.

(٩٣) التوبة : ٢٨.

نه‌زانن، به‌لکو پئویسته مامه‌له بکری له گه‌لیان به شیوازی مامه‌له‌کردنی کافران. هه‌تا ده‌گه‌پینه‌وه بۆ لای **الله** (ﷻ)، له‌به‌ر وته‌ی خوای رب‌العالمین (ﷻ) که ده‌فه‌رمویت: (ئه‌و هاو‌هل بریارده‌رانه ئه‌گه‌ر هاتوو داوین پیسی و به‌د ره‌وشتیه‌کیان لی بینرایه ئه‌یان وت: (باو و باپیرانمان وا دیوه و ئه‌وان وایان کردوو، وه خوای په‌روه‌ردگاریش فه‌رمانی پیکردووین وابکه‌ین)، بلی: (به‌راستی هه‌گیز خوای په‌روه‌ردگار (ﷻ) فه‌رمان ناکات به‌ داوین پیسی و به‌د ره‌وشتیی، چۆن له‌سه‌ر **الله** (ﷻ) شتی ناحق ده‌لین و شتی نه‌شیاو هه‌لده‌به‌ستن، که ئاگاتان لی نییه و نازانن که راسته) ❀ بلی: (په‌روه‌ردگارم فه‌رمانی پیکردووم به‌ دادگه‌ری نه‌ک به‌ به‌د ره‌وشتیی، وه له‌کاتی هه‌موو کړنووش و نوێژیکدا ته‌نها پروو له **الله** (ﷻ) بکه‌ن و خۆتان یه‌کلا بکه‌نه‌وه بۆ ئه‌و، به‌دلیکی پاکه‌وه به‌رده‌وام له‌و بانگ بکه‌ن، هه‌ر ئه‌و بپه‌رستن، بزائن هه‌روه‌ک له‌سه‌ره‌تاوه ئیوه‌ی له‌ نه‌بوونه‌وه هینایه‌ بوون، ئاوهاش زیندووتان ده‌کاته‌وه و ده‌گه‌پینه‌وه بۆلای ئه‌و زاته) ❀ ده‌سته‌یه‌کیانی رینمایی کرد بۆ رینگای راست و دروست و به‌رپی چاکدا چوون وه ده‌سته‌یه‌کیشیان به‌ هۆی کار و کرداری خۆیانه‌وه گومرا‌بوونیان له‌سه‌ر چه‌سپا، چونکه ئه‌وان له‌باتی **الله** (ﷻ)، شه‌یطانیان کرده یاریده‌ده‌ر و دۆستی خۆیان، وه واشیان زانی که له‌سه‌ر حه‌ق و راستین^(۹۴). وه وته‌ی خوای رب‌العالمین (ﷻ) که ده‌فه‌رمویت له‌ باسی گاور و هاوشیوه‌کانیان: (بلی: ئایا پیتان بلیم زیانبارترین که‌س کییه لای **الله** (ﷻ)؟ ❀ ئه‌وانه‌ن که هه‌ول و تیکۆشانه‌کانیان له‌م ژیا‌نی دونیایه‌دا به‌هه‌وانته و بی ناوه‌پۆک چوون، چونکه کافر و بی‌باوه‌ر بوون و هه‌رچییه‌کیشیان کردبی لیان وه‌رنه‌گیراوه^(۹۵). وه ئایه‌ته‌کان له‌م جو‌ره واتانه زۆرن^(۹۶).

(۹۴) الأعراف : ۲۸ تا ۳۰.

(۹۵) الکهف : ۱۰۳ و ۱۰۴.

(۹۶) ئه‌وه‌نده فه‌توای ابن باز به‌سه، هه‌ر موس‌لمانیک‌ی به‌پێژ ئاره‌زوو ده‌کات زیاتر ناشنا‌ییت به‌ فه‌تواکانی، با ئه‌گادارمان بکاته‌وه به‌ پپی توانا فه‌تواکانی ابن باز ی بۆ ده‌گوا‌زینه‌وه له‌سه‌ر ئه‌م باب‌ه‌ته إن شاء الله، وه به‌ ویستی خوای رب‌العالمین له‌ راقه‌ی ده‌روازه‌ی حه‌وته‌می (الرساله إلى الإخوان - نامه‌یه‌ک بۆ برایان) زیاتر باسی ئه‌م باب‌ه‌ته و فه‌تواکانی بن باز ده‌که‌ین، گه‌ر **الله** (ﷻ) ویستی له‌سه‌ر هه‌ییت.

دهروازه‌ی پېنجه‌م:

گومانه‌کان و وه‌لامدانه‌وہیان

گومانی یه که‌م: (وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا):

خوای رب العالمین (ﷺ) ده‌فهرمویت: (وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا) (۹۷). واته: (سزای هیچ که‌سیک ناده‌ین تا کو پیغهمبه‌ریان بو نه‌نی‌رین).

ده‌لین: (خوای په‌روه‌ردگار (ﷺ) به‌ریابوونی به‌لگه‌ی به‌ مهرج داناوه له‌کافرکردنی نه‌وانه‌ی له‌ کوفر و شیرکدان)!

له‌ وه‌لامدا به‌ پشتیوانی الله ده‌لین: (ئه‌گه‌ر تیرابمین له‌ ثایه‌ته‌که، خوای رب العالمین (ﷺ) باسی سزا ده‌کات، ده‌فهرمویت سزای نه‌هلی کوفر و شیرک ناده‌ین هه‌تا پیغهمبه‌ریان بو نه‌نی‌رین، نه‌وه‌کو باسی نه‌وه‌ی پیمان ناوتری کافر یان موشریک، چونکه‌ ئاشکرایه‌ پیش پی گه‌شتنی به‌لگه‌ و دوا‌ی پی گه‌شتنی به‌لگه‌ (گه‌ر نکو‌لیکار بوون) ده‌توانین به‌وانه‌ی له‌ ناو کوفر و شیرکدان بلین: کافر یان موشریک).

۱) خوای رب العالمین (ﷺ) ده‌فهرمویت: (لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ) (۹۸). واته: (نه‌وانه‌ی کوفریان کرد له‌ گاور و هاوه‌ل بریارده‌ران و گو‌په‌رستان ده‌ستیان هه‌لنه‌گرت له‌ کوفر و شیرکه‌کانیان تا به‌رچاو‌روونیان بو هات، که‌ بریتیبوو له‌ ثایه‌تی دووه‌می هه‌مان سوورته، که‌ ده‌فهرمویت: (پیغهمبه‌ریکیان بو هات (ﷺ) له‌لایه‌ن خوای تعالی وه، که‌ په‌رتووکیکی پاک و بی‌گه‌ردی ده‌خوینده‌وه له‌ ناویاندا).

(۹۷) الأَسْرَاءُ : ۱۵.

(۹۸) البَيِّنَةُ : ۱.

۲) خوی رب العالمین (ﷺ) ده‌فهرمویت: (وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ

يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ) (۹۹). واته: (گەر یه‌کیک له هاوێل بریارده‌ران هات بۆ لات و داوای پاراستنی لێت کرد، دالده‌ی بده تا گوێبێستی و ته‌ی خوی رب العالمین ده‌بێت (ﷺ) پاشان ئەمانی بده‌ری چونکه ئەوانه گهل و قه‌ومێکی نه‌زانن).

که‌واته له دادپه‌روه‌ری خوی رب العالمین وایه (ﷺ) که سزای هیچ گه‌لێک نادات، ئیتر له دوا‌پۆژدا یان له دونیادا به‌وه‌ی ده‌وله‌تی ئیسلام جیهادیان ناکات تا دینی خوی ته‌عالی یان پێ نه‌گات، وه‌ک له فه‌رمووده‌ی دروستی موسلیمدا (۲۰۶ ک. تا ۲۶۱ ک.) بۆمان باس کردن، که ابن باز باسیکرد بۆمان.

وه پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی به‌ پێشه‌وا عه‌لی (۲۳ پ. ک. تا ۴۰ ک.) (ﷺ): (فَوَاللَّهِ لَإِنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَّكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ) (۱۰۰)، واته: (والله‌ی ئە‌گەر ته‌نها یه‌ک که‌س له‌سه‌ر ده‌ستت موسلمان بێت و هیدایه‌ت وه‌ربگرێ له‌ وشتی سوور باشت‌ره‌ بۆت). واته پێی فه‌رموو هێرش مه‌که سه‌ریان تا دینی خوی رب العالمین یان پێ ده‌گه‌یه‌نیت. به‌لام مانای وا نییه ئە‌وانه بێ باوه‌ر و هاوێل بریارده‌ر نین به‌ ناو، نا به‌لکو به‌ ناو هاوێل بریارده‌رن، به‌لام سزا جێبه‌جێ نابێت تا (إقامة الحجة) نه‌کریت.

(۹۹) التوبه : ۶.

(۱۰۰) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

گومانی دووهم: فەرموودە (پیاوێکی ئەوێ ئیسپرائیل):

پێغەمبەر (ﷺ) فەرمووی: (کەسیکی تاوانبار هەبوو کاتی سەرەمەرگی هاتە پیش بە منداڵەکانی وت: (کە مردم بمسوتینن، پاشان وردم بکەن، پاشان بمکەن بە خۆلەمیش و بەهەوادا بلام بکەنەو، واللہی ئەگەر زیندوو بيمهوه خوی رب العالمین سزایە کم دەدات کە سزای کەسی وەها نەدایت)، کاتیک کە مرد ئەوێان بۆ کرد کە داوای کردبوو، خوی رب العالمین (ﷺ) فەرمانیدا بە زەوی کە هەموو پارچە و خۆلەمیشی ئەم پیاوێ کوێکەرەو، دواي کوێکەرەو، خوی رب العالمین پێی فەرموو: (چی پالێ پێو نایت ئەم کارە بکەیت؟)، پیاوێکەش وتی: (یارب خشیٹک)، واتە: (ئەو پەرەردگارم لە ترسی تۆ وامکرد)، وە خوی رب العالمین یش لێی خوشبوو) (۱۰۱).

دەلێن: (ئەم پیاوێ نەزان بوو بە توانی خوی تعالی کە دواي مردن زیندووێ دەکاتەو بەمەش کافر نەبوو، چونکە عوزر بە جەهلی بۆ هەیه).

لە وەلامدا بە پشتیوانی ﷻ دەلێن: (سەرەتا فەرموودە کە باسی ئەوێ تیدا نییە کە ئەم پیاوێ تەرکی تەوھیدی کردوو و کوفر و شیرکی گەرەوێ هەبوو، بەلکوو پیاوێکی یەک خواپەرست بوو، لە خوا ترسبوو، باوێرەکی و ترسە زۆرەکی لە خوی پەرەردگار (ﷺ) پالێ پێوێناوێ تا ئەو وەسیتە بۆ منداڵەکانی بکات، ئەگەر باوێرێ بە زیندوو بوونەو نەبوا و بێ باوێر بوا و پێی، هەرگیز ئەم کارە نەدەکرد).

بەلگەش لەسەر ئەوێ ئەم پیاوێ یەکخواپەرست بوو و ئەهلی تەوھید بوو و شیرکی نەبوو، لە گێڕانەوێکی أحمد دا (۱۶۴ ک. تا ۲۴۱ ک.) هاتوو کە دەفەرموێت: (کان رجل ممن قبلکم لم یعمل خیر قط إلا التوحید)، واتە: (پیاوێک لە سەرەمانی پیش ئێو هێچ کار و کردەوێکی تەواوێ وەهای نەبوو، جگە لە تەوھید و یەک خواپەرستیەکی نەبیت)، پاشان ئەم پیاوێ هێچ گومانێکی نەبوو لە توانای خوی رب العالمین لە زیندوو بوونەو.

(۱۰۱) صحیح بخاری - کتاب: أحادیث الأنبياء - رقم حدیث: ۳۴۸۱.

له گێڕانهوه که ی مسلم دا (٢٠٦ ک. تا ٢٦١ ک.) هاتوووه که دهفهرمویت: (وإن الله يَقْدِرُ عَلَيَّ أَنْ يُعَذِّبَنِي)^(١٠٢)، واته: (بِیْگومان خوای رب العالمین ﷻ) دهتوانیت سزام بدات).

پاشان فهرمووده کان و ئایه ته کان و کوڊهنگیه کان زۆرن له سههر کافریتی که سانیک که گومانیان له زیندوو بوونه وه هه بووه، له چه ندين شویندا خوای تعالی باسیان دهکات، یه ک له وان خوای تعالی دهفهرمویت: ((هاوَهْلَ بُوَ خَوَا بَرِیَارْدَه رَانَ وَتِیَان:)) ئایا ئه گهر ئیمه بوینه وه به خۆل، چون جاریکی تر دروست ده کریینه وه و زیندوو ده بیینه وه؟. ئه وه تا أبی الحسن علی بن أحمد السبتي ناسراو به ابن خمیر (٥٥٠ ک. تا ٦١٤ ک.) کوڊهنگی زانایان ده گوازیته وه له سههر کافریتی هه رکه سییک گومانی هه بییت له توانای خوای تعالی له زیندوو بوونه وه دا^(١٠٣).

وه فهرمووده که هیچ گومانیک تیدا نییه له سههر پۆزشت به نه زانین، خوای رب العالمین کاتیک پرسیار له م پیاوه دهکات: (چی پالی پیه نایت بۆ ئه م کاره؟)، پیاوه که دهلی: (له تاو ترسی تۆ ئه ی پهروه ردگارم)، نالیت: (من نه زان بووم یان گومانم هه بوو ده رباره ی ده سه لات و توانایت له زیندوو کردنه وه مدا).

به پریزان و خۆشه ویستان بۆ درێژه دان به باسه که مان و راستی قسه کانمان، وته ی زانایانتان بۆ ده گوازینه وه له راقه ی ئه م فهرمووده یه که به م چه شنه یه:

١) پریازی یه که م:

دهسته ی یه که م له زانایان ئه وانن که به پرووکه شی فهرمووده که بریار ده ده ن و ده لین: (ئه م پیاوه گومانی هه بووه له توانای خوای پهروه ردگار)، ئه وانیش زانایان:

- ١) ابن حزم الظاهري (٣٨٤ ک. تا ٤٥٦ ک.).
- ٢) ابن تیمیة (٦٦١ ک. تا ٧٢٨ ک.).
- ٣) ابن القيم الجوزي (٦٩١ ک. تا ٧٥١ ک.).
- ٤) ابن أبي العز الحنفي (٧٣٢ ک. تا ٧٩٢ ک.).
- ٥) ابن الوزير (٧٧٥ ک. تا ٨٤٠ ک.).

(١٠٢) صحیح مسلم - کتاب: التوبة - ژماره : ٢٧٥٧ - فهرمووده ی ژماره: ٢٤ ی باب ده که.
(١٠٣) سهیری په رتووکی: تنزیه الانبیاء عما نسب إلیهم حثالة الأغبياء للسبتي - لاپه ره: ١١٨.

ئەم وتەيە وتەيەكى دروست نىيە و ئەو زاناiane نەيانپىكاوہ بە
بەلگەي فەرمودەكان و وتەي زاناiane دىكە، إِنْ شَاءَ اللّٰه گەر نەفەست
دریژ بىت و ھەلەكەي لەگەل خویندەنەویدا بۆت دەردەكەویت و زوو
بەريار نادەيت.

٢) رەيازى دووہم:

ھەندىكى تر لە زاناiane دەلین: (شیوازي قسەکردنەكەي دلنیايي بووہ بە
ناوەرپۆك و مەبەست، بەلام دەربرپنەكەي شك ئامیز بووہ).
ھەندىك لە زاناiane دەلین: (شیواز و قسەکردنى ئەم پیاوہ لە زمانى
عەرەبیدا بەم جۆرە لىكدەدریتەوہ). نەوہوي لە راقەي ئەم فەرمودەيەدا
ھەموو را و بۆچوونەكانى ھیناوتەوہ، دەلەيت: (دەستە و بەستەيەك لە
زاناiane ئىسلام بەم جۆرە لىكيان داوتەوہ)^(١٠٤)، وە خواي رب العالمين
(ﷺ) يش دەفەرمویت: (وَإِنَّا أَوْ إِيَّاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ)^(١٠٥). (فصورة شك،
والمراد به اليقين)^(١٠٦). بۆ راقەي ئەم ئايەتە دەچينە خزمەت راقەكەي ابن
كثير الديمشقي: (قال ابن كثير الديمشقي في تفسير القرآن العظيم في تفسير
هذه الآية: (هذا من باب اللف والنشر، أي: واحد من الفرقين مُبطل، والآخر
محق))^(١٠٧). واتە: (ئەمە لە (باب)ى (اللف) پىچان و (النشر) كردنەوہيە لە
رەوانبىژييدا، واتە يەكەي لەم دوو دەستەيە لەسەر بەتال و ئەوي تريان
لەسەر راستيە، چونكە ناگونجيت و ناكریت ئيمە و ئيوە لەسەر راستي
بين (لە كاتىكدە پىغەمبەران عليهم أفضل الصلاة والسلام بەلگە و
نیشانەيان لەلای ﷻ وە پىبووہ، لە بەرامبەردا قەومەكانيان لەسەر پووچيى
و لاسار بوون).

(١٠٤) صحيح مسلم - بەرگى: ١٧ - لاپەرە: ٧١.

(١٠٥) سبأ: ٢٤.

(١٠٦) ئەمە وەك لە پەرتووکی: الشفاء ي قاضي عياض - بەرگى: ٢ - لاپەرەي: ٢٧٨ دا ھاتووە.

(١٠٧) تفسير القرآن العظيم - صفحة: ١٥٦٤ دار: ابن حزم (ئەم چاپە يەك بەرگى قەبارە گەورەيە).

هاوکات ههريهک له (الشوکاني ١١٧٣ ک. تا ١٢٥٥ ک.) ، قاضي عياض (٤٧٦ ک. تا ٥٤٤ ک.) ، المبرد (٢١٠ ک. تا ٢٨٦ ک.) ئاوها ئايه ته که يان ٲاڤه کردوووه.

٣) ٲٲيازي سييه م:

به شيكي ديکه له زانايان ده لٲين: (ئه م ٲياوه له ئه هلي فه تره بووه). هه نديک له زانايان ده لٲين ئه م ٲياوه له ئه هلي فه تره بووه، وهک النوي له [شرح مسلم] دا ده لٲيت: (ده سته يهک له زانايان به م شيويه دواون له سه ر ئه م فه رمووده يه و ده لٲين: (ئه م ٲياوه له ئه هلي فه تره بووه و (إقامة الحجة) ي (الرسالي^(١٠٨)) نه کراوه له بابه تي زيندوو بوونه و ه دا. موسلماناني به ٲٲيز و سه نگين، ده شگونجي ٲٲيش گه يشتنی ٲه يام و بانگه وازی ٲٲغه مبه ريک (عليه السلام) مروفي ئيماندار نه زان بيت، ئه وه تا ده بينين کاتيک ئافره ته يه هووديه که هات بو لای دايکمان عايشه (رضي الله عنها) بو ئه وه ي ٲرسياري لي بکات، له کو تا ييدا ئافره ته که وتي: (أعاذك الله من عذاب القبر)، واته: (خوای تعالی بتٲاري زٲيت له سزای گوٲ) ئه وه بوو دواتر دايکمان عايشه (رضي الله عنها) ٲرسياري کرد له ٲٲغه مبه ري خوا (عليه السلام) و وتي: (أعذب الناس في قبرهم؟)، واته: (ئايا خه لکی له ناو گوٲره کانيان سزا ده درٲين؟)، ٲٲغه مبه ري خوا (عليه السلام) ٲه نا ي به الله (جل جلاله) گرت له سزای گوٲ، وهک وه لامٲيک به لٲي سزای گوٲ ٲاسته هه يه.

قاضي عياض (٤٧٦ ک. تا ٥٤٤ ک.) زوٲ جوان باسي ئه مه ده کات له ٲه رتوو که که يدا^(١٠٩) وه هه روه ها ابن حجر العسقلاني^(١١٠) (٧٣٣ ک. تا ٨٥٢ ک.) يش، وه عبداللطيف آل الشيخ يش (١٢٢٥ ک. تا ١٢٩٣ ک.) ده لٲيت: (أما الذي أمر أهله أن يُحرقه ويذروه فهو لم تقم عليه الحجة، وأهل الفترة لا يُقاسون

(١٠٨) نامه يي، واته: ئايه ت ياخود فه رمووده ي ٲٲغه مبه ري ٲٲي نه گه شتوووه، ئه و ٲٲغه مبه ري که له و سه رده مه دا کو تا ٲٲغه مبه ر بوو (عليه السلام).

(١٠٩) الشفاء.

(١١٠) فتح الباري - به رگی: ١٣ لاپه ره: ٢٩٠.

بغيرهم^(۱۱۱)، واته: (هه‌رچی ئەو کەسەى فەرمانى کرد کە بيسوتينن و خوڵەميشه‌کەى فرى بدن، حالى وابوو ئەهلى فەترە بوو وە ئىقامە حوججەى ريسالى نە کرابوو، بۆيە قياسي ئەمانە ناکرى بە جگە خويان).

٤) رېيازى چوارەم:

بەشیکى تر لە زانایان دەلێن: (ئەم پیاو نەزان بوو بە سیفەتیک لە سیفەتەکانى خواى پەروردگار ﷻ).

النوي له [شرح مسلم] ئەلێ: (دەستەيه‌کى تر لە زانایان بەم شیوه‌يه لیکیان داو‌تەو‌ه کە دەلێن: (نەزان بوو بە سیفەتیک لە سیفەتەکانى خواى پەروردگار ﷻ)).

و‌ه زانایانى‌ش پ‌ا جیا‌وا‌زیان هه‌يه له کافرکردنى (جاهل الصفة) واته نەزان بە سیفەتیک، و‌ه‌ک النوي ئەلێ: (وقالت طائفة: هذا الرجل جهل صفة من صفات الله تعالى، وقد اختلف العلماء في تكفير جاهل الصفة، قال قاضي (أي: العياض): وممن كفره بذلك ابن جرير الطبري، وقاله أبو الحسن الأشعري أولاً، وقال الآخرون: لا يكفر بجهل الصفة ولا يخرج به عن اسم الإيمان، بخلاف جردها، وإليه رجع أبو الحسن الأشعري وعليه استقر)^(۱۱۲)، واته: (و‌ه دەستەيه‌ک دەفەر‌موون: ئەم پیاو نەزانی هه‌بوو بە سیفەتیک لە سیفەتەکانى خواى پەروردگار. و‌ه زانایانى‌ش پ‌ا جیا‌وا‌زیان هه‌يه له کافرکردنى نەزان بە سیفەتیک لە سیفەتەکانى الله ﷻ).

قاضي عياض (٤٧٦ ک. تا ٥٤٤ ک.) دەلێت: (و‌ه ئەوانه‌ى تە‌ک‌فیری نەزان بە سیفەتێى الله ﷻ) یان کردو‌وه، يه‌ک له‌وان ابن جرير الطبري ه (٢٢٤ ک. تا ٣١٠ ک.)، و‌ه ابو حسن الأشعري يش (٢٦٠ ک. تا ٣٣٤ ک.) سەر‌ه‌تا وای وت، و‌ه زانایانى دواتر دەلێن: (کە‌سى نەزان بە سیفەتیک کافر نابێت و دە‌ر‌نا‌چێ له ناوى ئيمان، بە پێچە‌وانه‌ى ن‌کۆ‌لی‌کردنى، و‌ه له‌سەر ئە‌مه‌ش ابو الحسن الأشعري پاش‌گە‌ز بو‌ويه‌و‌ه له فە‌ت‌وا‌که‌ى کاتى خۆى، و‌ه دانى پێ‌دانا).

(۱۱۱) فتاوى الأئمة النجدية - بە‌ر‌گى: ٣ - لا‌پەر‌ه: ١٩٥.

(۱۱۲) شرح مسلم - بە‌ر‌گى: ١٧ - لا‌پەر‌ه: ٧١.

٥) رېبازی پېنجه:

به شيكي ديكه له زانايان دهليښ: (ئهم پياوه له شهرعه كهياندا دروست بووه كافر ببوردرېت)!

النوي تهلي: (دهسته يه ك له زانايان دهليښ: (له شهرعه كهياندا بوي ههيه و رېگه پيدراوه كه له كافر و موشريك خوشبييت خوي رب العالمين (عليه السلام)، به پيچه وانه ي شهرعي خومان، به لام ابن حجر^(١١٣) ٧٣٣ ك. تا ٨٥٢ ك.) دهليښ: (وأبعد الأقوال قول: أنه كان في شرعهم جواز المغفرة للكافر) واته: (وه له دوورتريني وته كان له راستيه وه بريتيه له وته ي: (له شهرعي ته واندان دروست بووه ليخوشبوون بو كافر))^(١١٤).

٦) رېبازی شه شه:

دهليښ: (ئهم پياوه كه ته هم وهسيه ته ي كرد له حاله تيكدان بوو كه ته وپه پري ترس له خوي په روه ردگار بوو).

تاشكرايه لاي ته هلي سوننه ت و جه ماعت كه سيك له شيدده تي (ترس يان دلخوشي يان توورهبون) دا بيت كوفري له دهم بيته دهره وه له سه ري ناكه ويټ، وهك كابراكه كه خوشتره كه ي دوزيه وه، وه وهك ته هم پياوه^(١١٥)، وه النوي د هغه رمويټ: (دهسته يه كي تر له زانايان دهليښ: (ئهم پياوه كه ته هم وهسيه ته ي كرده وه بير و هوشي لاي خوي نه بووه له تاو ترسي زوري له خوي په روه ردگار)).

(١١٣) فتح - بهرگي: ١٣ - لاپهړه: ٢٩٠.

(١١٤) بهرگي: ١٧ - لاپهړه: ٧٢ - راقه ي صحيح مسلم.

(١١٥) موسلمانان ي بهرېز و سهنگين ته مهش به مخرجيک دهبيټ له وپه پري ته و حاله ته بيت، نهك له (ترس يان دلخوشي يان توورهبون) يكي تاسايي! ته هم حاله ته به جوړي له جوړه كان يه كده گريته وه له گه ل يه كيكي ديكه له رېگريه كان ي كافر كرده ي دياريكراو (موانع تكفير المعين)، كه ته ويش رېگريي (مجنون - زوال العقل)، واته: (شيت - ته وكه سه ي ته قلي له دهسته داه). ته مهش زانايان د هغه رمويټ پريسياري لي ده كړي پي دهوترې: (كوفرت كرد تو!)، ته ويش دهلي: (استغفرالله، من كه ي وام وتووه؟) يان دهلي: (تاگام له خوم نه بووه). واته له و كاته دا تاگاي له خوي نه بووه كه ته و كوفره ي له دهم دهرچووه بويه له سه ري ناكه ويټ، والله أعلم بالصواب.

قاضي عياض (٤٧٦ ك. تا ٤٤٤ ك.) دهلييت: (وقيل: قال ما قاله وهو غير عاقل لكلامه ولا ضابط للفظه، مما استولى عليه من الجزع والخشية التي أذهبت لُبه فلم يُؤاخذ به)^(١١٦)، واته: (وتراوه: ئەوێ كە ئەم پیاوێ وتوویەتی ئاگای لەخۆی نەبوو و شەکانی پێ کۆنتڕۆڵ نەکراو، لەبەرئەوێ ترس زāl بوو بەسەریدا و ئەقل و بیر و هۆشی نەهێشتۆتەوێ بۆیە لێی نەگیراوە).
 موحەممەدی كورپی عبدالوهاب (١١٥ ك. تا ١٢٠٦ ك.) له وهلامی ئەم شوبهەیهدا دهلييت: (إنما أخطأ من شدة خوفه، وقد وقع الخطأ في الكثير من الخلق من هذه الأمة، واتفقوا على عدم تكفير من أخطأ)^(١١٧)، واته: (ئەم پیاوێ هەلەئێ کرد لەتاو ترسە زۆرەکەئێ، وە زۆرێک لە خەلکی هەلەئێان تووشدەبێت، وە یەك دەنگی هەیه لەسەر کافر نەکردنی ئەو کەسەئێ کە دەکەوێتە هەلەوێ لەبەر ترسیکی زۆر یان خۆشییەکی زۆر کە ئەقلێ لای خۆی نەمینییت).

٧) پێبازی حەوتەم:

هەندێکی تر لە زانایان دهليين: (وشەئێ قَدَر) بە واتای وشەئێ (ضَيِّق) یان (قَضَى) دیت)^(١١٨).
 ئێمە لەم فەرموودەئێ چوار گۆمان هەیه، کە لە صەحیحی بوخاری و موسلیم یەکی دوو گۆمان هەیه.
 ئەوێ لە بوخاریدا هەیه لە سێ جیگەدا گێراویەتییهوێ، لەو سێ جیگەدا تەنها لە یەك جیگەدا دەفەرمویت: (قَدَر) لەسەر وەزنی (فَعَلَ) بە واتای: (توانی). لە دوو جیگەکەئێ تردا بەم شیوێ هێناویەتی: (قَادَرٌ عَلِي) (قَادَرٌ) لەسەر وەزنی (فَاعَلَ) بە واتای: (بە توانا).

(١١٦) الشفاء للقاضي عياض - بەرگی: ٢ - لاپەرە: ٢٧٨.

(١١٧) سەرنج بدە و تەئێ شێخ.

(١١٨) ئەم خالەم بۆیە هێنايە کۆتایی بۆ ئەوێ کۆتا خال بیت و گرنگی پێبدری.

ئەوئى لە موسلىمدا ھەيە بەم شىۋەيەيە: (يَقْدِرُوا عَلَي) واتە: (تواناي ھەيە بەسەرمدا). لە جيگەي دووھمدا لە صەحيحى موسلىمدا بەم شىۋەيە ھاتوۋە: (وَإِنْ يَقْدِمُ عَلَى رَبِّي) واتە: (خوای تعالى بگاتەوھ پيىم).

وھک گۆ ئەم ھەدەيشەمان کە ئەمانەن:

(۱) بەو گۆيە ھاتوۋە کە پيى دەچى گومانى ھەبى^(۱۱۹).

(۲) بەو گۆيە ھاتوۋە کە دژى ئەوئى کە دەكرى گومانى ھەبى.

(۳) بەو گۆيە ھاتوۋە کە خوای پەرۋەردگار دەسلەلاتى ھەيە بەسەرمدا و سزايەكى توندیشم دەدات.

(۴) گۆي كۆتايى ئەوئى تيايە کە دەللى من لە خوای تعالى دەترسم پيى بگەمەوھ.

ئەم چوار گۆيە سيانيان پشتگيري يەكدى دەكەن و يەك دانەيان دژە بەوانى تر. واتە لەوئى بوخارى سيان ھەيە دوانيان دژى ئەم يەك دانەيە، کە (عاذري) يەكان يان ئەوانەي پۆزشت دەدەن بە نەزان لە شيركى گەورەدا، ئەم فەرموودەيە دەكەن بە بەلگە بۆ پۆزشت بە نەزائين، وە ئەوئى موسليم دوانە و دژى ئەم يەك دانەي بوخاريە.

گەر باسيكى گۆ و پرشتەي بوخارى و موسليم بکەين، ئەوانەي لە زانستى فەرموودە دەزانن و شارەزاين ھەيە، تيدەگەن باسى چى دەكەين، گەر پرشتەي بوخارى و موسليم دژى يەكبوو، پرشتەي بوخارى پيش دەخرى، بەلام گەر گۆي بوخارى و موسليم دژى يەكبوو ئەوا گۆي موسليم پيش دەخرى. چونکە پيشەوا موسليم (ضبط الكتابة) ھەبوو، وە پيشەوا بوخارى (ضبط الصدري) ھەبوو، واتە گەر موسليم فەرموودەيەكى وەربگرتايە لە شىخەكەيەو، راستەوخۆ لەبەري دەکرد و دەشينوسىيەو، بەلام بوخارى گەر فەرموودەيەكى لە شىخەكەيەو ببيستايە لەبەري دەکرد، بەلام راستەوخۆ نەيدەنوسىيەو^(۱۲۰)، جا گەر لەبەرکردن و نوسىنى ئينسان كۆبکەينەو، ئەوکات نوسين پيش دەخرىت بەسەر و لەبەرکردن، ئەمە گەر باسى گۆ و پرشتە بکەين.

(۱۱۹) بەلام لە راستيدا گومانى نيبە، راھەي ئەمەش دەكەين، إن شاء الله.

(۱۲۰) بۆ نموونە گەر بوخارى لە كووفە فەرموودەيەكى وەربگرتايە لە بەصرە دەينوسىيەو.

خۆ ئەگەر باسی کۆی فەرمووده‌کان بکه‌ین، ئەوکات ده‌بینین سی فەرمووده‌یان دژ به یه‌کی‌کیانه.

خۆ ئەگەر ڕاڤه‌ی وشه‌ی (قَدَر) بکه‌ین، ده‌بینین ئەو وشه‌یه‌ هه‌یج واتایه‌کی کوفریی ناگه‌یه‌نی و ناییت به‌ به‌لگه‌ بۆ باب‌ه‌تی پۆزشت به‌ نه‌زانین.

زانایانی (معتبر^(۱۲۱))ی ئەه‌لی سونه‌ت و جه‌ماعه‌ت وشه‌ی (قَدَر)یان به‌ (ضیق) یان (قضی) ڕاڤه‌ کردووه‌، به‌م چه‌شنه‌:

۱) ابن عبد البر (۳۸ ک. تا ۴۳ ک.) ده‌لێت: (هو القدر الذي هو القضاء، وليس من باب القدرة والإستعانة، كقوله تعالى: **(فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ)**^(۱۲۲)، وقيل: بمعنى ضَيِّقَ، كقوله تعالى: **(وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ)**^(۱۲۳)، انتهى كلامه). واته‌: (ئەو وشه‌ی (قدر) به‌ واته‌ی (قضاء) یه‌ت، له‌ (باب)ی توانا و ده‌سه‌لات نییه‌، هه‌روه‌ک خوای رب العالمین (عَلَّاهُ) ده‌فهرمویت: **(فَظَنَّ أَنْ لَنْ نَقْدِرَ عَلَيْهِ)** ئەم ئایه‌ته‌ باسی پیغه‌مبه‌ر یونس ده‌کات (عَلَّاهُ) که‌وا گومانی برد که‌ زه‌وی لێ ته‌سک ناکه‌ینه‌وه‌، جا پیغه‌مبه‌ر یونس (عَلَّاهُ) زۆری به‌ قه‌وم و گه‌له‌که‌ی وت گوێرایه‌ لێان نه‌کرد، ئیتر ئه‌ویش تووڕه‌بوو وه‌ سه‌فه‌ری کرد بۆ ئه‌وه‌ی بچێ بانگه‌وازییه‌ که‌ی بگوازیته‌وه‌ و بلاوبکاته‌وه‌ و له‌ناو گه‌لیکی تر بانگه‌وازی بکات، وای به‌ باش زانی و وایزانی زه‌وی فراوانه‌، وای گومان برد خوای ته‌عالی زه‌وی لێ ته‌سک ناکاته‌وه‌، وه‌ ده‌لێت: (ده‌گوتری: به‌مانای (ضیق) دیت (واته‌: توند بوون). هه‌روه‌ک خوای په‌روه‌ردگار (عَلَّاهُ) ده‌فهرمویت: **(وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ)** ئەم ئایه‌ته‌ باسی ئەو که‌سه‌ ده‌کات که‌ (نفقة) خه‌رجی ده‌کیشییت، خوای ته‌عالی ده‌فهرمویت: (با به‌ گوێره‌ی ڕزقه‌ که‌ی خه‌رجی بدات و له‌سه‌ر خۆی توند نه‌کات (واته‌: (ضیق) نه‌کات)).

(۱۲۱) معتبر واته‌: (گرنگ، بایه‌خدار، په‌یره‌وی لێکراو)، بره‌وانه‌: [فه‌ره‌نگی شیرینی کوردی - فازیل نیزامه‌دین - لاپه‌ره‌: ۱۱۶۷].

(۱۲۲) الأنبياء : ۸۷.

(۱۲۳) الطلاق : ۷.

٢) القسطلاني (٨٥١ ک. تا ٩٢٣ ک.)، ثعلبیت: (قوله (إن يقدر الله علي)، أي: إن يضيق الله عليه، فهو قدر يقدر بمعنى ضيق عليه ومنه قوله تعالى: (ومن قُدْرَ عليه رزقه) أي: ضيق عليه)^(١٢٤). واته: (وتهی: (إن يقدر الله علي) واته: (إن يضيق الله عليه) واته: (خوای تعالی له سه رمی توند بکات)، پیشه واه دهفه رمویت: (تهو (قدر) به واتای (ضیق) دیت، وه وتهی خوا پهروه ردگار: (ومن قُدْرَ عليه رزقه) واته: (ضیق)، واته له سه رخوی توند نه کات).

وه دهلّیت: (ولیس ذلك شكا منه في قدرة الله على إحيائه)، واته: (تهو پیاوه شک و گومانی نه بوو له وهی خوای پهروه ردگار توانای نییه زیندووی بکاته وه).

٣) الحسيني خاوهنی پهرتووکي [مکمل إكمال الإكمال] له ږاڅه ی [صحیح مسلم] دا وتهی دوو پیشه وای (حافظ) ده گوازیته وه، که ته وانیش (ابي عبدالله الأبي و پیشه واه المازی) یه که دهلّین: (وذلك أن الرجل لم يكن يشك في ثبوت القدرة الله تعالى ولا في كونه تعالى قادراً). واته: (تهو پیاوه شک و گومانی نه بوو له بالآدهستی و ده سه لاتی خوای رب العالمین (ﷺ) به شک و گومان نه بوو)^(١٢٥).

٤) القرطبي (٦٠٠ بؤ ٦١٠ ک. تا ٦٧١ ک.)، زور جوان باسی ته وه ده کات که تهو پیاوه شک و گومانی نه بوو له توانای خوای تعالی (ﷺ).

٥) وه ههروه ها:

١) پیشه وای به ږیز، ده ریای زانست، ئاموژا و هاوه لّی پیغه مبهری خوا (ﷺ) پیشه واه عبداللهی کوری عباس (٣ پ.ک. تا ٦٨ ک.) (الله) لییان پازی بیټ.

٢) عطاء (٢٧ ک. تا ١١٤ ک.).

٣) سعيد بن جبیر (٤٤ ک. تا ٩٥ ک.).

٤) ابن جرير الطبري (٢٢٤ ک. تا ٣١٠ ک.).

(١٢٤) إرشاد الساري شرح صحيح بخاري - بهرگی: ١٠ - لاپهړه: ٤٣٩.

(١٢٥) بهرگی: ٧ - لاپهړه: ١٦٠.

- ٥) الثعلبي (١٣١) تا ٤٣٧ ك.).
- ٦) ابن كثير (٧٠١ ك. تا ٧٧٤ ك.).
- ٧) الشوكاني (١١٧٣ ك. تا ١٢٥٥ ك.).
- ٨) فؤاد عبد الباقي (١٢٩٩ ك. تا ١٣٨٨ ك.).
- وہ جگہ لہ مانیش ئاوا دہلین^(١٣٧).

(١٣٦) راجياوازی ھەيە لەسەر لەدايک بوونی، بەلام بە پيی بەلگەکان لەدواي سالی ٣٨٠ی کۆچی لەدايک بوو، برۆانە: [الكشف والبيان عن تفسير القرآن للثعلبي - پیشەکی بەرگی: ١ - ناساندنی نووسەر - لاپەرە: ٢٢]، واللہ أعلم بالصواب.

(١٣٧) کەواتە ئەو پیاوێ نەوێ ئیسرائیل بەگومان نەبوو لە توانای **اللہ** (ﷻ)، وەک وتیمان ئەوانە دەلین: (بە گومان بوو)، بە ڕووکاری فەرموودەکە بپار دەدەن وە تەنھا بەو فەرموودەیەش بپاردەدەن، گەر فەرموودەکانی دیکە بھێنین بە ڕوون و ئاشکراییی بۆمان دەردەکەوێ کە ئەو پیاوێ ئەھلی تەوحید بوو و گومانێ نەبوو.

گومانی سییه م: فەرموودە ی (پرووداوی حەوارییه کان):

خوای تعالی دەفەرمویت: (إِذْ قَالَ الْخَوَارِثُونَ يَا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ) (١٢٨). واتە: (یادی ئەو کاتە بکەنەو کاتیەک حەوارییه کانێ عیسا (ﷺ) وتیان: (ئەو عیسا کۆری مەریەم ئەوێ دەکرێ پەرەردگارت لە ئاسمانەو خوانیکمان بۆ بنێریتە خوارەو هەموو جوهرە خواردنێکی تێدا بێت؟) پیغەمبەر عیسا (ﷺ) فەرمووی: ئەو خەڵکینە لەخوای تعالی بترسن و واز لەو جوهرە قسانە بهێنن ئەگەر راستە باوەرتان بە دەسەلاتی خوای رب العالمین هەیه (ﷺ).

دەلێن: (حەوارییه کان گومانیان لە توانای خوای تعالی هەبوو لەوەی کە بتوانێت سفرهیه کی ئاماده کراویان لەخواردن بۆ بهێنیتە خوارەو).

لە وەلامدا بە پشتیوانی ﷺ دەلێن: (ئەگەر سەیریکی پراڤە سەلف بکەین بۆ ئەم بابەتە، دەبینین زانایان دەلێن حەوارییه کان شکیان نەبوو لە توانای خوای رب العالمین (ﷺ) و پیچەوانە ی ئەم وتەیه دواون).

ئەمەش ناوی ئەو پراڤە کارانە ی قورئانن کە ئاوها دەلێن:

- ١) پیشەوا علی بن أبي طالب (٢٣ پ. ک. تا ٤٠ ک. (ﷺ).
- ٢) دایکمان عائشة (١٩ پ. ک. تا ٥٨ ک. (رضي الله عنها).
- ٣) سعید بن جبیر (٤٤ ک. تا ٩٥ ک.).
- ٤) مجاهد (٢١ ک. تا ١٠٤ ک.).
- ٥) حسن بصري (٢١ ک. تا ١١٠ ک.).
- ٦) السدي (و. ١٢٧ ک.).
- ٧) أحمد بن حنبل (١٦٤ ک. تا ٢٤١ ک.).
- ٨) ابو زكريا يحيى بن زياد الفراء (و. ٢٠٧ یان ٢١٥ ک.).
- ٩) ابن الأنباري المفسر (٢٧١ ک. تا ٣٣٨ ک.).
- ١٠) الفارسي المفسر (٢٨٨ ک. تا ٣٧٧ ک.).
- ١١) ابو جعفر ابن النحاس (و. ٣٣٨ ک.).

- (۱۲) البغوي (۴۳۳ يان ۴۳۶ ک. تا ۵۱۶ ک.).
- (۱۳) ابن عطية الغرناطي المفسر (۴۸۱ ک. تا ۵۴۱ ک.).
- (۱۴) الواحدي المفسر (و. ۴۶۸ ک.).
- (۱۵) ابن الجوزي البغدادي (۵۱۰ ک. تا ۵۹۷ ک.).
- (۱۶) ابن الحصار (و. ۶۱۰ يان ۶۱۱ ک.).
- (۱۷) ناصر الدين أحمد بن المنير المالكي (۶۲۰ ک. تا ۶۸۳ ک.).
- (۱۸) أبو حيان الغرناطي المفسر (۶۵۴ ک. تا ۷۴۵ ک.).
- (۱۹) الخازن المفسر (۶۷۸ ک. تا ۷۴۱ ک.).
- (۲۰) النسفي (و. ۷۰۱ ک.).
- (۲۱) ابن جزي المالكي (۶۹۳ ک. تا ۷۴۰ ک.) صاحب (التسهيل).
- (۲۲) ابن كثير الديمشقي المفسر (۷۰۱ ک. تا ۷۷۴ ک.).
- (۲۳) جلال الدين المحلي (۷۹۱ ک. تا ۸۶۴ ک.).
- (۲۴) المحدث أبو زكريا الأنصاري (۸۲۴ ک. تا ۹۲۶ ک.).
- (۲۵) السيوطي (۸۴۹ ک. تا ۹۱۱ ک.).
- (۲۶) الخطيب الشربيني المفسر (و. ۹۷۷ ک.).
- (۲۷) الشهاب الخفاجي المفسر (و. ۱۰۶۹ ک.).
- (۲۸) الصاوي (۱۱۷۵ ک. تا ۱۲۴۱ ک.) في حاشيته على الجلالين.
- (۲۹) سليمان بن عمر الحجيلي المفسر (و. ۱۲۰۴ ک.).
- (۳۰) محمد رشيد رضا (۱۲۸۲ ک. تا ۱۳۵۴ ک.) صاحب (المنازل).
- (۳۱) جمال الدين القاسمي (۱۲۸۳ ک. تا ۱۳۳۲ ک.) خاوهنی (محاسن التأويل).
- (۳۲) الحلبي المفسر (و. ۷۵۶ ک.).
- (۳۳) محمد الطاهر بن عاشور (۱۲۹۶ ک. تا ۱۳۹۳ ک.) خاوهنی تفسیر (التحرير التنوير).
- (۳۴) عبدالرحمن بن ناصر السعدي (۱۳۰۷ ک. تا ۱۳۷۶ ک.).
- (۳۵) خاوهنی پهرتووکى (التفسير الواضح) (۱۳۳۲ ک. تا ۱۳۹۲ ک.).
- (۳۶) المراغي (و. ۱۳۷۱ ک.) صاحب (تفسير المراغي).

ئەمانە زیاتر لە سى و پینج ڕاڤه کارانى قورئانى پیرۆز بوون له ڕاڤه ی ئەم ئایه ته ده لێن: (هه وارییه کان شکیان نه بوو)، إن شاء الله باسی هه ندیکی ده کهین بۆتان به ویستی الله (جل جلاله).

ئەم ئايەتە لەچەند پرووئە کەووە لیکدراوەتەووە لای زانایان، لەوانە:

١/ پرووی یە کەم:

حهوارییه کان وتیان: (هل تستطيع أن تسأل ربك). واتە: (تۆ دەتوانیت داوا لە پەروەردگارت بکەیت؟):

١) عن عائشة (١٩ پ.ک. تا ٥٨ ک.). (رضي الله عنها): (قالت: كان الحواريون لا يشكون أن الله يقدر على إنزال المائدة، ولكن قالوا: (هل تستطيع ربك))^(١٢٩)، واتە: (لە دایکمان عائشەووە (رضي الله عنها) دەفەرمویت: (حهوارییه کان شک و گومانیان نەبوووە لە دەسەلاتی خوای پەروەردگار ﷺ) لە دابەزاندنی خوانییک، بەلام وتیان: (هل تستطيع ربك) واتە: (دەتوانیت داوا لە پەروەردگارت بکەیت کە خوانییکمان بۆ دابەزینیت)).

لە رپوایەتیکی دیکەدا فەرموویەتی: (كان الحواريون أعلم بالله من أن يقولوا: (هل يستطيع ربك؟) إنما قالوا: (هل تستطع ربك، أي: هل تستطيع أن تدعوه؟)^(١٣٠)، واتە: (دایکمان عائشە (رضي الله عنها) دەفەرمویت: (حهوارییه کان زانابوون بە خوای تەعالی بەووەی بلین: (خوای تەعالی دەتوانیت؟) بەلکوو وتیان: (دەتوانیت داوا لە پەروەردگارت بکەیت؟) واتە: ئایا تۆ دەتوانیت داوا لێ بکەیت).

٢) ابن ابي حاتم الرازي (٢٤٠ ک. تا ٣٣٧ ک.). پەرتوو کە کە لە عامر الشعبي (٢١ ک. تا ١٠٠ ک.). ئەویش لە علي (٢٣ پ.ک. تا ٤٠ ک.). هوه (ﷺ)، کە فەرموویەتی: ((هل تستطيع ربك) قال: أي: علي بن أبي طالب (ﷺ): (هل يُعطيك ربك)^(١٣١)، واتە: (هل تستطيع ربك) واتە: (هل يُعطيك ربك) واتە: (ئایا پەروەردگارت بەقسەت دەکات).

٣) ههروهه (أخرج أبو عبيد و ابن جرير عن سعيد بن جبیر أنه قرأها (هل تستطيع ربك) وقال: (هل تستطيع أن تسأل ربك))، واتە: (سەعیدی کۆری جوبەیر (٤٤ ک. تا ٩٥ ک.). ئەم پارچە ئایەتە ی خویندەووە: (هل تستطيع ربك) و فەرمووی: (هل تستطيع أن تسأل ربك) واتە: (ئایا دەتوانیت داوا لە پەروەردگارت بکەیت؟).

(١٢٩) القرطبي في تفسيره - بەرگی: ٨ - لاپەرە: ٢٨٦.

(١٣٠) ههريهک له پيشهوا ابن ابي شيبة و ابن جرير و ابن المنذر و ابن ابي حاتم و ابن مردويه له دایکمان عائشەووە (رضي الله عنها) ئەو وتەیه دەگواژنەووە.

(١٣١) الدر المنثور في تفسير بالمأثور - بەرگی: ٢ - لاپەرە: ٣٤٦.

٤) به خویندنه وهی الکسائی (١١٩ ک. تا ١٨٩ ک.) ئەو وشەیه به (تستطیع) ده خویندریته وه، خو گەر بهو شیوهی که له قورئاند جیگیر بووه بیخویندریته وه، واته بلیین (هَلْ یَسْتَطِيعُ) به واتهی ئەوه دیت که: (ئایا خوای رب العالمین وه لایمی داواکاریه کهت ده داته وه و خوای رب العالمین به قسه مان ده کات؟)، ئەمه طبری وای فەرمووه.

٥) طبری (٢٢٤ ک. تا ٣١٠ ک.) ده لیت: (كان الحواریون لا یشکون أن الله قادر أن ینزل علیهم مائدة، ولكن قالوا: یا عیسی هل تستطیع ربك) ^(١٣٢)، واته: (حه وارییه کان گومانیان نه بوو له وهی که بیگومان خوای پهروهردگار (ﷺ) توانای دابه زاندنی سفرهیه کی ئاماده کراوی ههیه، به لکو گوتمان: ئەهی پیغه مبهەر عیسا (ﷺ) تو ده توانیت ئەو داوایه له پهروهردگار ت بکهیت؟).

٦) پاشانیش داواکارییه که بیان له گومان و شکیان نه بووه به رامبهەر توانای خوای پهروهردگار (ﷺ)، به لکو له نه رمی داواکردن و ئەده بیان بووه به رامبهەر خوای پهروهردگار و بهم شیوهیه داوایان کردووه.

پیچواندن نه بیّت وهک یه کییک به یه کیکی تر بلی: (ئایا فلان کهس ده توانیت بیّت و قسه مان بو بکات؟) له کاتییکدا ده شزانیت که ئەو کهسه ههم توانای هاتنی ههیه ههم قسه کردنه کهش، به واتای ئەوه دیت: ئایا ئەوه مان بو ده کات؟ ئایا وه لایمی داواکارییه که مان ده داته وه؟ حه وارییه کان ئەهلی باوهر و دلنایی و تهو حید بوون، نه زانین به تهو حید و سیفه تی توانایی خوای تعالی (ﷻ) هه رگیز له گه ل شان و شکو و پیگهی ئەواندا ناگونجیت.

١٢/ پووی دووهم:

(پرسیاری حه وارییه کان بو دلئارامی و زیادبوونی باوهریان بوو) :

هه ندیکی تر وهک به یضاوی (و. ٦٨٥ یان ٦٩١ ک.) و قورطوبی (٦٠٠ بو ٦١٠ ک. تا ٦٧١ ک.) و ئالوسی (١٢١٧ ک. تا ١٣٧٠ ک.) و ابن عاشور (١٢٩٦ ک. تا ١٣٩٣ ک.)

(١٣٢) جامع البیان - بهرگی: ٩ - لاپه ره: ١٨.

وتوویانه: (پرسیاری حه‌وارییه‌کان بۆ دئئارامی و زیادبوونی باوه‌ریان بوو، وه‌ک داواکارییه‌که‌ی پیغه‌مبه‌ر ابراهیم (علیه‌السلام))^(۱۳۳).

کۆتا وته له‌سه‌ر ئهم باب‌ه‌ته، ئه‌وه‌یه ده‌لێن: (أَنَّ للطبري مذهباً معروفاً نقله عنه الأئمة الثقات وهو تكفير جاهل الصفة، وعدم إعداره بالجهالة، فكيف يُقال: أنه قد عذر الحواريون بالجهل؟ والصفة الذي شكوا فيها هي القدرة، والإمام الطبري يُكفر جاهل الصفة مُطلقاً وقد نقل عنه هذا المذهب الإمام النووي في شرح السنة: وقالت طائفة: هذا الرجل جهل صفة من صفات الله تعالى، وقد اختلف العلماء في تكفير جاهل الصفة، قال القاضي: وممن كفره بذلك: ابن جرير الطبري... إلخ)^(۱۳۴)، واته: (طبري رِیازِی‌کی ناسراوی هه‌یه، که هه‌ندئ له پِیشه‌وا جی متمانه‌کان لیانه‌وه گواسته‌وته‌وه، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه ته‌کفیری (جاهل الصفة) واته نه‌زان به سیفه‌تی‌ک ده‌کات^(۱۳۵)، وه پۆزشت به نه‌زانینی بۆ ناهینیتته‌وه، چۆن ئه‌وتریت ئه‌و پِیشه‌وایه پۆزشتی داوه به حه‌وارییه‌کان به نه‌زانین؟، وه ئه‌و سیفه‌ته‌ی که گوايه ئه‌وان شکیان هه‌بوو تییدا، سیفه‌تی توانا و هینز بووه، وه طبري ته‌کفیری نه‌زان به سه‌فه‌تی‌ک ده‌کات به ره‌هائی (واته: (مطلق‌ی)، وه نه‌وه‌وی له [شرح مسلم] دا رِیاز‌ه‌که‌ی ئه‌وی گواسته‌وته‌وه و ده‌فه‌رمویت: (ده‌سته‌یه‌ک ده‌لێن: ئه‌و پیاوه نه‌زان بووه به سیفه‌تی‌کی خوی رب العالمین، وه زانایان را جوداییان هه‌یه له کافرکردنی (جاهل الصفة)، قاضي عیاض (۴۷۱ ک. تا ۴۴۴ ک.) ده‌لێت: (وه ئه‌و پِیشه‌وايانه‌ی که ته‌کفیری (جاهل الصفة) یان کردووه، پِیشه‌وا طبري یه‌ک له‌وانه)^(۱۳۶).

(۱۳۳) بۆ درێژه‌نه‌دان به‌ باسه‌که وته‌ی ئه‌و زانایانه‌ی رافه‌ی قورئان ناهینم.

(۱۳۴) شرح مسلم - به‌رگی: ۱۷ - لاپه‌ره: ۷۱.

(۱۳۵) واته که‌سی‌ک نه‌زان بی‌ت به سیفه‌تی‌کی خوی رب العالمین لای طبري کافره.

(۱۳۶) الشفاء في تعريف حقوق المصطفى - به‌رگی: ۲ - لاپه‌ره: ۲۷۸.

گومانی چوارهم: کړنوش بردنه‌کې معاذ بن جبل (ﷺ):

ابن ماجه (۲۰۹ ک. تا ۲۷۳ ک.) له [سنن] هکیدا فهرمووده‌یه کی هیناوه که بهم شیوه‌یه رښته‌ی فهرمووده‌که: (حدثنا أزهر بن مروان، ثنا^(۱۳۷) حماد بن زيد، عن أيوب، عن القاسم الشيباني، عن عبدالله بن أبي أوفى: لما قدم معاذ من الشام سجد للنبي (ﷺ)). قال: (ما هذا يا معاذ؟) قال: أتيت الشام فوافقتهم يسجدون لأساقفتهم وبطارقتهم. فوددت في نفسي أن نفعل ذلك بك. فقال رسول الله (ﷺ): (فلا تفعلوا. فإني لو كنت أمراً أحداً أن يسجد لغير الله، لأمرت المرأة أن تسجد لزوجها...) (۱۳۸) إلخ الحديث، (نوهنده‌ی فهرمووده‌که باسی ئیمه‌یه). واته: (أزهر بن مروان بوى گپراينه‌وه و فهرمووى حماد بن زيد بوى گپراينه‌وه له أيوب هوه له القاسم الشيباني هوه له عبدالله بن أبي أوفى هوه، که فهرموويه‌تی: کاتى که موعاذى کورى جه‌ب‌ل ۱۸ پ.ک. تا ۱۸ ک.) له شام گه‌رايه‌وه کړنوش‌یکى برد بوى پیغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ)، پیغه‌مبه‌رىش (ﷺ) پى فهرموو: (ئمه چیه ئه‌ی موعاذ؟). ئه‌ویش فهرموو: (له شام بینیم خه‌لکى کړنوشیان ده‌برد بوى گه‌وره و پیاوماقولا‌نیان، بویه ئه‌م کاره‌م ئه‌نجامدا، پیغه‌مبه‌رىش (ﷺ) فهرموو: (ئهم کاره ئه‌نجام مه‌ده، ئه‌گه‌ر فهرمانم بکړدایه که کړنوش بیرت بوى جگه‌ خوى رب العالمین (ﷻ)، ئه‌وا فهرمانم ددها به ئافره‌ت کړنوش به‌ریت بوى می‌رده‌کې...) تا کو‌تایى فهرمووده‌که.

ده‌لین: (موعاذى کورى جه‌ب‌ل (ﷺ)، کړنوشى بردووه بوى پیغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ)، له کاتیکدا کړنوش بردن بوى جگه‌ خوى رب العالمین کوفره که‌چى پیغه‌مبه‌رى خوا (ﷺ) ته کفیرى نه‌کرد، چونکه موعاذى کورى جه‌ب‌ل عوزرى هه‌بوو به جه‌ل)!

له وه‌لامدا به پشتیوانى **الله** ده‌لین: (ئهم فهرمووده‌یه لاوازی هه‌یه له رښته و ده‌قه‌که‌شیدا)، بهم شیوه‌یه:

۱/ رښته‌کې:

(۱۳۷) (سوودیكى زانستى فهرمووده).

(ثنا) ده‌خویندریته‌وه به (حدثنا)، واته: بوى گپراينه‌وه. خوینهر پیویسته بلیت: (حدثنا = هه‌دده‌ثنا) نه‌ک بلې: (ثنا = ثنا)؛ وه پیش ئه‌وه‌ی بلې (حدثنا) پیویسته بلې: (قال = قاله). که‌واته پیویسته خوینهر بلیت: (قال: حدثنا حماد بن زيد، واته: (ئه‌زه‌رى کورى مه‌روان فهرموو: هممادى کورى زه‌ید بوى گپراينه‌وه)، والله أعلم بالصواب.

(۱۳۸) سنن ابن ماجه - صفحه: ۵۹۵ - کتاب: النکاح - باب: الرابع: حق الزوج على المرأة - رقم حدیث: ۱۸۵۳.

له رښته ی فەرمووده که دا گټر پوره ویه ک هیه به ناوی (قاسم بن عوف الشیباني) وهک ئاماژه مان پیداوه له رښته ی فەرمووده که دا، ئهم پیاوه لاوازه و زانایان قسه یان له سهر کردووه، وه ئهم فەرمووده یه تنه ا نه میس وتوویه تی: (موعاذی کوړی جه بهل کوړنووشی بردووه)!

موسلمانانی بهر پز، ئهمه ش پای زانایانه له سهر ئهم پیاوه:

- (۱) پای شعبه بن حجاج (۸۵ ک. تا ۱۶۰ ک.) ئاوه ایه: (ضعفه وترکه ولم یرو عنه).
- (۲) ابو حاتم الرازي (۱۹۵ ک. تا ۲۷۷ ک.) ده لیت: (مضطرب^(۱۳۹) الحديث).
- (۳) النسائي (۲۱۵ ک. تا ۳۰۳ ک.) ده لیت: (ضعیف الحديث).
- (۴) الذهبي (۶۷۳ ک. تا ۷۴۸ ک.) ده لیت: (مختلف في حاله).
- (۵) خاوه نی پهرتووی [تحریر تقریب التهذیب] که (ابن حجر) ه (۷۳۳ ک. تا ۸۵۲ ک.) ده لیت: (ضعیف، يعتبر به في المتابعات والشواهد^(۱۴۰)).

۲/ ده که ی:

-
- (۱۳۹) سه بارت به فەرمووده ی: (مضطرب - شله قاو):
- (۱) پرسیار: (مضطرب) واته چی؟
وه لام: واته: شله قاو.
 - (۲) پرسیار: پیناسه که ی چییه؟
وه لام: ئهو فەرمووده یه که بگټر دریتته وه به چهند شیوه یه کی ناوؤلا، به جوړیک که کوک کردن (التوفیق) نه کړت له نیوانیان.
 - (۳) پرسیار: چهند جوړی هیه؟
وه لام: دوو جوړ فەرمووده ی (مضطرب) هیه: (مضطرب السند، مضطرب المتن).
 - (۴) پرسیار: (مضطرب) جوړیکه له فەرمووده ی لاواز یان دروست؟ وه گهر لاوازه هوکاره که ی چییه؟
وه لام: فەرمووده ی (مضطرب) جوړیکه فەرمووده ی لاوازه، وه هوکاری لاوازیه که ی ئهو ده که بهو شله قان و (اضطراب) ه هست ده کړی که ئهو گټر پوره وانه توانه ی له بهر کردنیان نه بووه. (له بهر کردن مضطرب) مه رجیکه فەرمووده ی دروسته.
 - (۵) پرسیار: چ پهرتووکینک باشه بو شاره زابوون له م بابه ته؟
وه لام: پهرتووی [المقتررب في بیان المضطرب - دانراوی: شیخ ابن حجر العسقلاني]، والله أعلم بالصواب، پروانه: [تیسیر مصطلح الحديث - دکتور محمود طحان - لاپه ره: ۱۴۱].
(۱۴۰) واته: (لاوازه ئهو که سه و بایه خی بو داده نری به موتابعه و شه واهید).

جگه له رښته‌که‌ی، ئەم فەرمووده‌یه له ده‌قه‌که‌شیدا نه‌خوښیی^(١٤١) هه‌یه، که تییدا باسی ئەوه ده‌کات موعاذا (الله ﷻ) لێی رازی بیټ) چوووه بۆ شام له سهرده‌می پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)؛ له کاتی‌کدا له سهرده‌می پێشه‌وا عومه‌ردا گه‌شتی کردووه بۆ شام (الله ﷻ) لێی رازی بیټ)، جگه له‌م رېگه‌یه‌ش به رېگایه‌کی جیاواز له [مسند]ی أحمد یش هاتووه که ده‌گێرپێته‌وه (أبي ظبيان) (و. ٨٩ یان ٩٠ ک.). له موعاذه‌وه ده‌گێرپێته‌وه، که کاتی‌ک موعاذای کورێ جه‌به‌ل (ﷺ) له یه‌مه‌ن ده‌گه‌رپێته‌وه ده‌فهرمویت: (ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) پیاوانی‌کم بینی له یه‌مه‌ن هه‌ندی‌کیان کړنووشیان بۆ هه‌ندی‌کیان ده‌برد، ئایا کړنووش به‌رین بۆ تۆ؟ پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فهرمووی: (ئه‌گه‌ر فهرمانم بکړدایه که‌سی‌ک کړنووش بۆ که‌سی‌ک به‌ریت ئەوا فهرمانم ده‌کرد که ئافره‌ت کړنووش بۆ پیاوه‌که‌ی به‌ریت). ئەم فەرمووده‌یه‌ش له‌پروێ رښته‌وه دیسان لاوازه و له‌جوړی فەرمووده‌ی پچراو و (منقطع^(١٤٢)) ه، وه‌ک پێشه‌وا‌ی (علل)ی فەرمووده‌ی الدارقطني (٣٠٦ ک. تا ٣٨٥ ک.). ده‌لێت: (وأبو ظبيان لم يسمع من معاذ)^(١٤٣)، واته: (أبو ظبيان له موعاذای کورێ جه‌به‌لی نه‌بیستووه).

(١٤١) واته: (علة)، بۆ شاره‌زابوون له زانینی نه‌خوښیی و لاوازیی له ده‌قی فەرمووده‌دا، بگه‌رپێته‌وه بۆ په‌رتووکێ: [تیسیر مصطلح الحديث - لایه‌ره: ١٢٥].
(١٤٢) سه‌باره‌ت به فەرمووده‌ی: (منقطع - پچراو):

(١) پرسیار: منقطع واته چی؟

وه‌لام: واته: پچراو.

(٢) پرسیار: پێناسه‌که‌ی چیه؟

وه‌لام: ئەو فەرمووده‌یه‌یه که له رښته‌که‌یدا پچران هه‌یه، جا یه‌کسانه پچرانه‌که به هه‌رجۆرێک بیټ. ئەمه لای زانایانی کۆن (سلف)، به‌لام زانایانی دواتر (خلف) ده‌فهرموون: (منقطع) شیوازیکی سه‌ربه‌خۆیه. ئەمه‌ش بۆیه وا ده‌فهرموون، چونکه هه‌رسی شیوازی (مُرسَل، مُعلق، مُعَصَّل) هه‌ر پچران وه هه‌ریه‌که‌یان له شوینیکی رښته‌که‌دا، ئەم دابه‌شکردنه لای زانایانی دواترین دروستبووه، والله أعلم بالصواب، بۆ زیاتر پروانه: [النخبة الفكر و شرحها - لابن حجر العسقلاني - لایه‌ره: ٤٤].

(٣) پرسیار: حوکمه‌که‌ی چیه؟

وه‌لام: لاوازه به رێککه‌وتنی نێوان زانایان، ئەمه‌ش له‌به‌ر بێ ئاگایی بوون به حالی گێره‌ده‌وه‌که که باس نه‌کراوه‌که له رښته‌که، (بۆ نمونه: أحمد بلیت: گویم له پێشه‌وا ابن مسعود بوو (ﷺ) وای فەرموو!) له کاتی‌کدا أحمد نه‌گه‌شتووه به پێشه‌وا ابن مسعود (ﷺ)، پروانه: [تیسیر مصطلح الحديث - لایه‌ره: ٩٤].

(١٤٣) علل الدارقطني - به‌رگی: ٢ - لایه‌ره: ٤١٤.

جگه له مهش دهقی ئەم فەرموودهیهی أحمد (۱۶۴ ک. تا ۲۴۱ ک.) نه خوشیی و لاوازی تیدایه، چونکه جیگیر نه بووه که موعاڤی کوری جه بهل (ﷺ) گهشتی یه مهن بکات، تهها له کوتایی ته مهنی پیغه مبهردا (ﷺ) نه بیټ که ناردی بو یه مهن، و کاتییک پیغه مبهردا (ﷺ) وهفاتی فەرموو ئەو له یه مهن بوو. وه له سهردهمی پیشهوا أبو بکر صدیق (رضی الله عنه) گه رایه وه.

پاشان چۆن ئەقلى سه لامهت و دروست ملکه چى ئەوه ده بیټ، موعاڤیک که له گه وره زانایانی هاوه لآن و زانترینی کهس به رهوا و قه دهغه^(۱۴۴) نه زانیت که کړنووش بردن بو جگه خواى پهروهردگار (ﷺ) کوفره و کړنووش بهریت بو پیغه مبهردی خوا؟!، وه پپی بلیت: (نه زان بووه) په نا ده گرین به خواى پهروهردگار (ﷺ). گریمان فەرمووده کهش راسته و لاواز نییه، هیشتاش نابیته به لگه بو پوزشت به نه زانین و نابیته به لگه بو ئەم بابته، چونکه ئەو کړنووش بردنه ی پیشهوا موعاڤ (الله ﷻ) لپی رازی بیټ) (گهر راستیش بیټ، که له راستیدا راست نییه) کړنووش بردنی په رستش نه بووه، به لکو کړنووشی ریز بووه، ئەوهش ئاشکرایه که له پیش ئیسلامدا کړنووشی ریز براوه بو پیاوماقوول و زاناکان، دواتر ئەمه قه دهغه کرا، وه ئەوه بوو پیغه مبهردی خوا (ﷺ) پریگری لی کرد وه کړنووشیش له دینی ئیسلامدا بو جگه الله (ﷻ) قه دهغه یه و تاوانه و گوناوه، لانی کهمی قه دهغه و لانی زوری کوفره په نا به الله (ﷻ).

(۱۴۴) سوودیکی فەرهنگی:

(۱) رهوا: (حلال، که دروست، گونجاو، شیاو) یشی پی ده گوتریټ.
(۲) قه دهغه: (حرام، که یاساغ، نه گونجاو، نه شیاو) یشی پی ده گوتریټ.

گومانی پینجهم / فہرموودہی (ذات أنواط):

قال أبو عيسى ترمذي (٢٠٩ ك. تا ٢٧٩ ك.): (حدثنا سعيد بن عبد الرحمن المخزومي، حدثنا سفيان، عن الزهري، عن سنان بن أبي سنان، عن أبي واقد الليثي: أن رسول الله ﷺ) لما خرج إلى حنين مر بشجرة للمشركين، يقال لها: ذات أنواطٍ يُعلقون عليها أسلحتهم، فقالوا: يا رسول الله، اجعل لنا ذات أنواطٍ كما لهم ذات أنواطٍ، فقال النبي ﷺ: (سبحان الله، هذا كما قال قوم موسى: اجعل لنا إلهًا كما لهم آلهة، والذي نفسي بيده، لتركبن سنةً من كان قبلكم)^(١٤٥). واته: (له گهّل پیغهمبهری خوا ﷺ) بهرہو حونہین رپوشتین^(١٤٦)، وه به لای داریکدا رپوشتین که پیی ده گوترا: (ذات أنواط) واته: خاوهن چل و پڑپه که، وه ئه هلی شیرک چه ک و شمشیرہکانیان پیدا هه لواسی و له پنهانیدا ده مانه وه بو پیروزیی^(١٤٧)، وتیان: ئه ی پیغهمبهری خوا ﷺ: توش داریکی وه ک ئه وه مان بو دابنی، پیغهمبهی خوا ﷺ) فہرمووی: (پاکي و بی گہردی بو اللہ ﷻ) به راستی ئه وه تان وت که نه وه ئیسرائیل به موسای وت ﷺ)، که وتیان: (اجعل لنا إلهًا كما لهم آلهة) بیگومان ئیوه شوین رپچکه ی گهلانی پیش خوتان ده که ون).

ئهمه فہرموودہ که بو که ترمذي (٢٠٩ ك. تا ٢٧٩ ك.) له [جامع]ه که ی وه أحمد (١٦٤ ك. تا ٢٤١ ك.) له [مسند]ه که ی وه عبدالرزاق (١٢٦ ك. تا ٢١١ ك.) له [مصنف]ه که ی هیناویانه.

ده ئین: (هاوه لآن داوای شیرکیان کرد له پیغهمبهری خوا ﷺ) که چی ته کفیریشی نه کردن و پوزشت به نه زانینی بو دانان).

له وه لامدا به پشتیوانی اللہ ﷻ ده ئین: (ئهم فہرموودہ به هیچ جوړیک نابیتته به لگه بو بابہ تی پوزشت به نه زانین) گهر ده پرسی چوون؟ ئهوا له وه لامتدا ده ئیم: (ئهم فہرموودہ له هه موو پهرتووکہ کانی فہرموودہ به دوو رپگا هاتووه، واته: له دوو

(١٤٥) رواه ترمذي في [كتاب: الفتن - باب: ما جاء لتركبن سنة من قبلكم - رقم حديث: ٢١٨٠ - صفحة: ٨١٩].

(١٤٦) له گپړانه وه یه کی دیکه دا: (ئیمه تازه موسلمان بووین).

(١٤٧) پیروزیی واته: (برکه).

که سه وه هاتووه ئه وانیش: (سنان بن أبي سنان ، کثیر بن عبدالله). جا ئه م دوو که سه لاوازن، به ویستی **الله (عز وجله)** رای زانایان باس ده کهین له سه ریان، سه رتا گهر باسیکی ئه م فهرمووده ی پیشه و ترمذی بکهین (به رحمت بیت)، ده لئین: دیسان له رشته و گودا لاوازی ههیه:

۱/ فهرمووده که ی (سنان بن أبي سنان):

(۱) رشته: له سه ر رشته ی ئه م فهرمووده ی (سنان بن أبي سنان)، رای زانایان به م چه شنهیه:

(۱) بوخاری (۱۹۴ ک. تا ۲۵۶ ک.) راسته وخۆ پشتی به فهرمووده ی سینان نه به ستوه، به لکو داویتییه پال (أبي سلمة) وه زانراوه لای زانایانی فهرمووده که (أن البخاري إذا ذكر رجلا مقرونا مع ثقة فهذا دليل على ضعفه لأنه لم يعتمد على استقلاله). واته: (بوخاری گهر گێره ره وهیه کی هینابی له گه ل متمانه پیکراو یکدا ئه و به لگهیه له سه ر لاوازی ئه و گێره ره وهیه و پشتی پی نه به ستوه)، وه له بنه رته دا سنان بن أبي سنان (مجهول حال).
(۲) موسلیمیش (۲۰۶ ک. تا ۲۶۱ ک.) به هه مان شیوه راسته وخۆ پشتی پی نه به ستوه به لکو له ریگه ی (متابعات) و (شواهد) وه فهرمووده ی سنان بن أبي سنان ی هیناوه.

(۳) العقيلي (و. ۳۲۲ ک.) ده لئیت: (مجهول).

(۴) علي بن عراق (۹۰۷ ک. تا ۹۶۳ ک.) خاوه نی په رتووکى [تنزیه الشریعة] له باسی فهرمووده ی (من كانت في بيته شاة كان في بيته بركة). ده لئیت: (هو من حديث أبي هريرة فيه عمر بن داود عن سنان بن أبي سنان وهما مجهولان).

(۵) المناوي (۹۵۲ ک. تا ۱۰۳۱ ک.) ده فهرمووئ: له سه ر فهرمووده ی (السواک یزید الرجل الفصاحة) ده لئیت: (قال ابن الجوزي: حديث لا أصل له، وعمر وسنان، قال العقيلي: (مجهولان، والحديث منكر غير محفوظ)^(۱۴۸).

(۱۴۸) فیض القدير شرح الجامع الصغير من أحاديث البشير النذير - صفحة: ۱۴۹.

٢) دهق: دهقی ئەم فەرمووده که (سنان بن أبي سنان)ی تیدایه، تیدایا هاوهلی بهرێز أبي واقد الليثي (و. ٦٨ ک. یان ٦٥ ک.) (ﷺ) دهفهرموئ: (نحن حدثاء عهد بكفر) وهک له جگه پێشهوا ترمذي (٢٠٩ ک. تا ٢٧٩ ک.)، پێشهوا أحمد (١٦٤ ک. تا ٢٤١ ک.) و پێشهوا أبو داود الطيالسي (١٣٣ ک. تا ٢٠٤ ک.) (بهرحمهت بن) هیناویانه، به واتای: (ئیمه له کوفرهوه نزیک بووین، واته ئیمه تازه موسلمانبوو بووین)^(١٤٩).

٢/ فەرموودهکهی (کثیر بن عبدالله):

١) رپشته: لهسهه ئەم فەرموودهی (کثیر بن عبدالله)، پای زانایان بهم چهشنهیه: ١) شافعی (١٥٠ ک. تا ٢٠٤ ک.) دهئیت: (ذاك أحد الكذابين أو أحد أركان الكذب).

٢) علي ابن المديني (١٦١ ک. تا ٢٣٤ ک.) دهئیت: (ضعيف).

٣) أحمد (١٦٤ ک. تا ٢٤١ ک.) دهئیت: (منكر^(١٥٠) الحديث ليس بشيء).

٤) ابو حاتم الرازي (١٩٥ ک. تا ٢٧٧ ک.) دهئیت: (ليس بالمتين).

٥) أبي داود (٢٠٢ ک. تا ٢٧٥ ک.) دهئیت: (كان أحد الكذابين).

٦) أبو زرعة الرازي (٢١٠ ک. تا ٢٦٤ ک.) دهئیت: (ليس بقوي).

(١٤٩) گهر بیرى بیت ئیمه له **مهنك** هکه وتمان لای زانایانی تههلی سوننه کهسی (حدیث عهد بالإسلام) بهخسراوه.

(١٥٠) سهبارهت به فەرموودهی (منكر - نهناسراو):

١) پرسیار: منكر واته چی؟

واته: فەرموودهی نهناسراو.

٢) پرسیار: پیناسهکهی چییه؟

وهلام: زانایان چهند پیناسهیهکیان بۆ کردووه، لهوانه: (ئهو فەرموودهیه که کهسیکی لاواز پیاوهرهتی کردووه و دژایهتی ههیه لهگهڵ کهسیکی متمانهپیکراو).

٣) پرسیار: جیاوازی منكر و شاذ چییه و حوکمیان چییه؟

وهلام: فەرموودهی منكر: فەرموودهی گێهرهوهیهکی لاواز دژی فەرموودهی گێهرهوهیهکی متمانهپیکراوه، وه فەرموودهی شاذ: فەرموودهی گێهرهوهیهکی متمانهپیکراو دژی فەرموودهی گێهرهوهیهکی له خۆی متمانهپیکراوتره. وه ههر دووکیان لاوازن، والله أعلم بالصواب، برپوانه: [مصطلح الحديث ی دکتۆر محمود طحان - لاپهه: ١١٩].

٧) عبداللهی کوری پیښه وا أحمد (٢١٣ ک. تا ٢٩٠ ک.) دهلیت: (ضرب علی حدیث کثیر بن عبدالله فی المسند ولم یحدثنا علیه).

٨) النسائي (٢١٥ ک. تا ٣٠٣ ک.) دهلیت: (متروک) له جییه کی دیکه: (لیس بثقة).

٩) أبو حاتم بن حبان البستي (٢٧٠ ک. تا ٣٥٤ ک.) دهلیت: (منکر الحدیث جدا).

١٠) الدراقطني (٣٠٦ ک. ٣٨٥ ک.) دهلیت: (متروک^(١٥١)).

١١) زکریا بن یحیی الساجي (و. ٣٠٧ ک.): (ضعفه).

١٢) أبو نعیم الأصبهاني (٣٣١ ک. تا ٤٣٠ ک.): (ضعفه).

١٣) ابن عبد البر الأندلسي (٣٨ ک. تا ٤٦٣ ک.) دهفهرمویت: (مجمع علی ضعفه)! کو دهنگی هیه له سهر لاوازی ئهم گپره ره وهیه.

١٤) ابن حجر (٧٣٣ ک. تا ٨٥٢ ک.) دهلیت: (ضعیف).

١٥) خاوهنی پهرتووی [تحریر تقریب التهذیب] که (ابن حجر) دهلیت: (متروک الحدیث).

ئوهنده بهسه، والله أعلم بالصواب.

٢) دهق: له دهقی ئهم فهرمووده ی (عبدالله بن کثیر)، هاوهلی بهریز آبی واقد اللیثي (رحمه الله) دهفهرمویت: (نحن حدثاء عهد بکفر)، واته: (ئیمه له کوفره وه نریک بووین (واته: تازه موسلمانوو بووین)) له کاتیکدا را جیاوازییه کی

(١٥١) سه بارهت به فهرمووده ی (متروک - وازلیهینراو):

١) پرسیار متروک واته چی؟

واته: وازلیهینراو.

٢) پرسیار: پیناسه کی چیه؟

وهلام: ئهو فهرمووده ی که له رسته کهیدا گپره ره وهیه که هیه تومه تبار کراوه به دروکردن.

٣) پرسیار: حوکمه کی له گهل پله ی لاوازییه کی چییه؟

وهلام: فهرمووده ی کی لاوازه، وه له دوا ی فهرمووده ی (موضوع - ههلبهستراو) (جا (موضوع) ههر وهرناگیرئ، بویه له ریزی لاواز نییه، بهلکو به سهربه خویی جزریکی تری فهرمووده ی وهرهگیراوه (مردود)) به لاوازترین جزری فهرمووده داده نری، له دوا ی ئهمیش (منکر - وازلیهینراو)، پاشان (معلل - عهیدار)، پاشان (مدرج - (له پرووی واته: پله پله (له پرووی زانستی فهرمووده وه واته: زیاده ی ناو رسته یان دهق، پاشان (مقلوب - وهرگهراو)، پاشان (مضطرب - شلهقاو) پروانه: [مصطلح الحدیث: لاپه ره: ١١٧].

زۆر ھەيە لەسەر ئەو ھەي: (ئایا ئەو ھاو ھەلە نازدارە جەنگی بەدری بینو ھەي؟ یان نا!)، پای زانایان بەم چەشنە ھەي لەسەر ھەي:

(۱) ئەو زانایانە ھەي دەلێن بەدری مەزنی بینو ھەمانەن:

(۱) بخاري (۱۹۴ ک. تا ۲۵۶ ک.).

(۲) ابن حبان (۲۷۰ ک. تا ۳۵۴ ک.).

(۳) أبو أحمد الحاكم (۲۸۵ ک. تا ۳۷۸ ک.).

(۴) الباوردي له [الصحابة].

و ھەجگە ئەمانیش.

(۲) ئەو زانایانە ھەي دەلێن بەدری مەزنی نەبینو ھەمانەن:

(۱) ابن سعد (۱۶۸ ک. تا ۲۳۰ ک.).

(۲) ابن عبد البر (۳۸ ک. تا ۴۶۳ ک.) دەلێت: ((قیل: شھد بدرا)، واتە: (دەگوتری: بەدری بینو ھەي)).

(۳) المزي (۶۵۴ ک. تا ۷۴۲ ک.) دەلێت: (لە بینو بەدریدا تیروانین ھەيە).

(۴) لە ھەلامی ابن عبد البر دا، الذهبي (۶۷۳ ک. تا ۷۴۸ ک.) لە [تجريد أسماء الصحابة] دا ئەلێ: (لیس بشيء) واتە: (بەو شیو ھەي نییە).

و ھەجگە ئەمانیش.

لە کۆتاییدا بە پشتیوانی **الله** دەلێن: ئەم فەرموودە ھەي ھەرچۆنیک بیگریت نابیتە بەلگە بۆ پۆزشت بە نەزانین، گەر بکوڵیتەو ھەي رشتەکە ھەي دوو کەس لە ھاو ھەلی بەرێز آبی واقد الیثی یان گێراو ھەي (ﷺ)، ئەوانیش: (سنان بن آبی سنان ، کثیر بن عبد الله) ھەردووکیان قسە ھەي زۆریان لەسەر ھەي، تەنانەت قسە لەسەر آبی واقد الیثی یش ھەي (ﷺ) بەلام لەرووی لاوازییەو ھەي نا، بەلکو لە رووی ئەو ھەي کە بەدری بینو ھەي یان نا! گەر بەدری بینو ھەي ئەو دەقی فەرموودە کە لاوازیی تێدەکەوێت، بەو ھەي ئەلێت: (نحن حدثنا عهد بكفر)، گەر رشتە راست بوو ھەي آبی واقد یش بەدری نەبینو ھەي ھەي ھیچ کێشەش نەبوو لە فەرموودە کە، ھیشتاش نابیتە بەلگە بۆ ئەم بابەتە، چونکە دەفەرموو: (نحن حدثنا عهد بكفر) ئەمەش

وهك دووباره و سى باره وتمان و دهيلينهوه: (لاى زانايانى ئههلى سوننهت و جهماعهت دهبيته پوزشت بۆيان). وه گهر سهيرى فهرمودهكه بكهين جاريكى تر دهبينين وهك موحهممهدى كورپى عبدالوهاب (۱۱۱۵ ك. تا ۱۲۰۶ ك.). دهليت: (پيغه مبهر ﷺ) پوزشتى پى نهدان و تورهبوو، وه له گيړانه وهيه كدا (الله اكبرى) فهرموو، له گيړانه وهيه كى ديكه دا (سبحان الله) فهرموو.

دواتریش ئەم فهرموده ئهوهى تيدا دهردهكهوى كه هاوهلان (الله ﷻ) لىيان رازى بيت) هه موويان ئهوه داوايهيان نه كرد، بهلكو كومه لىكى كه م ئەم (داوا) يهيان كرد، وه ههروهها تهنها (داوا) يان كرد، ئەنجاميان نه دا!، گهر ئەنجاميان بدايه كوفريان ده كرد (پهنا ده گرین به الله ﷻ)، هاوهلان بهريين له وهى كوفر بكهين).

وه عبدالعزيز بن عبدالله ابن باز (۱۳۳۰ ك. تا ۱۴۲۰ ك.) دهليت: (أما الذين طلبوا من النبي ﷺ) أن يجعل لهم ذات أنواطٍ يعلقون بها أسلحتهم فهؤلاء كانوا حديثي عهد بكفر، وقد طلبوا فقد ولم يفعلوا فكان ما حصل منهم مخالفاً للشرع، وقد أجابهم النبي ﷺ) بما يدل على أنهم لو فعلوا ما طلبوا كفروا^(۱۵۲)، واته: (هه رچى ئهوانه واته ئهوه هاوهلانه ههيه كه داوايان كرد له پيغه مبهرى خوا ﷻ) كه (ذات أنواط) يكيان بۆ دابنى و چه كه كانيانى پيدا هه لواسن، ئائهوانه كه سانيك بوون نزىك بوون له كوفر (واته: تازه موسلمانبوو بوون) ئهوه هاوهلانه تهنها داوايان كرد و ئەنجاميان نه دا تا پيچهوانه شىرع بيت، وه له وهلامدا پيغه مبهرى خوا ﷻ) وهها وهلامى دانهوه كه ئه گهر بيتو ئەنجامى بدن كافر دهبين (پهنا ده گرین به الله ﷻ)).

وه صالح الفوزان (۱۳۵۴ ك. تا ئىستا) دهليت: (لم يقع من هؤلاء شرك، وإنما طلبوا الإذن أن يجعل لهم ذات أنواط، أما من وقع في الشرك فإنه يحكم عليه أنه مشرك لأن هذه من الأمور الظاهرة)، واته: (ئهوانه نه كهوتنه ناو شيركهوه، بهلكو تهنها داواى مؤلته تيان كرد له پيغه مبهر ﷻ) كه (ذات أنواط) يكيان بۆ دانى، بهلام ههركهس بكهويته ناو شيركهوه ئهوه حوكم دهرى به سهريدا به وهى موشريكه له بهر ئهوهى ئهوه كرداره له بابته ئاشكراكانه^{(۱۵۳)(۱۵۴)}).

(۱۵۲) په رتووكى: فتوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء - فتاوى ثماره: ۹۲۶۰ - لاپه ره: ۳۷۴.

(۱۵۳) په حمه تو لىوى سه رنج بده وته كهى صالح فوزان.

ابن تیمیة (٦٦١ ك. تا ٧٢٨ ك.) ده‌لئیت: (فأنكر النبي ﷺ) مجرد مشابهتهم الكفار في اتخاذ شجرة يعكفون عليها معلقين عليها سلاحهم، فكيف بما هو أطم من ذلك من مشابهتهم المشركين أو الشرک بعینه^(١٥٥)، واته: (پیغهمبه‌ری خوا ﷺ) نكۆلی له داواکردنی خۆشوبه‌اندن به کافره‌کان کرد، له‌وه‌ی که داریک دابنریت و له‌په‌نایدا بمیننه‌وه و چه‌که‌کانی پێدا هه‌لبواسریت، ئه‌ی ئه‌گهر له‌وه به‌رز ببوایه‌ته‌وه بۆ خۆشوبه‌اندن به ئه‌هلی شیرکه‌وه یان خودی شیرکه‌که‌یان بکردایه ده‌بوو چی بوتایه).

کۆتا شت: ئه‌وان وتیان (ذات أنواط) یکمان بۆ دانی تا هۆکاری بیت بۆ به‌هیز بوونی چه‌که‌کانمان، گریمان پرشته و ده‌قی هه‌ردوو گیره‌ره‌وه‌که راسته و أبي واقدا الليثي یش له به‌دردا موسلمان بووه، وه پرسته‌ی (نحن حدثاء عهد بكفر) یش (مدرج) و زیاده‌یه، هیشتاش شیرکی گه‌وره نییه، به‌لکو شیرکی بچوکه گهر بیروباوه‌ریان وابی که هۆکاره بۆ به‌هیز بوونی چه‌که‌کانیان، به‌لام گهر خودی داره‌که چه‌که‌کان به‌هیز بکات ئه‌وه شیرکی گه‌وره‌یه، جا ئه‌وه‌نده به‌سه بۆ ئه‌و که‌سه‌ی راستیی ئه‌ویت (والله أعلم بالصواب).

(١٥٤) په‌راویزی په‌رتووی [عارض الجهل - لاپه‌ره: ٣٧١ - دانراوی شیخ أبي العلاء بن راشد].
(١٥٥) إقتضاء صراط المستقیم - لاپه‌ره: ٣١٤.

گومانی شه شه م: (لیس کل من وقع فی الکفر وقع الکفر علیه):

موسلمانانی به پریز، کوټا گومان که ده پره وینینه وه به ویستی خوی رب العالمین (ﷺ)، بریتییه له دوو بنه ما، که نه مانه ن:

(۱) (لیس کل من وقع فی الکفر أو الشرک صار کافرا أو مشرکا)، واته: (مهرج نییه نه وهی که وته ناو کوفر یان شیرکه وه ئیتر کافر یان موشریک بیټ).

(۲) (لیس کل من وقع فی الکفر وقع الکفر علیه)، واته: (مهرج نییه نه وهی که تووشی کوفر بوو کافربوون بچه سپیټ به سه ریدا).

ئیمه له راقه و پروونکردنه وهی ئهم دوو بنه مایه، دوو خال باس ده کهین، نه وانیش:

(۱) سه رچاوهی ئهم دوو بنه مایه و به کارهینانی لای نه هلی سوننه ت و جه ماعه ت.

(۲) ناوه کان و حوکه کان.

(۱) سه رچاوهی ئهم دوو بنه مایه و به کارهینانی لای نه هلی سوننه ت و جه ماعه ت: سه رته تا گهر وردبیننه وه و بگه پین به دواي سه رچاوهی ئهم بنه مایه بومان ده رده که ویت له سه رته تادا موعته زیله کان^(۱۵۶) دواتریش ابن حزم الظاهري الأندلسي (۳۸۴ ک. تا ۴۵۶ ک.) سه رخه ری ئهم بیردۆزه بوون، خو گهر زانا و پیشه وایه کی نه هلی سوننه ت و جه ماعه تیش واهه رموویت، نه واهه قسه ی لی ورده گیریت و ره تیش ده دریتنه وه، گهر هاتوو له چوارچیوهی قورئانی پیروز و

(۱۵۶) موعته زیله کان: تاقمیک کی که لامیه کانن، له سه ره تاکانی سه دهی دووه می کوچی سه ریاننه لدا، ناوی (موعته زیله) ده گه پیتنه وه بو (اعتزال) واته: (دوورکه وتنه وه)، نه ویش بو نه وه ده گه پیتنه وه که پیشه واکه یان که واصیلی کوپی عطا بوو (۸۰ ک. تا ۱۳۱ ک.) دوورکه وتنه وه له مه نه هجی دروستی نه هلی سوننه ت و جه ماعه ت و به هاوکاری عه مری کوپی عوبه ید (۷۹ یان ۸۰ تا ۱۴۳ تا ۱۴۴ ک.) بیروباوه ری پیسی خو یان و ژه هری خو یان یان رشت و پین و ترا: (موعته زیله یان موعته زیله کان). ئهم تاقمه گومرایه پشتیان به نه قلی که نه قلی خو یان ده به ست، له باتی حساب کردن بو ده قه دروسته شه رعیه کان، تا کو هه ندی جار عه قلیان پیش ده خست به سه ر نه قلدا که قورئان و فه رموده یه، یه که م که س بوون که فه رموده یی ئاحادیان له بابته تی بیروباوه ر په تکرده وه، وه بیدعه و داهینراویکی سه ریان داهینا که نه ویش (منزله بین منزلتین) ه که به که سیکی موسلمانان دهوت گهر تاوانیکی گه وره ی نه نجام بدایه، لای نه وان نه واهه که سانه نه موسلمان بوون نه کافر! به لکو ده یانوت: (له دواړوژدا جیه کی هه یه له نیوان نه و دوو جیه). باشه نه و جیه کو ییه؟ ئیمه نازانین و خوشیان نازانن، (قبح الله وجههم) ﷻ پرویان رهش بکات واهه ناینه یان تیکدا.

فهرموده‌ی پیغمبره‌ری دَلَسُوَز نه‌بیّت (ﷺ). وه‌ک خُوْیان فهرمودیانه: (گهر قسه‌مان له چوارچیوه‌ی قورئان و سوننه‌ت نه‌بوو ئه‌وا بیکیشن به دیواردا). قسه‌ی که‌سیش ده‌ق نییه، تا‌کو به ناچاری‌ی کاری پی بکری.

بزانه ره‌حمه‌تو لیوئ، گهر سه‌یری قورئانی پیروژ بکه‌ین، ده‌بینین خوای رب العالمین (ﷺ) ده‌فه‌رموئیت: (مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ) ^(۱۰۷). واته: (هه‌رکه‌س کوفر بکات ئه‌وا سزای کوفره‌که‌ی له‌سه‌ره، که سزا‌که‌شی شادبوونی‌تی به دۆزه‌خ). وه ئه‌م بنه‌مایه به ره‌هایی وه‌رنا‌گیری‌ت، به‌لکو زانایان له کوفری بچوک کاری پی‌ده‌که‌ن و به‌کاری ده‌هین، یاخود ئه‌وانه که پۆزشتیان هه‌یه ئه‌وانیش وه‌ک پیشتر ئاماژه‌مان پیدا بریتین له:

(۱) (حدیث عهد بالإسلام)، واته: (که‌سی‌کی تازه موسلمان بوو).

(۲) (نشأ ببادة بعيدة)، واته: (که‌سی‌ک له شوینیکی دوور له بانگه‌وازی ته‌وحید ژیا‌بی‌ت).

(۳) (مسائل خفیه)، واته: (له باب‌ه‌ته‌ شار‌او‌ه‌کان بی‌ت).

پیویست ناکات وته‌ی زانایان باس بکه‌ین، له ماوه‌ی رابردوو زۆرمان باس‌کرد بۆتان به‌ مننه‌تی خوای تعالی، لی‌رده‌ا به‌ یه‌ک وته‌ی ابن باز (۱۳۳۰ ک. تا ۱۴۲۰ ک.) ئه‌م خاله‌ کو‌تایی پی دینین، جا له وه‌لامی پرسیاریکدا، که ئه‌مه ده‌قی پرسیاره‌که‌یه: (هل كل يقع في الشرك الأكبر يكون مشركا تطبيق عليه أحكام المشركين؟)، واته: (ئایا هه‌ر که‌سی‌ک که‌وته شیرکی گه‌وره‌وه ده‌بی به‌ موشریک، حوکمی موشریکه‌کانی له‌سه‌ر جیبه‌جی ده‌بی؟). له‌وه‌لامدا ده‌لی‌ت: (نعم من كفر بالله صار كافرا ومن أشرك بالله صار مشركا كما أن من آمن بالله ورسوله صار موحدا مؤمنا) ^(۱۰۸)، واته: (به‌لئ هه‌رکه‌س کوفر بکات و کافر بی‌ت

(۱۰۷) الروم : ۴۴.

(۱۰۸) بر‌وانه: <https://binbaz.org.sa/fatwas/20043/%D9%85%D9%86-%D9%88%D9%82%D8%B9-%D9%81%D9%8A-%D8%A7%D9%84%D9%83%D9%81%D8%B1-%D9%8A%D8%B9%D8%A7%D9%85%D9%84-%D9%85%D8%B9%D8%A7%D9%85%D9%84%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D9%83%D9%81%D8%A7.%D8%B1>

به **الله** (ﷻ) ئه وه کافر بوون ده چه سپیت به سه ریدا وه هه رکهس شیرک بکات و موشریک بیت به **الله** (ﷻ) ئه وه موشریک بوون ده چه سپیت به سه ریدا، ههروهک هه رکهس ئیمان بهیئی به **الله** (ﷻ) وه پیغه مبه ره که ی (ﷺ) یه ک خواپه رست و ئیمان داریی ده چه سپیت به سه ریدا).

۲) ناوه کان و حوکه کان:

مه به ستمان له ناوه کان بریتییه له: (موسلمان، باوه ردار، موشریک، کافر، گاور، جوله که، هه لگه پاره، مونا فیک... تاد). وه مه به ستمان له حوکه کان بریتییه له: (به ری بوون، دۆستایه تی، مانه وه له ئاگر به هه تا هه تای، سزادان و سزانه دان له رۆژی دوا یی، کوشتنی هه لگه پاره... تاد).

له شه رعی پیروزی ئیمه دا خوی رب العالمین جیاوازی خستۆته نیوان ناوه کانی خه لکی له پیش گه شتنی نامه ی پیغه مبه رایه تی و له پاشیشی، وه حوکه ی خه لکی له پیش و پاش نامه، ههروهک ابن تیمیه (۶۶۶ ک. تا ۷۲۸ ک.) ده لیت: (إن الله عز وجل فرق بين أسماء وأحكام قبل بلوغ الرسالة وجمع بينهما بعد بلوغ الرسالة)^(۱۵۹)، واته: (خوی رب العالمین (ﷻ) جیاوازی خستۆته نیوان ناوه کان و حوکه کان پیش گه شتنی نامه و بانگه وازی ته وحید، وه کو کردنه وه ی خستۆته نیوانیان دوا ی پیگه یشتنی نامه و نامه و بانگه وازی ته وحید).

وه ده بینین خه لکانیکی زۆر له پیش هاتنی پیغه مبه رمان (ﷺ) و پیغه مبه رانی تریش، خه ریکی په رستنی بت و دار و به رد بوون، بو ئه م بابه ته ده چینه خزمه ت قورئانی پیروزی و ته ی زانایانی دلسۆز:

۱) خوی رب العالمین ده فره مویت: (وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ)^(۱۶۰). واته: (گه ر یه کییک له موشریکه کان، ئه وانه ی که فره مانم پیکردوویت به جه نگکردن له گه لیان دوا ی ته و او بوونی

(۱۵۹) مجموع فتاوی - به رگی: ۲۰ - لایه ره: ۳۷.
۱۶۰ التوبة: ۶.

مانگه چه پاره‌کان، هاتن بۆ لات و داوای پارێزبه‌ندیان کرد، پارێزبه‌ندیان به‌ری و دالده‌یان بده، تا گوئیستی قورئانی پیروژ و بانگه‌وازی ته‌وحید ده‌بن، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وان نه‌زانن به‌رامبه‌ر ته‌وحید و دینی خوای رب العالمین (ﷺ) پیوست ده‌کات گوئیستی وته‌ی خوای رب العالمین بین (که قورئانه)).

به‌ پشتیوانی **الله** ده‌لێین: (گهر سه‌رنج بده‌ین ده‌بینین که سانیکی نه‌زان پیش پێ گه‌یشتنی بانگه‌وازی رسول الله (ﷺ) به‌ موشریک ناو براون وه‌ک ناو، به‌لام وه‌ک حوکم خوای رب العالمین ده‌فهرمویت: (ئیمه‌ سزای هیچ گهل و که‌سیک ناده‌ین تاکو پیغه‌مبه‌ریان بۆ نه‌نێرین (ﷺ))).

٢) خوای رب العالمین ده‌فهرمویت: **(لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفَكِينَ**

حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ) (١٦١). واته‌: (ئه‌وانه‌ی کوفریان کرد له‌ کافره‌کانی ئه‌هلی کیتاب وه‌ موشریکه‌کان له‌ ئه‌هلی قورئه‌ش ده‌ستبه‌رداری شیرک و گومراهیه‌که‌یان نه‌بون، تاکو حوجه‌یان بۆهات و له‌سه‌ریان به‌ریابوو که ئه‌ویش چی بوو؟ قورئانیکی پاک و بێ گهرد بوو) (١٦٢).

به‌ پشتیوانی **الله** ده‌لێین: (گهر سه‌رنج بده‌ین ده‌بینین که خوای رب العالمین جیاوازی خسته‌وته‌ نیوان ناوه‌کان پیش هاتنی رسول الله (ﷺ)، وه‌ به‌ (واو)یکی (عطف) موشریک و کافری فهرموو. وه‌ بنه‌مايه‌کی شه‌رعیمان هه‌یه‌ ده‌فهرموو: (هه‌موو موشریکیک کافره‌، به‌لام مه‌رج نییه‌ هه‌موو کافریک موشریک بێت) بۆ نمونه‌ که‌سیک له‌گه‌ڵ خوای رب العالمین هاوار بکاته‌ شتیکی تر، ئه‌م که‌سه‌ موشریکه‌، موشریکیش ئیمان‌که‌ی هه‌لده‌وشیته‌وه‌ و بێ باوه‌ر و کافر ده‌بی‌ت، به‌لام که‌سیکی تر هه‌یه‌ خوای رب العالمین ده‌په‌رستی به‌بێ هاوه‌ل و شه‌ریک، به‌لام ئیمان و باوه‌ری به‌ پیغه‌مبه‌رایه‌تی پیغه‌مبه‌ر موحه‌ممهد نییه‌ (ﷺ) ئه‌م که‌سه‌ شیرکی نه‌کردوو تا موشریک بێت، به‌لام کافره‌ و کوفری گه‌وره‌ی هه‌یه‌. ابن تیمیه‌ ده‌لێت: (إسم المشرك يثبت قبل بلوغ الرسالة لأنه يشرك ويعدل به)).

(١٦١) البينة : ١.

(١٦٢) سه‌یری [ته‌فسیری (ابن الجوزي بغدادی) و (بغوي) بکه‌، که ابن تیمیه له‌ به‌رگی: ١٦ لاپه‌ره‌: ٤٨٣ و ٤٨٦ هه‌یناویه‌تی].

۳) خَوای تعالی (عَلَّاهُ) ده‌فهرمویت: (اذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ) (۱۶۳). واته: (برۆ بۆ لای فیرعه‌ون چونکه ئەو بێ گومان سنوری به‌زاندووه و بووه به طاغوت).

به پشتیوانی **الله** ده‌لێین: (گەر سه‌رنج بده‌ین خَوای رب العالمین (عَلَّاهُ) ده‌فهرمویت به موسا: (برۆ بۆ لای فیرعه‌ون، چونکه ئەو سنوری به‌زاندووه، و ده‌لێت: (من په‌روه‌دگاری گه‌وره‌ی ئیوه‌م))، (فادعه‌ی توحید الله و طاعته) وه‌ک ابن جریر طبری ده‌لێت، واته: (برۆ ئەو طاغوته بانگ بکه بۆ ته‌وحید و گوێراه‌لی خَوای رب العالمین) (۱۶۴). خَوای رب العالمین ناوی طاغوت و سنوربه‌زینی دا به‌سه‌ر فیرعه‌وندا پێش ئەوه‌ی بانگه‌وازیی پێ بگات).

۴) خَوای رب العالمین ده‌فهرمویت: (وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ

كَافِرِينَ) (۱۶۵). واته: (ئەوه‌ی به‌ربه‌ست بوو له پێش مه‌لیکه به‌لقیس به‌ خَوای په‌روه‌ردگاری جیهانیان بریتیبوو له‌وه‌ی که ئەو خۆری ده‌په‌رست، ئەمه‌ش ئەوه‌ی گێراه‌یه‌وه له په‌رستنی خَوای رب العالمین و ئەو له‌گه‌ڵ قه‌ومێکی کافر بوو تا هاته لای پێغه‌مبه‌ر سوله‌یمان (عَلَّاهُ) که له ئایه‌تی دواتر موسلمان ده‌بی‌ت و

ده‌لێ: (رَبِّ إِيَّيْ طَلَبْتُ نَفْسِي وَأَسَلْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ).

به پشتیوانی **الله** ده‌لێین: (گەر سه‌رنج بده‌ین خَوای رب العالمین ده‌فهرمویت به‌لقیس له کافران بوو له کاتی‌کدا هێشتر ده‌عوه‌ی پێ نه‌گه‌یشتوه! تا دواتر دێت و موسلمان ده‌بی‌ت لای پێغه‌مبه‌ر سوله‌یمان (عَلَّاهُ)، گەر سه‌یری ته‌فسیری ابن کثیر بکه‌ین ده‌بینین که به جوانی باسی کردووه که چۆن به‌لقیس دێت بۆ لای پێغه‌مبه‌ر سوله‌یمان (عَلَّاهُ) و موسلمان بوونه‌که‌ی جۆنه).

۵) خَوای رب العالمین ده‌فهرمویت: (فَاتَّقِنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا

عَنَّا غَافِلِينَ) (۱۶۶). واته: (ئێمه‌ش تۆله‌مان له فیرعه‌ون و دار و ده‌سته‌که‌ی کرده‌وه به‌نقوم بوون و خنکاندنیان له‌ده‌ریای نیل چونکه ئایه‌ت و موعجیزه‌کانی ئێمه‌یان به‌درۆ دانا له کاتی‌کدا غافل و بێ ئاگاش بوون لێیان).

(۱۶۳) طه : ۲۴.

(۱۶۴) جامع البیان - به‌رگی: ۱۶ - لاپه‌ره: ۵۲.

(۱۶۵) النمل : ۴۳.

(۱۶۶) الأعراف : ۱۳۶.

به پشتيوانی **الله** دهليين: (گهر سهنج بدهين دهينين خواي تعالي **جَلَّالَه**) تهو شوينكهوته و دار و دهستهي فيرعهونيشي (سزا) دا له بهر تهوهي له سهره تادا به (ناو) واته به (اسم) پي فهرموون: (مشرک) دواتر بو (احکام) و سزاداني تهو موشريکانه دواي (إقامة الحجّة) ههر له دونيادا به سزاي خواي رب العالمين گه يشتن، له قيامه تيشدا خواي رب العالمين ده فهرمويت: **(النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ)**.

له کوتاييدا به پشتيوانی **الله** دهليين: (تهم بنه مايه که دانراوه بو کوفر و شيرکيک نابي که گه ورهيه، به لکو گهر به کارييت بو کوفر و شيرکيک به کاردی که بچوک بيت، ته مه له بنه په تدا بنه مايه بو ته هلي سوننه ت و جه ماعه ت له کوفري بچووک به رامبه ر به خه واريچ).

دهروازهی شه شه م:



چەند ئایەتیک و تەفسیریان

ئەم ئایەتە پیرۆزانەى خوارەو بەشیكە لەو گومانانەى ئەوانەى پۆزشت دەدەن بە نەزانین لە شیركى گەورەى ئاشكرا، دەیهیڤنەو بە بەلگە، بە پشتیوانى پەرورەدگار ڕاڤەیان دەكەین بۆتان، ئەوانیش:

(۱) خۆای رب العالمین دەفەرمویت: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتُ مُؤْمِنًا تُبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمٌ كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَنَنْ أَلَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا) (۱۶۷). گەر سەیری ھۆکاری دابەزینی ئەم ئایەتە بکەین، وەك لە پەرتووکەکانی تەفسیردا جیگیر بوون و ئاماژەیان پێدراوە، ھۆکاری دابەزینی ئەم ئایەتە بریتیە لە ڕووداوێک وەك بخاری (۱۹۴ ک. تا ۲۵۶ ک.) دەفەرمویت: (کابرایەکی دەولەمەند باوەری ھینا و موسلمان بوو، موسلمانەکانیش بۆ ئاگابوون لێی، جا کاتێ ھات و سلاوی لێکردن، ئەوان وتیان: ئەمە بۆ ئەو سلاو دەکات تا ئێمە نەیکوژین و مەرۆ مالا تەکەى بپاریزی بۆیە لێیان قبول نەکرد و کوشتیان). ھەر وەك ابن کثیر (۷۰۱ ک. تا ۷۷۴ ک.) لە تەفسیرەکەى ھیناویەتى لە أحمد ەو، کە دەلێت: (حدثنا يعقوب، قال: حدثنا أبي عن محمد بن إسحاق قال: حدثني يزيد بن عبدالله بن قسيط، عن الققعاق بن عبدالله بن أبي حدر عن أبيه عبدالله بن أبي حدر (رضي الله عنه)، قال:) ئەو ھاوئە بەرپزە دەفەرموئ: پێغەمبەرى خوا (ﷺ) ناردمى بۆ (إضم) منیش لەگەڵ کۆمەلێک موسلمان دەرچووم کە ئەبو قەتادە و حاریسى کورپى رەبیع و موحدەللىمى کورپى جەسامەى کورپى قەیسى تێدا بوو، ڕۆشتین ھەتا چوینە (بطن إضم) عامیری کورپى الأضبت الأشجحي بە لاماندا تێپەرى بەسەر و شترێكى نێرینەو و ھەندىک پێداوێستى خۆى پێبوو لەگەڵ دەفرێک شیردا، کە بەلاماندا ڕۆشت سلاوى کرد، ئێمەش وازمان لێھینا، بەلام موحدەللىمى کورپى جەسامە پەلاماریدا و کوشتى کە لەبەر شتێک کە لە نێوانیاندا

هه‌بوو، وشتر و ئەو شته‌ی پێی بوو بردی بۆ خۆی. کاتی‌ک گه‌یشتی‌نه‌وه لای پێغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ده‌نگ و باسه‌که‌مان بۆ گێڕایه‌وه و ئەم ئایه‌ته‌ی قورئان له‌سه‌رمان هاته‌ خواره‌وه که‌ خوای تعالی ده‌فه‌رمو‌یت: **(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلَيْهِ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ)**. ئەمه‌ أحمد ته‌نها خۆی هیناویه‌تی).

ئایه‌ته‌که‌ش ئەمه‌ واتا که‌یه‌تی: (ئهی ئەو که‌سانه‌ی باوه‌رتان هیناوه‌ کاتی له‌به‌ر خوای تعالی ده‌چنه‌ جیهاد، یان هه‌ر کاریکی تر ده‌که‌ن به‌ باشی بکۆڵنه‌وه له‌و خه‌ڵکه‌ی پێیان ده‌گه‌ن و له‌ خۆتانه‌وه به‌ کافریان دامه‌نین و مه‌یان کوژن، وه‌ ئەو که‌سه‌ی داوای ناشتی ده‌کات، وه‌ ده‌یه‌وێ فه‌رماندار بیت ئیوه‌ پێی مه‌لێن: (ئیماندارنیت)، ده‌تانه‌و‌یت به‌وه‌ سامان و داراییه‌کی ژیا‌نی دونیا به‌ده‌ست بێنن؟، لای خوای تعالی (ﷺ) به‌خششیکی زۆر و فراوان هه‌یه، ئیوه‌ش به‌ر له‌مه‌ هه‌ر ئاوابوون و ئیمان‌تان هه‌ر به‌و شیوه‌یه‌ بوو، لیشتان وه‌رگیرا، جا خوای رب‌ العالمین (ﷺ) به‌ به‌زه‌یی خۆی پ‌یزی لیگرتن و منه‌تی نایه‌ سه‌رتان و دینی خۆی سه‌رخست، وه‌ ئیوه‌ش ئیمانی خۆتانتان ده‌بر‌پی، **(فَتَبَيَّنُوا)** جا بکۆڵنه‌وه و په‌له‌مه‌که‌ن له‌به‌ر یاردان و ورد و له‌سه‌ر خۆین، به‌راستی الله (ﷺ) هه‌میشه‌ له‌و کار و کرده‌وه‌یه‌ی ده‌یکه‌ن به‌ ئاگایه‌) (١٦٨).

به‌ پشتیوانی الله ده‌لێین: (ئهم ئایه‌ته‌ پیمان ده‌فه‌رمو‌ی و ئاموژگاریمان ده‌کات وردبینه‌وه و په‌له‌ نه‌که‌ین و له‌خۆمانه‌وه به‌ر یار نه‌ده‌ن له‌سه‌ر ئیسلام و کوفری که‌س، والله أعلم بالصواب).

٢) خوای رب‌ العالمین ده‌فه‌رمو‌یت: **(وَلَيْزِ أَمِيتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ)** (١٦٩). واته‌: (گه‌ر ب‌یتو دوا‌ی ئەوه‌ی که‌ زانستمان پ‌ی

(١٦٨) ته‌فسیری پ‌یشه‌وا ابن‌ کثیر و ته‌فسیری رامان.

(١٦٩) البقرة : ١٤٥.

به خشیت ئه‌ی موحه‌مه‌د (ﷺ) ئه‌ی ئیماندار گهر بیتو شوین ئه‌و موشریکانه بکه‌ویت ئه‌وا ئه‌وکات تو له‌ریزی سته‌مکارانیت).

ده‌لین: (گهر) (مفهم مخالفة) ی ئه‌م ئایه‌ته وه‌بگرین که ئه‌مه‌یه: (گهر به نه‌زانینه‌وه به‌گوئی کافران بکه‌یت یان کاریک بکه‌یت که هی موشریک و کافران ئه‌وا هیچت له‌سه‌ر نییه).

له وه‌لامی ئه‌م گومانه‌دا به پشتیوانی **الله** ده‌لین: (به‌و قسه‌یه بیت، گهر پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) یان ئیمانداران (نعوذ بالله) کوفریش بکه‌ن له بابه‌ته ئاشکراکان به نه‌زانینه‌وه هیچیان له‌سه‌ر نییه، له کاتیکدا له ماوه‌ی رابردوو باسمان کرد و لیره‌ش ته‌نها ئه‌وه‌ندا ده‌لین: خوی په‌روه‌ردگار (ﷻ) ده‌فه‌رمویت: **(وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ) (١٧٠).** واته: (سویندیبت بیگومان نیگامان کردوو به‌و تو ئه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) وه‌و پیغه‌مبه‌رانی پیش تو‌ش (عليهم الصلاة والسلام) گهر بیتو شیرک به‌و خوی رب العالمین بریار بده‌ن (پاک و بیگه‌ردی به‌و ئه‌و زاته‌ی که نیردراوه‌کانی پاک و بی شیرک بوون) ئه‌وا به‌ بیگومان و به‌ دنیاییه‌وه هه‌موو کار و کرده‌وه‌کانتان پووچه‌ل ده‌بیته‌وه و له زیانمه‌ندانیش ده‌بن له قیامه‌تا، والله أعلم بالصواب).

٣) خوی رب العالمین ده‌فه‌رمویت: **(وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ) (١٧١).** واته: (خوی تعالی ئیوه‌ی له‌ناو پزدانی دایکتان ده‌ره‌ینا که هیچ شتیکتان نه‌ده‌زانی و جاهیل بوون وه‌گوئی و چاوی پیدان هه‌تا به‌ژیرانه بیر بکه‌نه‌وه به‌شکو شوکرانه بژی‌ری بن و به‌ باشی خوی رب العالمین بناسن).

ده‌لین: (ئه‌م ئایه‌ته ئه‌وه ده‌سه‌لمینیت که ئه‌صل له مرو‌فدا جه‌هل و نه‌زانینه).

(١٧٠) الزمر : ٦٥.

(١٧١) النحل : ٧٨.

به پشتیوانی **الله** ده‌لین: (به‌لئ وایه له عه‌قیده و بیر و باوه‌ری ئه‌هلی سوننه‌ت جه‌ماعه‌ت ئه‌صل له مرو‌ف‌دا جه‌هل و نه‌زانینه، به‌لام خ‌وای رب العالمین فه‌رمان ده‌کات پی‌مان به‌وه‌ی عیلم به‌ده‌ست به‌یین له دینه‌که‌مان و به‌هه‌مان شی‌وه‌ش پی‌غه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمان ده‌کات، ئایه‌ت و فه‌رمووده‌ی دروستی زور هه‌ن له‌سه‌ر ئه‌وه، هه‌ر ئه‌وه‌ندا ده‌لین: **(فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ)** که‌واته ده‌بی ئیمه ئه‌و جه‌هل و نه‌زانینه بگورین به‌ زانست و زانیاری، والله أعلم بالصواب).

٤) خ‌وای رب العالمین ده‌فه‌رمو‌یت: **(وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ** ❁ **قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ**) (١٧٢). واته: (وه ئه‌وانه‌ی که باوه‌ریان نه‌بووه ده‌سته ده‌سته بو دۆزه‌خ پ‌ای‌یج ده‌کرین هه‌ر که نزیک بوونه‌وه له دۆزه‌خ خیرا ده‌رگایان بو ده‌کریته‌وه و ده‌رگا‌وانه‌کانی دۆزه‌خ پی‌یان ده‌لین: (ئایا له خ‌وتان پی‌غه‌مبه‌رانتان بو نه‌هاتبوون علیهم الصلاة والسلام که ئایه‌ته‌کانی په‌روه‌ردگارتان به‌سه‌ردا بخویننه‌وه؟ وه له ئاکامی ئه‌م رۆژه ئاگادارتان بکه‌نه‌وه؟) ته‌وانیش ده‌لین: (به‌لئ پی‌غه‌مبه‌ران هاتنه‌ ل‌امان، ئه‌بوو به‌ گویمان بکردنایه، به‌لام به‌ه‌وی لاری خ‌ومانه‌وه فه‌رمانی سزای خ‌وای رب العالمین بریاردا به‌سه‌ر کافران ❁ پی‌یان ده‌وتری: ده‌سا له ده‌رگا‌کانی دۆزه‌خه‌وه بچنه ژووره‌وه به‌ هه‌تا هه‌تایش له‌و‌یین جا جی‌گای خه‌ل‌کانی لوت به‌رز و له‌خ‌و بایی بوو چه‌نده خ‌راپه).

ده‌لین: (ئه‌م ئایه‌ته ئه‌وه ده‌سه‌لم‌یینت که هه‌موو ئه‌و که‌سانه‌ی که به کافری مردوون و چونه‌ته جه‌نم ئایه‌ته‌کانی خ‌وایان به‌سه‌ردا خویندراونه‌ته‌وه و بانگه‌وازی پی‌غه‌مبه‌رانیان علیهم الصلاة والسلام پ‌یدراوه پاشان به‌در‌ویان خسته‌ته‌وه).

له وه لَامدا ده لَئین: (به لَئی ئەوانه ی که کافرن و له دۆزه خن ئەوانهن که تاییه ته کان و بانگه وازیان پێ گه یشتوه، له دادپهروه ری خوای رب العالمین وایه که سزای کهس نادات تا پیغه مبه ری بو نه نیڕیت، خوای تعالی ده فهرمویت: (وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا) (۱۷۳). عه ذاب نادات تا ئەو خه لکه ئاگادار ده بنه وه به لَام ئە ی تایا که سانی ک که کوفر و شیرک ده که ن و ده مرن و بانگه وازیان پێ نه گه شتوه؟ چی ده باره ی ئەوان؟ ده لَئین: به کۆده نگ ی و (إجماع) کافر و موشریکن به ناو به لَام راجیا وازی و (إختلاف) هه یه له سزادانیان، به لکو خوای تعالی تاقیان ده کاته وه گهر ده رچوون ئەوه بو به هه شت باذن الله تعالی خو گهر ده رنه چوون بو دۆزه خ نعوذ بالله، والله أعلم بالصواب).

۵) خَوای رب العالمین دہفہ رمویت: (تَکَادُ تَمِيزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلُّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿١٧٤﴾ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ)۔ واتہ: (وہختہ دوزخ لہ داخان شہق بہریت تا دستہ یہ ک لہ خہ لکی تی فری دہدریت، دہرگاوانہ کانی دوزخ پییان دہلین: (ئاخو ئیوہ ترسینہرتان بو نہ ہات؟) ﴿﴾ لہ وہ لامدا دہلین: (بہ لئی ترسینہر ہاتبوہ لمان ئہوسا باوہرمان پیئہ کرد و وتمان خودا ہیچ شتیکی نہ ناردووہتہ خوارہوہ ئیوہ بی گومان لہ ناو گومراییہ کی گہورہدان) (۱۷۵)۔

ده‌لێن: (ئەم ئایەتەش ئەوە دەسەلمیڤیت کە ئەو کافرانی لە دۆزەخن ئایەتەکانی خوا ھەروەھا نۆردراوە کانشیان بە درۆ خستوەتەو ەباذا باللە).

له وه لامدا به پشتیوانی **الله** ته لږین: (بیګومان ته و که سانه ی پیغهمبه ران و ئایه ته کانی خوی رب العالمین به درو ده خه نه وه ئاه وانه کافر کافر کی (معذب)، واته له روژی قیامت سزا ده درین هیچ به لگه یه کی تیدا نابینم بو پیدانی پوزشت به نه زانین!، والله أعلم بالصواب).

(١٧٣) الأسراء : ١٥.

(١٧٤) الملك : ٨ و ٩.

(۱۷۵) تہ فیسری ابن کثیر - لایہ ۵: ۱۸۹۹ - چاپخانہ ی: ابن حزم.

٦) خَوای رب العالمین دهفه رمویت: (رُسُلًا مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا) (١٧٦). واته: (پیغه مبه‌ران علیهم الصلاة والسلام مژده‌دهر و ترسینه‌ر بوون، مژده ده‌دهن به‌و که‌سانه‌ی که گوپ‌رایه‌لی **الله** دهن و شوین په‌زامه‌ندی نه‌و ده‌که‌ون له چاکه‌خوایدا، نه‌و که‌سانه‌ش ده‌ترسینن که دژی فه‌رمانه‌کانی دهن و بر‌وا به پیغه مبه‌ره‌کانی ناهینن به سزا و توله‌ی سه‌خت تا له‌پاش پیغه مبه‌ران علیهم الصلاة والسلام نه‌و خه‌لکه هیچ به‌لگه‌یه‌کیان له‌لا نه‌بی‌ت بو لای خَوای رب العالمین. خودا خاوه‌ن ده‌سه‌لاتی کارزانه. واته: خودای په‌روه‌ردگار کتیبه‌کانی ناردووه و پیغه مبه‌رانی په‌وانه کردووه به مژده‌دهر و ترسینه‌ر پونیشی کردووه‌ته‌وه که چی پی‌خو‌شه و لی‌پا‌زیه وه چیشی پی‌ناخو‌شه و لی‌پا‌زیه، بو نه‌وه‌ی هیچ که‌س بیانوی نه‌می‌نی) (١٧٧).

ده‌لین: (نه‌م ئایه‌ته نه‌وه ده‌سه‌لمینیت که به‌لگه له‌سه‌ردانان به هاتنی پیغه مبه‌ر بو پونکردنه‌وه‌یه بو که‌سه).

له وه‌لامدا به پشتیوانی **الله** ده‌لین: (گر مه‌به‌ستت پی نه‌وه‌بی که نیسبه‌ت دانه پالی که‌سیک به ئیسلام یان کوفر وهک ناو نابیت تا‌کو پیغه مبه‌ر (ﷺ) نه‌یه‌ت، واته: (به ناو به که‌سیک نالین موشریک هه‌تا پیغه مبه‌ر نه‌یه‌ت و بو‌یان پوون نه‌کاته‌وه)، ده‌لین: (خَطَّئْتُم) هه‌له‌تان کرد، به‌لکو وهک ناو به‌و که‌سانه ده‌وتری موشریک که شیرکیان کرد به‌لام عه‌ذاب و سزا به‌وه‌ی:

١) چ له قیامه‌ت به‌وه‌ی که جاهیلن و هیچیان نه‌بیستووه سزا نادرین.

٢) وه چ له دونیادا دادوهر و قاضی موسلمانان سزایان نادات تا (إِقَامَةُ الْحُجَّةِ) یان نه‌کات، مادام نه‌وان (بالفعل) نه‌زانن.

(١٧٦) النساء : ١٦٥.

(١٧٧) تفسیر ابن کثیر - لایه‌ره: ٥٦٣.

به لّام به موشریک و کافر ناو دهبرین، به لگهش زوره له قورتانی پیروژ و سوننه تی پیغه مبهری دلسوز (ﷺ)، یهک لهوان: (وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ) (۱۷۸). خوی تعالی به به لقیس دهفرمویت: (کافر) له کاتیکدا دهعهی پی نه گهشته، والله أعلم بالصواب).

۷) خوی رب العالمین دهفرمویت: (وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا) (۱۷۹). واته: (ههه کهسیک پاش ئهوهی ریگهی راستی بو روشن بوویهوه، دژایه تی پیغه مبهه بکات (ﷺ) وه ریگا و ریبازیکی تر بگریته بهر که ریگای راستی باوهرداران نه بیته ئیمهش پرووی ئه کهینه ئه و ریگا و ریبازه و وازی لی دههینین له سهه ئهوهی که بو خوی هه لیباردوهه ریسوای ده کهین و سهه که وتووی ناکهین بو خیر و چاکه، تا دهیبهینه دۆزهخ و دوا رۆژی خراپ ده بیته) (۱۸۰).

۸) خوی رب العالمین دهفرمویت: (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ) (۱۸۱). واته: (پاش ئهوهی خوی تعالی کومه لیکی خسته سهه ری هه تا دیاری نه کات بویان له چی خو بیاریزن له ری گومرایان ناکات)

موجاهید (۲۱ ک. تا ۱۰۴ ک.) له تهفسیری ئهم ئایه ته ده لیت: (ئهم ئایه ته پروونکردنه وهیه کی خوی ههاتوه بو خاوهن باوهردان که وازهین له پارانه وه بو ئهوانه ی که موشریک بوون، وه له پروونکردنه وه که شیدا بی گوی و گوپرایه لی بو گشتی روشن کردوه ته وه و فهرمویه تی ئه وه بکه ن یان واز له وه بهین).

(۱۷۸) النمل : ۴۳.

(۱۷۹) النساء : ۱۱۵.

(۱۸۰) تهفسیری رامان و ابن کثیر و عبدالرحمن ناصر السعدی.

(۱۸۱) التوبة : ۱۱۵.

ابن جریری طبری (۲۲۴ ک. تا ۳۱۰ ک.) له تهفسیری ئەم ئایه تەدا دەلیت: (خوای رب العالمین سزای نەداون لەسەر پارانە وەتان بۆ ئەوانە ی شیرکیان بۆ خوای رب العالمین بریار داوه و مردوون و بریار نادات بەسەرتاندا که تاوئبارن دواى ئەوهی که ئەو خوايه پێگه ی نیشانداون و یارمەتیدان بۆ باوەر هێنان بە خۆیی و پێغه مبه ره کانی علیهم الصلاة والسلام ئەگەر له پیشه وه پێگری لێ نەکردن لێی که وازی لێ بهیئن یان پیش ئەوهی خراپیی ئەو شتەتان بۆ پوونبکاته وه که مه یکه ن، ئیوه بهر پرسیار نەبوون له وهی قه ده غه ی کردووه لیتان، چونکه خودا ئەوه به گومرایی له قه له م نادات پیش ئەوهی فه رمان یان قه ده غه کردنه که دابه زینیت).

هۆکاری دابه زینی ئەم ئایه ته بریتی بوو له وهی که کۆمه لێک موسلمان داوای لیخۆشبوونیان کردبوو بۆ موشریکه کان^(۱۸۲).

۹) خوای رب العالمین ده فه رمویت: (إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِم مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ ۖ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ)^(۱۸۳). واته: (ئەوانە ی پاشگه ز بوونه وه و هه لگه پرانه وه له دین بۆ خوانه ناسی له دواى ئەوهی که شارەزابوون شهیتان ئەوهی بۆ جوان کردن و پازانیه وه. خه له تاندنی و بای هه وای کرد)^(۱۸۴).

۱۰) خوای رب العالمین ده فه رمویت: (وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۖ فَيُضِلَّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ)^(۱۸۵). واته: (هیچ پێغه مبه ری که مان نه ناردووه ئیلا به زمانی گه له که ی خۆی ناردوومانە تا هه قیان بۆ روشن بکاته وه وه خوای رب العالمین کێی بوێ گومرایی ده کات وه کێی بوێ هیدایه تی ده دات. هه لبه ت ئەوهی شایسته ی گومرابوون بیت

(۱۸۲) تهفسیری طبری، وه تهفسیری ابن کثیر.

(۱۸۳) محمد: ۲۵.

(۱۸۴) تهفسیری ابن کثیر.

(۱۸۵) إبراهيم: ۴.

گومرای دهکات وه به پیچه وانه شه وه، ههر خوی خاوهن دهسه لات و کارزانه له کاره کانیدا^(۱۸۶).

دهلین: له سهر ئهم چوار ئهم ئایه تهی که باسکران: (ئهم چوار ئایه ته به لگه یه له سهر ئه وهی که پروونکردنه وه و پیگه یاندنی به لگه کان مه رجه بو حوکمدان به هه لگه پانه وه له دین بو ئه و که سه ی داخلی ئیسلامی حوکمی بووه به هیئانی شایه تمان که واته ده بیئت عیلمی پیی هه بی و جه هلی نه بیئت بابه ته که ی لا پروون بیئت وهک خوی تعالی فهرموی له ئایه ته که ی سهر وه یان: (مَنْ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَى)).

له وه لامی ئهم شوبه هیه دا به پشتیوانی **الله** دهلین: (یه کییک له مه رجه کانی کافرکردنی دیاریکراو (شروط التکفیر المعین) بریتییه له زانست (علم)، که سی که شایه تمانی هیئاوه و داخلی ئیسلام بووه، گهر کوفریکی کرد له دین هه لده گه ریته وه و بنه چینه که ی تیکداوه، گهر تازه موسلمانبوو بوو وه زانستی به شته که نه بوو! واته به رامبه ری ئهمه نه زانین و جه هلی پیی هه بوو ئه وه پوزشت و عوزری بو هه یه، به لام تازه موسلمانبوو نه بوو وه کوفری کرد، کوفره که ی کوفری گهره ی ئاشکرا بوو نه زانین ریگر نییه له کافر بوونی، سه بارهت به به شی کوتایی ئه و شوبه هیه که ده لیئت: (ده بی عیلمی پیی هه بی و جه هلی پیی نه بیئت مه سه له که ی لا پروون بیئت)، دهلین: (حوکمدان به کافر بوونی که سییک له کهس و شوینی که وه بو کهس و شوینیکی دیکه ده گوریت، که سییک که له ناو موسلمانان بژی و تازه موسلمانبوو نه بیئت، بلی نه مزانیوه که نویت یان زه کات یان پوزوو یان جه ج یان جگه له وانه له و شتانه ی که (معلوم من الدین بالضرورة) یه، بلی زانست و زانیاریم نییه به واجبیتی ئهمانه و نه مزانیوه که واجبن، ئهم که سه ئهم جه هلی وه ریگراو نییه و ریگر نییه له کافرکردنی، به لام که سییک که تازه موسلمان بووه یان له شوینی که که موسلمان لی نییه بو ی پروون بیته وه دینی ئیسلام، ئهمه گهر کوفریکی کرد ئه و کات پوزشتی بو هه یه.

(۱۸۶) ته فسیری ابن کثیر.

به لگه کان زۆرن باسیان ناکهین ته نهها ئه وه باس ده کهین که ئه وانهی که له جیهاد بوون له غه زای ته بووک که تازه موسلمانبوو نه بوون ئه وه قسه یان کرد خوای رب العالمین ئه وه پوزشته یانی قبول نه فهرموو، واللہ أعلم بالصواب).

(۱۱) کۆتا ئایهت خوای رب العالمین ده فهرمویت: (مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا) (۱۸۷). واته: (ئه وهی رینگای حهق و راستیی بگری، ئه وه بۆ خۆی شارهزا و هیدایه تدر او بووه، هه رکه سیش رینگهی ون بکات و لاری بیته، ئه وهش ته نهها له سه ره خۆی ده که ویت که سیش تاوان و گوناھی که سی تر هه لئاگریته، وه ئیمه سزای هیچ که سییک نادهین تا پیغه مبه ریان بۆ نه نیڕین).

به پشتیوانی **الله** ده لێین: (گه ره مبه ستتان ئه وه بی که که سییک نه زان بیته و بانگه وازی دینی پی نه گه شتی، کوفر یان شیرک بکات خوای تعالی مادام پیغه مبه ری بۆ نه ناردوو و به لگهی له سه ره به رپا نه بووه، کافر نییه و ته کفیری ناکهین!. ئه وه ده لێین: هه له یه، زۆرمان وت به فه ضلی خوای رب العالمین له سه ره ئه م بابه ته له پیشوو، ئه م ئایه ته موباره که ده فهرمویت: ئیمه سزا نادهین، نافه رموی: (ته کفیر ناکهین) یان نافه رموی: (پوزشتیان بۆ هه یه به وهی پیاوانوتری موشریک)، واللہ أعلم بالصواب).

دەروازەى حەوتەم:



شەش خالى بەتال و پوچ

شەش خالى بەتال و پوچ پيوست دەكات بوتريت گەر نەزانين لە شيركى گەرەدا پوزشت ييت:

- (١) پيوست دەبى پوزشت بهينريتهوه بو جوله كه و گاورة نەزانەكان، كه زانست و زانياريان پى نيه و كوفر و بى دينى دەكەن، ئەوەش پيچەوانەى ئيمانە.
- (٢) پيوست دەبى پوزشت بهينريتهوه بو ئەهلى فەترە بەهۆى نەزانينەوه كه كوفر و شيركيان كردوو، كه ئەمەش پيچەوانەى كۆدەنگى و (إجماع)ە.
- (٣) پيوست دەبى پوزشت بهينريتهوه بو دوورپووه نەزانەكان، ئەوەش پيچەوانەى كۆدەنگى پيشينى چاكە (سلف الصالح).
- (٤) پيوست دەبى پوزشت بهينريتهوه بو هەركەسيك كه نكۆلى رېووبيهت دەكات بە نەزانينەوه، كه ئەمەش پيچەوانەى كۆدەنگى پيشينى چاكە.
- (٥) پيوست دەبى پوزشت بهينريتهوه بو هەركەسيك كه نكۆلى لە زانستى خواى رب العالمين دەكات بەهۆى نەزانين يان ليكدانەوه و (تأويل) كه ئەوەش پيچەوانەى كۆدەنگى پيشينى چاكە.
- (٦) پيوست دەبى پوزشت بهينريتهوه بو هەركەسيك كه سيفهتى خواى رب العالمين پەك دەخات بەهۆى نەزانينەوه لە جەهمييهكان كه ئەمەش پيچەوانەى كۆدەنگى پيشينى چاكە.

تیبینی:

(۱) گەر کهسیک له شویئیک بوو که ئیسلام و موسلمانانی لی نهبوو، بو نمونه ئەمازۆن له ئەمریکای باشور، وهک دهلین کهسانیکی لییه هیچ دینیکیان نییه و زۆر دواکهوتون له ههموو پروویهکهوه. ئەم کهسه موشریکه، ئایا موسلمانە؟ خو هیچیشی پی نهگهشتوو، بۆیه له پیش ئەوهی (إقامة الحجة) ش بکریت ناوی موشریکی بهسهردا دهچهسپیت، والله تعالى أعلم.

(۲) گەر کهسیک له شویئیک بوو که ئیسلام و موسلمانانی لیبوو، ئەم کهسه گەر نهزانیشت بیئت پوزشتی قبول نییه، چونکه (تقصیر)ی کردوو و کهم تهرخهم بووه، وه نهگهراوه به شوین زانستدا، والله تعالى أعلم.

(۳) ناو له پیش گهیشتنی بهلگه به کهسه که دادهبریت بهسهریدا گەر کوفر یان شیرکی گهوهی نهنجامدا، بهلام سزا جیبهجی نابیت جا یهکسانه:

(۱) حوکمی دونیایی، بهوهی دادوهی موسلمانان تا (إقامة الحجة)ی نهکات ههدهی لهسهر جیبهجی ناکات، وه سی رۆژی بو دادهنیت گەر گهرایهوه الحمدلله، خو گەر نهگهرایهوه نهوکات ههدهی مورتهدی لهسهر جیبهجی دهکات.

(۲) رۆژی قیامهتیش، بهوهی خوی تعالی ئەم کهسه تاقی دهکاتهوه گەر بیئتو ئەم کهسه نهزان بیئت، گەر سههرکهوتوو بوو الحمدلله بو بهههشت، گەر نا بو دۆزهخ پهنا دهگرین به الله (ﷻ)، والله تعالى أعلم.

له كۆتايدا:

ئەوھى راست و دروست بوو له **الله** (ﷻ) وه بوو، وه ئەو پيى به خشيوين، ئەوھى
هەلە و پەلە بوو له شەيطانى ئيبلىسى نەگريس و منى تاوانبار بوو، ئیوھى بەرپز و
سەنگینیش له نزاى خیر بى به شمان مەکن.

وصلی الله وسلم وبارک علی نبینا محمد وآله وصحبه أجمعین

ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين

الفقير إلى الله العزيز العليّ

إبن عبد الله السيتلاني الشّهرزوريّ

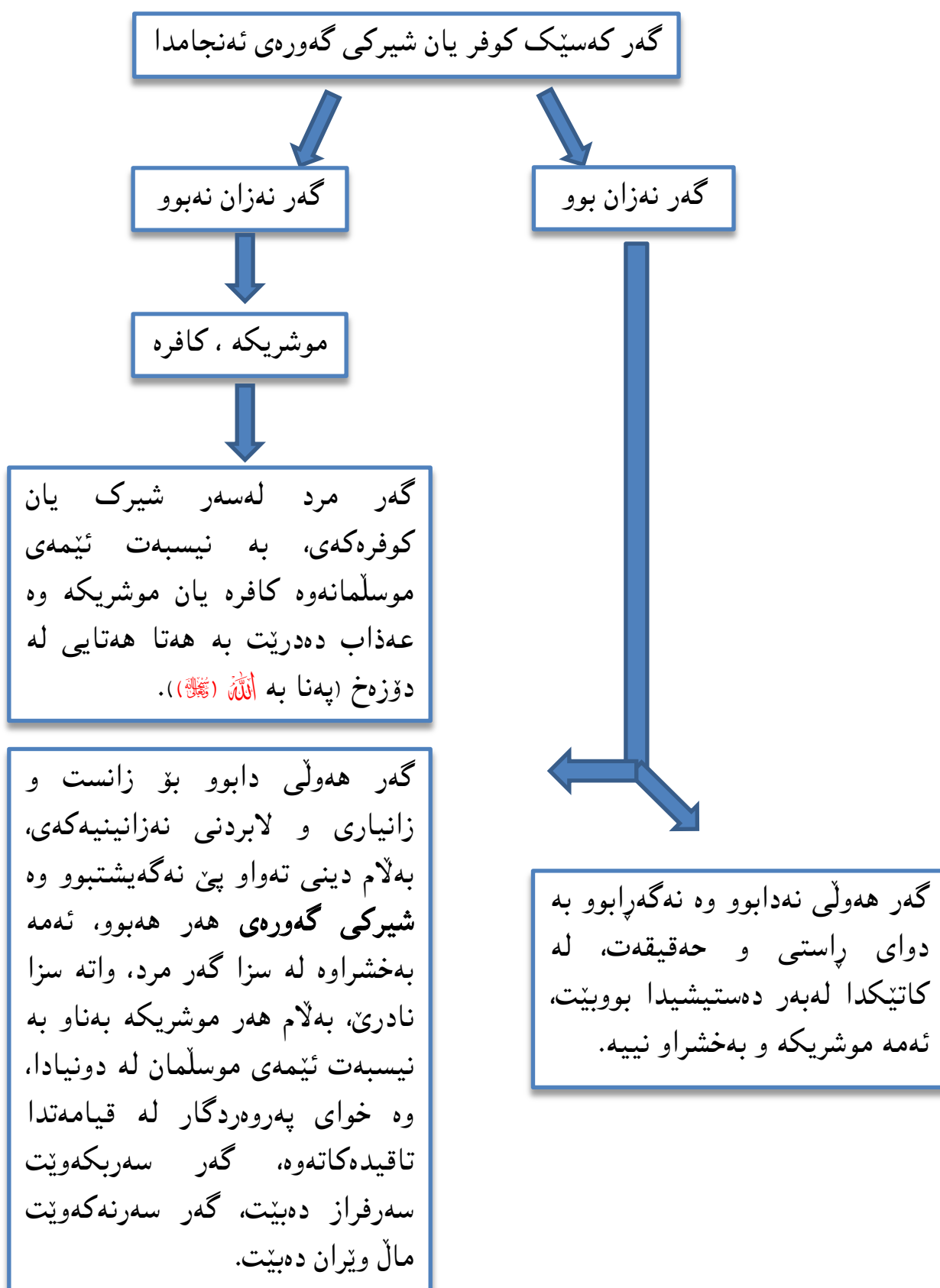
الأربعاء: ٢٠ / ذو القعدة / ١٤٤٢ : هجرية

حلبجة جديدة - شهرزور^(١٨٨)

(١٨٨) ئەو بەروارە بەرواری نوسینی نامیلکە کە یە، بە پشتیوانی **الله** (ﷻ) له تەواو بوونی نامیلکە کە
بوومەو له بەرواری:

٢ / ذي الحجة / ١٤٤٣ ی کۆچی
پۆژی هەینی

کورتەى بابەتە که به هیلکاریه ک:



سەرچاوه كان:

(١) عهده بيه كان:

(١) قورئانی پيروژ.

(٢) أقوال الشيخ عبدالعزيز بن باز في العذر بالجهل ويليه مقال في الضرر بالجهل للشيخ صالح بن فوزان الفوزان ، جمع وترتيب: علي بن سعود بن علي العرجاني العجمي ، تقديم: صالح بن فوزان الفوزان ، مدار الوطن للنشر - ١٤٣٨.

(٣) تحفة الإخوان بأجوبة مهمة تتعلق بأركان الإسلام ، لشيخ عبدالعزيز بن عبدالله بن باز ، مؤسسة الشيخ عبدالعزيز بن باز الخيرية.

(٤) تفسير القرآن العظيم ، للحافظ الإمام ابن كثير الديمشقي ، دار ابن حزم.

(٥) تفسير القرآن العظيم ، لإمام الحافظ ابن أبي حاتم ، مكتبة نزار مصطفى الباز.

(٦) تيسير الكريم الرحمن في تفسير المنان ، للعلامة الشيخ عبدالرحمن ناصر السعدي ، دار السلام.

(٧) الجامع لأحكام القرآن (تفسير القرطبي) ، لإمام المفسر القرطبي ، مؤسسة الرسالة.

(٨) جامع البيان (تفسير الطبري) ، لإمام المفسر ابن جرير الطبري ، دار هجر.

(٩) حكم تكفير المعين والفرق بين قيام الحجة وفهم الحجة ، العلامة الشيخ إسحاق بن عبدالرحمن بن حسن آل الشيخ ، دار طيبة.

(١٠) خطبة الحاجة التي كان رسول الله (ﷺ) يعلمها أصحابه ، الألباني ، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع ، ١٤٢١.

(١١) الدرر السنية في الأجوبة النجدية ، لشيخ عبدالرحمن بن محمد بن قاسم العاصمي النجدي الحنبلي.

(١٢) سنن ابن ماجه ، لإمام ابن ماجه ، مكتبة المعارف.

(١٣) سنن الترمذي ، لإمام أبو عيسى الترمذي ، دار ابن كثير.

(١٤) صحيح بخاري ، لإمام محمد بن إسماعيل البخاري ، دار ابن كثير.

(١٥) صحيح مسلم ، لإمام مسلم بن حجاج النيسابوري ، دار طيبة.

(١٦) صحيح مسلم بشرح النووي ، النووي ، المطبعة المصرية بالأزهر.

(١٨) العذر بالجهل تحت المجهر الشرعي ، لشيخ أبي يوسف مدحت بن الحسن آل فراج ، قدم له الشيخ: عبدالله بن عبدالرحمن الجبرين ، دار الكتاب و السنة.

(٢٠) كتاب التوحيد ، لإمام الحافظ ابن منده ، مطابع الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة.

(٢٢) مجموع فتاوى ومقالات متنوعة ، عبدالعزيز بن عبدالله بن عبد الرحمن بن باز ، دار القاسم.

(۱) پرسي عوزر به جههل و تهئويل و تهقلید بؤ ئههلی کوفر و شیرک و ئیلحاد له نیوان رۆشنایی قورئان و مهنههجي سهلهف و بیرو بۆچوونی مورچیئهکان و ئههلی عیناد ، ئامادهکردنی: مههست کاراوی.

(۳) حکم تکفیر المعین والفرق بین قیام الحجة وفهم الحجة ، وهرگیړان و ته علیقاتی: عبدالرحمن شاره زووری.

٥) فهره‌نگی ده‌ریا عه‌ره‌بی - کوردی ، پزگار که‌ریم ، چاپی دووهم ، ٢٠١٠ ، چاپخانه‌ت مه‌ه‌اره‌ت.

- ٦) فەرھەنگی شیرینی کوردی عەرەبی - کوردی ، فازیل نێزامەدین ، چاپی سیپەم ، ٢٠١٥ ، کتێبخانەی زانیار ، سلێمانی.
- ٧) فەرھەنگی نۆبەرە عەرەبی - کوردی ، گیو موکریان ، چاپی یەکەم ، ٢٠٠٥ ، ھەولێر.
- ٨) کۆمەڵێک وانەی مامۆستایانی ئاینی ئەھلی تەوحید، جزاهم اللہ خیرا. وە سوودم وەرگرتوووە لە کۆمەڵێک سایت و مەلپەرێ گوگل بۆ گواستنەوەی ئایەتەکان و فەرموودەکان و وتەی زانایان.

فهرست

بابه ته کان	ژ. لاپه ره کان
زانیاری زمانه وانی	۴
پیشه کی	۱۲
پیشه کی نووسه ر	۱۵
رېځخوشکار (مهند)	۱۸
دهروازه یی کهم: ۱۰ وته وهک پیشه کی	۲۲
دهروازه یی دووهم: چوار بنه ما بو جوړه کانی پوزشت له شیرک و کوفردا:	۲۸
یه کهم: (الأصل في الشرك عدم قبول الإنذار).	۲۸
دووهم: (لا عذر للمشرک بالجهل، بل الجهل بالتوحيد شرك أكبر).	۳۰
سییه م: (لا عذر للمشرک بالتأويل).	۳۳
چوارهم: (لا عذر للمشرک بالتقليد).	۳۵
دهروازه یی سییه م: بوچونی چوار رېبازه که له سه ر پرسی پوزشت به نه زانین:	۳۷
۱/ حه نه فییه کان:	۳۷
(۱) ملا علي القارئ الحنفي (و. ۱۰۱۴ ک.).	۳۷
(۲) خاوه نی په رتو وکی [درر البحار].	۳۷
۲/ مالیکییه کان:	۳۸
(۱) القرافي المالكي (۶۲۶ ک. تا ۶۸۴ ک.).	۳۸
(۲) قاضي العياض (۴۷۱ ک. تا ۵۴۴ ک.).	۳۸
(۳) محمد بن عرفة المالكي (و. ۱۲۳۰ ک.).	۳۸
۳/ شافعییه کان:	۳۹
(۱) الشافعي (۱۵۰ ک. تا ۲۰۴ ک.).	۳۹
۴/ حه نه لییه کان:	۴۰
(۱) ابن القيم الجوزي الحنبلي (۶۹۱ ک. تا ۷۵۱ ک.).	۴۰
دهروازه یی چوارهم: باقی وته ی زانایان:	۴۱
ابن تیمیه (۶۶۱ ک. تا ۷۲۸ ک.).	۴۱
عبدالله أبا بطین (و. ۱۲۸۲ ک.).	۴۱
عبدالله أبا بطین (و. ۱۲۸۲ ک.).	۴۱

۴۲	أبا بطین (و. ۱۲۸۲ ک.).
۴۳	أبا بطین (و. ۱۲۸۲ ک.).
۴۳	إسحاق آل الشيخ (۱۲۷۱ ک. تا ۱۳۱۹ ک.).
۴۴	سليمان بن سحمان (۱۲۶۶ ک. تا ۱۳۴۹ ک.).
۴۵	عبدالعزیز بن عبدالله بن باز (۱۳۳۰ ک. تا ۱۴۲۰ ک.).
۴۵	فهتواکانی لیژنه‌ی هه‌میشه‌یی فهتوا:
۴۵	یه‌که‌م: فهتوای ژماره: ۴۴۰۰.
۴۷	دووهم: فهتوای ژماره: ۴۱۴۴.
۴۹	سییه‌م: فهتوای ژماره: ۶۳۱۰.
۵۰	عبدالعزیز بن باز (۱۳۳۰ ک. تا ۱۴۲۰ ک.).
۵۴	ده‌روازه‌ی پینجه‌م: وه‌لامدانه‌وه‌ی گومانه‌کان:
۵۴	یه‌که‌م: (وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّى نَبْعَثَ رَسُولًا).
۵۶	دووهم: فه‌رمووده‌ی (پیاوه‌که‌ی نه‌وه‌ی ئیسپرائیل).
۶۷	سییه‌م: فه‌رمووده‌ی (رووداوی هه‌واریه‌کان).
۷۲	چواره‌م: کپ‌نووش بردنه‌که‌ی معاذ بن جبل (ؓ).
۷۶	پینجه‌م: فه‌رمووده‌ی (ذات أنواط).
۸۳	شه‌شه‌م: (لیس کل من وقع في الكفر وقع الكفر عليه).
۸۹	ده‌روازه‌ی شه‌شه‌م: چه‌ند ئایه‌تیک و ته‌فسیریان:
۸۹	یه‌که‌م: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَانِمُ كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَتَبَيَّنُوا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا).
۹۰	دووهم: (وَلَيْنَ آيَتِ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ وَلَیْنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ).
۹۱	سییه‌م: (وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ).
۹۲	چواره‌م: (وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ

	يَوْمَئِذٍ هَذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٩٣﴾ قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ).
٩٣	پینجدهم: (تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٩٤﴾ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن شَيْءٍ إِنْ أَنتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ).
٩٤	شده شهم: (رُسُلًا مُّبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا).
٩٥	حه وتهم: (وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ وَنُصْلِهِ جَهَنَّمَ ۖ وَسَاءَتْ مَصِيرًا).
٩٥	هه شتهم: (وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمَ مَا يَتَّقُونَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ).
٩٦	نویهم: (إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِم مِّن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ ۖ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ).
٩٦	دهیهم: (وَمَا أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمَ ۖ فَيُضِلَّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ).
٩٨	یازدهیهم: (مَن اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا).
٩٩	دهروازهی حه وتهم: شہش خالی بہ تال و پوچ
١٠٠	تییینی
١٠١	لہ کوتاییدا
١٠٢	کورتهی بابہ تہ کہ بہ ہی لکاریہ ک
١٠٣	سہرچا وہ کانی تہم نامیلکہ یہ
١٠٦	فلہین

نوسراوه کانمان:

- (۱) الوجيز في العذر بالجهل - پوخته يه ک دهرباره ی پوژشت به نه زانين،
ئه مه ی بهرده ستته.
- (۲) ته کفير و جوړه کانی مه رجه کان و پړيگرييه کان و بنه ماکانی - التکفير
وأنواعه شروط وموانع وقواعده، بلاونه کراوه ته وه، له وایه بلاوبکريته وه.
- (۳) بگه به مه رام له زانينی شوینی ده ست گرتن له دواي ته کبيره ی ئيحرام،
بلاونه کراوه ته وه، له وایه بلاوبکريته وه.
- (۴) حوکمی ديموکراسی و هه لېژاردن و دهنگدان له شريعه ته که ی اللهی
په حمان، بلاونه کراوه ته وه.
- (۵) الشرح والبيان في متن الرسالة إلى الإخوان - پاقه و پوونکردنه وه ی مه تنی
نامه يه ک بو برايان، بلاونه کراوه ته وه.
- (۶) پوونکردنه وه و ليدوان له سهر به هيژترين وتاری ماموستا کامه ران،
بلاونه کراوه ته وه.
- (۷) وه لامیک بو هه ندی نه زان به ئيقامه ی حوجه و لادانی گومان له سهر
يه ک دوو وته ی م. کامه ران، بلاونه کراوه ته وه.

نزاى خيرمان بو بکه ن